大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong

督印人費彝民

第一萬八千七百零三號

今日出紙兩張半

零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址：香港干諾道中一二三號
經理部電話：三七二二三
編輯部電話：三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處：惠吉西路二坊二號　電話：10972　11605

干諾道中一二三號有利有限公司承印

華僑踴躍投資祖國建設

八個月來數量超過過去四年

華僑投資公司各廠成績優良獲得利潤

黃潔在省人代會報告該公司續收股金

【中國新聞社廣州四日電】在廣東省第一屆人民代表大會第三次會議上，黃潔代表就華僑投資祖國建設問題發言。

黃潔說：自從華僑投資政策為國外華僑和港澳同胞進一步了解後，他們投資比過去任何時期都踴躍。華僑投資公司從去年到今年十月底，招募的股份比過去四年來華南方面兩個主要的華僑投資機構——華僑工業建設公司和華南企業公司所招股份還多。這說明人民政府的政策是符合廣大華僑和港澳同胞的要求，並能得到華僑和港澳同胞的擁護的。

黃潔接着談到華僑投資公司目前的情況，他說：華僑投資公司目前已經成為一個有基礎和有一定規模的……公司的貿易部門——華僑企業公司，在國家對外貿易部門的指導和幫助下，為國家完成了相當的進出口貿易任務……着積極帶動作用。在華僑投資公司建立的十二個工廠中，包括有蔴袋廠、糖廠、松香廠、粉廠、針織廠和果子……，在國家建設中貢獻了力量。如公司屬下的華建蔴紡織廠，自從一九五三年建成以來，生產任務便逐年增加。中……，這個廠今年僅從精洗蔴率的提高和在生產過程減少黃蔴的消耗量這兩項中，全年節約的原料就可供織造約……繼試驗芭蕉纖維和黃蔴纖維混紡成功之後，又發現馬蹇子（一種野生植物）的纖維也可以和黃蔴纖維混紡，這……可為該廠生產的進一步發展開闢廣闊的前途。華南糖廠經過擴建之後，僅僅一榨糖季每日平均的壓榨量便比前……的消費糖廠也已完成基本建設，即將投入生產。華南松香廠全年計劃總產量已在十月底提前完成。各松香廠在……有一定的改進。東莞粉廠經過擴建，今年生產的木薯粉可比去年增加二點七倍左右，即比一九五二年初建成時……經營的改善和業務的發展，華僑投資公司不但獲得了一定的利潤，保證了股東股息紅利的發付，並協助國家供……品，也為農民種植經濟作物和發展副業以改善生活創造條件，體現了華僑和港澳同胞投資參加祖國建設是功在……

華僑投資公司在廣東省第一個五年計劃期間將繼續吸收股金同政府合資建設一個二千噸糖廠和一個二萬錠……廣東省第一個五年計劃的重要基本建設項目。廣東有大量華僑分佈在國外，投資潛力很大，愛國熱情很高，……的。

……導下的投資公司了。這個公司從今年三月成立到十……並在私營進出口業中間起……，這些工廠都取得成績，……係蔴袋之用。最近這個廠……用原料如果推廣使用，將……榨季提高了一倍多。新建……技術上和產品質量方面都……產量增加十八倍。由於企業……人民生活所需要的輕工業……利在自己的重大意義。……歸紡織廠。這兩個廠都是……這個任務是必定能夠完成……資金還要多百分之三十八……大會發言。

民主德國大使遞國書

毛澤東主席致答詞

德國人民爭取和平統一將續獲中國支持

中德全面合作加強了和平民主陣營力量

【中國新聞社北京四日電】德意志民主共和國新任駐我國特命全權大使李夏德，紀普納、在三日下午偕參贊葛伯特納、商務參贊杜爾等外交官員，向中華人民共和國主席毛澤東遞交國書。

紀普納大使遞交國書的時候，向毛澤東主席致頌詞，他說，同時在一九四九年十月間成立的德意志民主共和國和中華人民共和國之間有着親密的友好關係。共同爭取和平和社會主義的鬥爭團結着我們兩國人民。德國人民對於中國人民從來不怕任何困難和在中華人民共和國成立以來短短的期間內，在光榮的共產黨領導下，在政治、經濟和文化方面獲得了重大的成就深感驚訝。中華人民共和國在這個時期內已經發展成為一個世界上的和平大國，並在緩和國際緊張局勢和維護亞洲和平，從而維護全世界和平的鬥爭中，作出了巨大的貢獻。德國人民由於偉大的中國人民有着這種友誼而感到驕傲，並隨時準備給予中國人民以兄弟般的援助。我們兩國間的友好關係和合作的不斷發展不僅符合我們兩國人民的共同利益，而且也加強了以強大的蘇聯為首的全世界和平、民主和社會主義的力量。

毛澤東主席在致答詞……和國在建設社會主義和爭取德國和平統一以及在保衛歐洲和世界和平的鬥爭中都獲得了巨大的成就。德意志民主共和國已經成為全德和平民主力量的堅強堡壘和維護歐洲安全和世界和平的重要因素。我相信德意志民主共和國的社會主義建設和德國人民爭取德國和平統一的鬥爭必將獲得更大的勝利。在這一鬥爭中，德國人民將繼續得到中國人民的全力支持。幾年來，我們兩國在政治、經濟、文化各方面的親密合作，使我們兩國人……

河南省今年糧產

已超過後年指標

【本報訊】新華社鄭州三日電：河南省今年糧食總產量比去年增加十六億八千八百一十四萬斤，比河南省第一個五年計劃的最後一年的糧食生產計劃指標還多四億八千多萬斤。其中小麥雖然收穫面積比去年減少一百五十一萬五千畝，但是實際產量卻比去年豐收年景還多三千三百九十萬斤，突破了明年和後年的計劃指標。

聯大繼續辯論新會員國案

新西蘭菲律賓巴西亦主張十八國加入

緬提及伊拉克均支持加拿大的提案

【新華社北京四日訊】據塔斯社紐約三日訊：聯合國大會特別政治委員會二日繼續討論接納新會員國問題。首先在會上發言的是蔣介石集團的代表……

……問題應得解決，「我們……我們就會使聯合國組織……大多數人的意見」全部……和巴西的代表在發言……大提案具有更精確的……的原則」審查要求加……的修正案中再列入南……

[illegible]

金門馬祖等島嶼上

常有蔣兵厭戰自殺

有人上吊有人切喉有人用炸彈

許多牆壁上寫着「身在金門心在家」等字句

【新華社福建前線四日電】據最近被福建前線中國人民解放軍海防部隊捕擄的蔣賊特務供稱：盤踞金門、馬祖等島嶼的蔣軍中，許多士兵由於思鄉厭戰而自殺。

他們說，現在在金門島上的許多廁所牆壁上，都可以經常看到蔣軍士兵用粉筆、木炭等寫的「身在金門心在家，早見閻王回老家」和「死了不打仗，死了不做工，免得活着受苦刑」等字樣。許多蔣軍士兵就在這種悲觀絕望的情緒下自殺。蔣軍八十四師的一個班長蔡水治服藥自殺。有一個工兵班長在深夜跑到一座小廟裏上了吊。這個工兵班長在上吊前還寫好一封給妻子的信，信中述說了他在金門島上的痛苦絕望的心情。

許多因為「犯法」而被關在禁閉室裏的蔣軍士兵，也經常有人自殺。他們大都是用刀子割斷喉嚨自殺的。

此外，自殺慘劇還常常發生在蔣軍軍妓院——「軍中樂園」裏。不久以前有一個士兵在「軍中樂園」中拉響手榴彈自殺，並炸傷了另外三個人。

馬祖島上的蔣軍中，也常發生士兵自殺的事件。

今年六月間，在南竿塘島上有一個台灣籍的蔣軍士兵，因為服役期滿仍不得回家，就當場在許多蔣軍軍官和士兵面前拉響了藏在懷裏的一顆手榴彈自殺了。

榮毅仁宴片山哲等

滬工商資本家多人在座

日本訪華團在上海參觀後轉往無錫

【本報訊】新華社上海四日電：以片山哲為首的日本「擁護憲法國民聯合會」訪華團在十一月三十日到十二月二日訪問了上海，三日晨乘火車前往無錫。

訪華團在上海進行了廣泛的參觀訪問活動。參觀了上海博物館，觀看了中國各種古代文物；參觀了新建的工人新邨，並且訪問了工人家庭；參觀了上海最大的印染廠——國營上海第一印染廠，觀看了全部生產過程和裝置在車間裏的改善濕度和降低溫度的設備。還遊覽了黃浦江，分別參觀了學校和劇院、電影製片廠、體育場等地方，會見了宗教界人士和在上海的日本僑民。

中國民族資本家榮毅仁在自己的家裏舉行宴會，招待團長片山哲和團員們。客人們在這裏會見了上海許多工商業資本家，並且同他們作了交談。

二日下午，訪華團來到了美麗的少年宮，參觀了孩子們在放學以後進行的科學技術、藝術、體育等各種小組活動。

客人們在上海還觀看了中國劇作家曹禺所作的話劇「明朗的天」，他們很高興地告訴中國朋友：日本也上演了這部話劇。

日本方面提保證後

興安丸離日來華

載百五十多名華僑回國

【新華社北京四日電】據共同社報道，載送一百五十多名華僑回國的日本輪船「興安丸」已經在四日中午從舞鶴港啓碇前來中國。

三日，日本紅十字會、日本和平聯絡會、日中友好協會三個團體就解決洪進山等五名華僑返國問題同東京華僑總會交換了一項備忘錄。備忘錄中說：「關於在日華僑回國一事，日本政府也承認根據本人自由意志這樣的原則，三團體將不違反這項處理華僑回國事宜的原則，幫助華僑回國。」

備忘錄說：「關於洪進山、潘慶坤、顧敦生、郭金灶、蔡管修等五人，「認為他們有着要回到中華人民共和國本土的意志」，因此，三團體將「尊重他們的自由意志，作出努力，使他們能在最近期間回國」。備忘錄還說：「關於洪進山，政府已經提出可靠保證，說在興安丸離開門司港以後即行釋放，所以三團體將要求迅速予以釋放，由日本紅十字會負責接受洪進山，在洪進山根據他的自由意志回國以前，由三團體保障他的生命和身體安全。」

三日晚，原來為抗議日本當局拘留洪進山等五名華僑而拒絕登船的歸國華僑在舞鶴舉行了大會，決定同意備忘錄中提出的保證。

又一座黃河大橋

在蘭州開始動工

在工業區與建築材料產地間

【中國新聞社蘭州四日電】跨越蘭州工業區和建築材料產地之間的黃河大橋工程已經開始，現在正在多季施工。

大橋橋身比過去修建的蘭州黃河鐵橋還長五十多公尺。橋下有尖形的破冰設備。黃河的冰凌碰到破冰設備上，就成為碎片從橋孔流過。這樣可以保證大橋的安全和使用壽命。這座大橋建成後，建築材料的運輸里程，將比經過黃河鐵橋縮短四十多公里。

在專門負責對妓女進行改造工作的上海市婦女勞動教養所裏，豬俁浩三等人參觀了這個所的生產工場、宿舍和醫務所，看了經過改造以後已經參加工作的婦女寫來的感謝信，還同教養所裏的三個婦女談了話，她們談到自己在舊社會裏所受的痛苦和解放以後政府替她們治病，幫助她們學習文化技術的情況。客人們對教養所的工作表示讚……

我國訪日科學代表團到達東京

中華人民共和國訪日科學代表團在團長郭沫若率領下，十二月一日下午到達東京。在機場歡迎的有日本各界代表和旅日華僑共四百餘人。圖為郭沫若在機場接受各界人士的獻花。（本報東京特稿）

十年後的青海省

人口將增逾倍半

【本報訊】新華社西寧一日電：青海省人民委員會在最近召開的全體會議上，通過了青海省移民安置墾荒工作委員會所擬訂的十年移民墾荒初步計劃。按照這個計劃，到一九六四年，青海省的人口將比現在增加百分之一百六十一；耕地面積將由現在的七百多萬畝增加到一千六百零八萬畝，生產的糧食除供應本省食用以外，還可以剩餘十億多斤。青海省十年移民墾荒工作將分兩個階段進行：從今年多天到一九五八年，主要是在農業區的各縣（市）進行；從一九五九年到一九六四年，主要是向柴達木盆地和海西、海南、海北、黃南等幾個自治州進行。

廣州市各人民團體接待香港澳門同胞回穗參觀委員會辦公室啓事

本辦公室接待港澳同胞回穗參觀祖國建設和蘇聯經濟及文化建設成就展覽會，已一月有餘，多數港澳同胞已獲得回穗參觀的機會。茲因蘇聯展覽會於十二月十五日閉幕，其他有關祖國工農業生產的展覽亦在相應時間內停止，故決定本室接待工作到十二月中旬結束，參觀證發至有效期間十二月十二日至十九日爲止；今後來往港澳領取通行證則仍按過去手續照常辦理。

一九五五年十二月五日

工展第三街
震歐廠出品
線衫九折賣
重送日曆牌
門市部・各代理・大減價

三光布廠

三光老牌
電力染織
劲結堅牢
永不變色
工學實用
商人本色
閨秀儀範
上綫花色

梅花牌　註册商標

三光布

一年一度　酬謝顧客

大減價

工廠：九龍青山道三七四號　電話：五六〇七二
門市部：香港永吉街九號　電話：二四八二四
永吉街卅一號　電話：二〇二八三
分銷處：灣仔莊士頓道186號
九龍門市部：旺角上海街四九七號　電話：五八三九四
分銷處：油蔴地上海街209號　電話：六二五七二
工展會內第九十街

余均益食品廠

巧製：辣椒醬　鮮蠔油　銀蝦醬　腐乳南乳　咖喱粉　番茄汁

在工展會酬謝顧客

賣大飽　一圓五味

每人限買一份
志在大家歡喜

在工展會場內第二街及第三街一運八個攤位，總發行所：香港西營盤第三街一百一零號，電話：二八四六九，製造廠：西營盤正街參核里第三號

任索唔嬲

斧標風油小姐說：

獎品五萬元
有實數可計

購油五毫可得鉅獎

新嘉坡梁介福藥行
請光顧工展第一會第五街六

人造絲　天橋牌

人造絲（天橋牌）

下天滿譽聲，代數已顧惠

本廠主要製品

・人造絲…天橋牌
・快把紗…虹牌
・木製棉…虹牌
・膠胎線…TEIJIN CORD

TEIJIN 牌織布
人造絲織布
各種人造絨
各種化學紗織布

函索即寄，英文說明書

本廠出品「天橋牌」人造絲早已馳名，木製棉快把紗，亦不相差天橋牌之品質者，歡迎接洽，日本各大出口商均可。

虹牌（木製棉快把紗）

Rainbow

TEIJIN CORD
膠胎線（新製品）
本廠最近問世之TEIJIN CORD牌膠胎線，以汽車、自行車、機器皮帶等工業製品用，强靭性能勝於天然線，深博好評。

標商布織

TEIJIN FABRICS
TEIJIN
TEIKOKU RAYON CO. LTD.

出口代理店之一
帝人商事株式會社
大阪市東區北濱東京建物大廈

帝國人造絹絲株式會社

日本・大阪市西區江戶堀南通一丁目四十四番地 1-chome, Edobori-Minami-Dori Nishi-Ku, Osaka Japan

中國農民向社會主義過渡的道路

星期專文

中國科學院歷史研究所研究員 中國訪日科學代表團團員　熊復

最近發表的毛澤東主席關於農業合作化問題的報告和中國共產黨第七屆六中全會（擴大）關於農業合作化問題的決議，在我國人民面前展示了農業合作化的遠景，給了我國人民以極大的鼓舞力量。

中國共產黨和人民政府關於農業合作化政策的出發點就是必須使農業的社會主義改造同社會主義工業化相互配合，以克服我國小農經濟和社會主義工業化之間的矛盾。我國社會主義工業化正在迅速地向前發展。一九五四年全國工業總產值比較一九五三年增加了百分之十七，現代工業在全國工農業總產值的比重已由一九五三年的百分之三十點四上升到百分之三十三。尤其社會主義和半社會主義工業生產有了顯著的進展，一九五四年國營工業、合作社工業和公私合營工業已由一九五三年的百分之六十二上升到百分之七十五。按照我國第一個五年計劃的規定，現代工業在工農業總產值中的比重到一九五七年還將上升至百分之三十六，社會主義和半社會主義的工業在工業總產值中的比重還將上升至百分之八十七點八。由此可見，我國社會主義工業化建設的發展是迅速的，就其規模和速度來說，是能夠保證包括農業在內的整個國民經濟改造的需要的，也是能夠保證不斷提高我國人民的物質和文化生活的水平的需要的。

但是，我們在農村中面臨的情況卻是：小農經濟還在我國農業經濟中佔絕對的優勢。小農經濟的生產水平是很低的，這就不能滿足國家對於糧食和工業原料的商品糧食和工業原料的日益增長的需要。小農經濟的再生產能力也是很薄弱的，這就不能極大地提高農民的購買力，從而不能在農民購買力不斷增長的基礎上既保證農民的生活的不斷改善，也保證國家工業化和農業技術改造所需要的資金積累。小農經濟的分散經營和落後的技術水平，還使農業的大規模技術改革成為不可能。因為只有在農業已經形成了大規模經營的基礎上才有可能利用現代工業所提供的一切技術條件。還要加上小農經濟是以私有制為基礎的，如果聽任個體農民分散經營下去，資本主義自發勢力必然一天天在農村中增長，這就會造成農村的新的階級分化，一部分人依靠剝削勞人而致富，許多貧農和非富裕農民就會重新喪失自己土地以至負債，而不能擺脫剝削和貧困。那末，出路何在呢？出路就是必須使農業合作化的步驟和社會主義工業化的步驟相適應，把農業由小規模的落後的分散經營改變成為大規模的先進的集體經營。農業的合作化，這是我國農業經濟發展的必然趨勢。

事實上，隨着我國社會主義工業化的高潮的到來，我國農村也正在出現農業合作化的高潮，而在我國許多地方這個高潮早就已經到來。比如在今年六月以前，山西省參加農業生產合作社的農戶已達到農戶總數的百分之四十一，河北省已達到百分之三十五，東北三省合計已達到百分之三十四。毛澤東主席的報告傳達到我國農村後，農業合作化的群眾運動更以不可抵禦的形勢向前迅速發展。到今年十月上旬，山東省參加農業生產合作社的農戶已由原來的兩百萬戶增加到五百三十萬戶，佔農戶總數的百分之四十九；江蘇省的農業生產合作社已由原來的三萬五千多個發展到十二萬一千多個，入社農戶已達到百分之四十；河南省申請入社的農戶已達二百多萬戶。

我國廣大農民羣衆爲甚麼有這樣高的社會主義積極性呢？

這首先是同我國廣大農民的經濟地位有關。我國農村的情況是人口衆多，已耕土地不足，時有災荒，經營方法也落後，廣大農民的經濟地位雖然在土地改革以後已有不同程度的改善，但是他們許多人仍然有困難，仍然不富裕，不能抵禦自然災害，不能擺脫資本主義的剝削，而爲了擺脫剝削和貧困，大家都能過共同富裕的生活，他們就有一種組織農業生產合作社的積極性。其次，我國農業合作化運動已有相當的歷史。現有的幾十萬個農業生產合作社一般都增加了農作物的生產，增加了農民的收入，認識到組織起來共同勞動的好處。還有，中國共產黨和人民政府在我國農民中擁有無限的威信。國家每年在財政上、經濟上和技術上給予農民的巨大援助，對我國農民的社會主義積極性起了特別巨大鼓舞作用。

在我國，對農業的社會主義改造的計劃是根據列寧的關於合作化的學說，同時根據我國具體的歷史條件和實際經驗而製訂出來的。過渡的具體步驟就是首先（一）組織在共同勞動基礎上實行某些分業分工的、有少量公共財產的、帶有社會主義萌芽性質的互助組，進而（二）在互助組的基礎上組織以土地入股、統一經營爲特點的、以部分集體所有制爲基礎的、帶有半社會主義性質的農業生產合作社，然後（三）把半社會主義的農業生產合作社提高到以完全集體所有制爲基礎的社會主義的農業生產合作社（即集體農莊）。可以看出，第二個步驟，即組織半社會主義的農業生產合作社是過渡性的，但又是決定性的。如果我們能夠實現這個步驟，我們就是決定地把我國五億多農村人口引導上了社會主義的道路。

可以毫不遲疑地說，依靠廣大農民組織農業生產合作社的積極性，使農業合作化的步驟和社會主義工業化步驟相適應，在三個五年計劃的時期內基本上完成對農業的社會主義改造是完全可以實現的。而如果我們能夠在今後三、四年內把我國農村人口的一半吸引參加農業生產合作社，進而在第二個五年計劃的前半期把其餘農村人口的一半吸引參加農業生產合作社，從而完成農業的半社會主義的改造，往後隨着工業化的發展，再進一步把農業生產合作社由半社會主義發展到完全社會主義，並且在這同時實行對農業的技術改造，我們就是取得了在我國五億多農村人口中實現社會主義改造這樣一個帶有世界意義的偉大勝利。

穗人代會即開大會 討論廣州五年計劃

定期後天開幕·十一日閉幕

粵人民代表今起在電台廣播

【本報廣州三日專訊】廣州市第一屆人民代表大會第三次會議定本月七日舉行。這次會議主要的任務是討論廣州市發展國民經濟的第一個五年計劃，並審查、批准廣州市一九五四年的決算和一九五五年的預算。會議由七日正式開始，預定至十一日閉幕。

在這次會議召開之前，廣州市人民代表會組織視察組，分別到各工廠、市郊農村等視察粵村的農業合作化與資本主義工商業的社會主義改造等問題，廣泛傾聽了人民羣衆的意見與要求，通過這次視察將對開好第一屆人民代表大會第三次會議有更好的幫助。

【本報廣州三日專訊】在廣州市的一部分廣東省第一屆人民代表大會的代表和省政治協商委員，於十月下旬分別前往粵中、粵西、粵東、粵北、海南、欽州等地視察農業生產和合作化、糧食「三定」、水利建設以及貫徹執行華僑政策等各項工作的情況，並廣泛地和各階層人民羣衆舉行座談會，聽取人民羣衆對地方幹部貫徹與執行上述各項工作的意見，了解羣衆的要求。現在代表們已結束視察工作。張滌村、吳仲禧和秦元邦三位省人民代表將分別於本月五、六、七日在廣東省人民廣播電台發表他們視察潮汕、台山和海南的觀感。

梅縣恩平等縣舉行 僑眷生產代表會議

許多區鄉入社僑戶已超過八成

大家對僑匯政策執行情況表示滿意

【本報廣州三日專訊】梅縣、揭陽、澄海、恩平、文昌等縣於十月中、下旬先後召開歸僑、僑眷生產代表會議，總結各該縣執行華僑政策及歸僑、僑眷參加互助合作的情況，動員歸僑、僑眷積極參加農業生產合作社。

在各縣會議上，縣的黨、政負責人分別作了關於農業合作化運動大發展，歸僑和僑眷參加互助合作情況，華僑政策執行情況等報告。歸僑、僑眷代表們對這些報告進行了小組討論和大會討論。

各縣會議在討論各該縣華僑政策執行情況時，都認爲已取得很大成績，使廣大歸僑、僑眷和國外華僑進一步認識了人民政府對華僑的深切關懷和照顧，從而加深了對祖國的熱愛。梅縣歸僑、僑眷在會上指出，該縣認真執行了國務院關於貫徹保護僑匯政策的命令，嚴肅地處理了一批從犯僑匯的案件，保障了華僑、僑眷的正當權益和利益，使華僑、僑眷大大減少了不必要的懷疑和顧慮。文昌縣歸僑、僑眷代表對該縣提前改變華僑地主成份，保障僑匯等工作都感到滿意，認爲政府對華僑確實是特別照顧。恩平縣歸僑、僑眷代表還特別指出政府不但保障了僑匯的所有權和使用權，而且對歸僑、僑眷興辦各項公益事業，以及從各方面給以便利和協助，大大提高了華僑在祖國投資建設的熱情。

在討論歸僑、僑眷參加互助合作組織、發展生產的問題時，各縣的代表都認爲歸僑、僑眷去年以來在政府的領導和協助下，在積極參加互助合作、發展生產等方面是取得不少成績的。梅縣根據西陽區（缺兩個鄉）的不完全統計，已有一千五百多戶歸僑、僑眷參加了互助合作組織，佔華僑農戶總數的百分之八十一強。揭陽縣重點僑鄉——第五區錢西鄉二百四十二戶僑眷中，有二百零六戶參加了互助合作組織，佔總戶數的百分之八十六。該鄉去年冬季[illegible]和今年春季雖然遭受了嚴重的自然災害，但是許多僑眷社員、組員與其他社員、組員一樣仍然增加了收入。

各縣歸僑、僑眷代表聽了關於合作化運動大發展的報告並經過討論總結了僑眷參加互助合作組織的工作之後，進一步認識了走合作化道路的好處，紛紛表示積極走合作化道路的決心。揭陽縣歸僑、僑眷代表一致認爲，單幹無論如何不能抵抗自然災害的襲擊，不能發展生產，要發展生產，改善生活，就一定要參加互助合作組織，走社會主義的道路。澄海縣歸僑、僑眷代表紛紛表示，回去後要向廣大歸僑、[illegible]

……六百四十八戶，佔僑戶數的百分之七十七以上。

穗郊蔬菜 今冬增產

預計產百六十六萬擔 有一部分將運出口

【中國新聞社廣州四日電】廣州市郊區農村今年冬種蔬菜的面積比去年擴大了近二成，約六千九百多畝。產量將比去年增加卅多萬擔。新增加和推廣的主要蔬菜品種在廿四種以上。

廣州市郊區今冬的蔬菜生產預計總產量可達一百六十六萬擔，這些蔬菜除大量供應廣州和北方一些城市之外，部分還將出口。

目前，郊區的積肥運動正在熱烈展開。黃埔區已積肥廿四萬擔，解決了多種肥料問題。許多合作社還組織了青年突擊隊。黃村第一農業生產合作社的青年突擊隊在三天內就積肥二千五百擔。

惠陽改變成分的 華僑戶和港澳戶

【本報惠陽二十九日專訊】惠陽縣[illegible]華僑地主、富農和港澳地主成分[illegible]獲得提前改變成分的華僑地主[illegible]，佔總戶數九成四以上。三百七[illegible]得到和華僑戶同樣的待遇。現將[illegible]分的華僑戶和港澳戶的全部名單[illegible]

華僑戶

惠州鎮：劉玉官。

潼湖區

甲子鄉：丘明。石觀鄉：[illegible]中平鄉：黃國權、黃財。

鎮隆區

大光鄉：張生記、黃嬌、[illegible]樓葉鄉：張寶慈、陳貴全。塘角[illegible]炳民、楊桂娣、楊生。甘龍鄉：[illegible]、羅維娣。長龍鄉：張德忠、[illegible]張炳祥、張裕昌、張育賢、李[illegible]崇眉、黃國其。瀝林鄉：羅棱。[illegible]

龍岡區

龍西鄉：羅瑞琴、丘玉娣、[illegible]、廖月珍、劉壬、曾福妹、劉[illegible]榮、李房嬌、羅櫃、王梭妹、余照[illegible]甫。黃長娣、陳映文、丘英娣[illegible]、劉順妙、楊錦湖、李五妹、[illegible]孫映弼。愛聯鄉：曾捷茂、李嬌、[illegible]穗良、會生、李厚友、黃寧、鄧[illegible]

[illegible]

横岡鄉：何英、李瑞通、何進材、翁榮康、何桂蓀、陳仕生、李錢嬌、王利堅、陳漢房、劉英華、碧枝、何官嬌、羅仕良、何學賦、徐亮宏、朱官發、余嬌、何炳仁、凌連娣、張譚嬌。新南鄉：張朱化（張官桂家屬）、張月華、張城、張福來、張福胂、高蘭、張桂興。南約鄉：黃亮、黃簽、李才寬、孫豔勝、廖遠長、黃晉滔、余培生、張子波。荷坑鄉：陳堅、陳瀚興、鄧瓊開。瀝吓鄉：陳仲英、黃洪財、李譚、蕭官宗。

新墟鄉：鍾錦彰、曾石安、徐庚友、黃長、黃秋貴、廖進發、廖長仕、曾新娣、何添、朱勉苗、葉盤友、張遠元、張匡。康吉鄉：楊秀嬌、陳吉安、陳官保、何彩雲、陳丁貴、廖榮安、鄧才光。南聯鄉：曾金娣、黃桂運、黃官娣、羅德滋、李金娣、潘三嬌、張成、李會恒。黃秀容、方選祥、林順、羅穗珍。西安鄉：李羅姐、藍早盛、曾丙嬌、何世寬、劉香、楊福安、魏仁祥、楊瑞明、劉暢、鄧雲嬌、李能喜、鍾發、何玉嬌。中心鄉：陳閑天、曾容生、賴大深、陳勝、陳小英、官玉良、廖珍、鍾來妹、巫運嬌、鍾既棠、鍾好明、曾雲、林露英、李官生、賴官章、葉積金、余秀娣。新東鄉：黃錦、黃新茂、李瑾。刁石穩、張運喜。約場鄉：蕭盤、李帶、蕭振桂。龍崗鎮：李庚安。

坪山區

秀新鄉：黃通文、黃志明、黃月榮、黃永蓀、黃遠揚、陳銀英、黃智光、黃偉文、黃覃華、李素妹、林三、駱來妹。龍田鄉：朱英、羅鳳滔、黃添華、黃宣進、黃亮濤、黃亮英、姚長。同樂鄉：丘林娣、李覃桂、余英。六聯鄉：賴觀姐、黃冠生、黃必存、俞水生。塘岱鄉：林雲、袁金松。金龜鄉：馮玉珍。坪紗鄉：陳大球、黃嫦娣、黃保、曾慶宗、羅英、曾慶玲、沈存珍。金沙鄉：薛冠洪、黃錫光、黃立楷、關端、黃文頌、薛冠錫。聯治鄉：李運、李觀妹、彭運、楊玉娣、彭林雨、廖二、黃長。駱大生、彭金才。朱祥勝。湯坑鄉：林炳發、林進發、鄒道甚、龐鐵紅、馮玉珍、黃銀娣、袁英。碧嶺鄉：方新鳳、曾昌妹、朱英、丘水生、丘丁嬌、廖水恩、曾玉桃、廖漢田、何招、廖安明、廖其亨、廖泉芳、廖高昌。田坑鄉：朱嬌、劉穩、彭只存、陳譚嬌。黃娣、葉滿財、陳英妹。（一）

歸僑僑眷入農業社 走上共同富裕道路

蟻美厚在粵省人代會上發言

[illegible]

僑眷宣傳農業合作化的好處及其方針、政策，幫助他們擴大[illegible]

粵農民二百多萬 今年冬季入冬學

[illegible]百多萬冊新教材，大部已運往農村。各地多學[illegible]提高了文化，一般均會寫短信和閱讀報紙。

八閩集錦

同安 [illegible]

長汀 [illegible]

莆田 [illegible]

廣州市第一樂器手工業生產合作社每月可生產小提琴七百隻。圖爲該社工人正在做小提琴的髹色工作。

興寧歸僑黃伯祿 建成新屋讌親友

該縣副縣長曾經親往道賀

【本報興寧二十九日專訊】興寧僑鄉水口區下堡鄉歸僑黃伯祿、黃昌榮父子，本月廿七日爲慶賀新屋落成大擺筵席。興寧縣副縣長張花谷和興寧歸僑數十人皆遠道前往致賀。

下堡鄉離興寧城四十公里，在興寧至汕頭公路附近，每天有興汕線和興寧至豐良（豐順縣）班車經過。是興寧縣出國華僑最多的一個鄉，全鄉八百十九戶中有一百六十多戶有旅外華僑。今年本鄉華僑回鄉建屋的有四幢，黃伯祿、黃昌榮父子的新屋是其中最大一幢。

黃昌榮一九五一年便從印度尼西亞回國，次年由當地區鄉人民政府協助買得鄉中大塘角元安寨一小山頭上作屋地，開始動工興建新屋，最近落成，取名「和平樓」。是一座兩層樓中西合璧的石砌房屋，屋前後有花果園，種有柑樹、梨樹數十株，還有其他樹木都已生長。其父黃伯祿月前回國觀光，遍遊北京、瀋陽、旅大、上海、杭州等地之後回到家鄉，受到各方面歡迎，父子乃以新屋落成之喜，宴請親友。當天到的客人有八十多人，開了十桌酒席。興寧縣副縣長張花谷、興寧歸國華僑聯誼會正副主任王才、張宗文，和印尼、暹羅、越南、馬來亞等地歸僑陳仁楷、曾新攬、陳雪瓊、黃楚良等三十多人皆由興寧縣城乘車前往道賀。有十多個歸僑且在新屋住了一晚，大家暢談海外舊事和歸國後觀感。

汕頭湛江工商業者 許子成蔡挺生談話

從兩地工商業情況及市場安排 證實全行業改造符合實際需要

【本報廣州三日專訊】今天，我訪問了參加過中華全國工商業聯合會第一屆執行委員會第二次會議，最近從北京回來的省人民代表許子成。

一見面，許子成就興奮地對我說：「在北京，我看見了毛主席。這是我生平第一次看見偉大的領袖，毛主席身體挺健康，精神非常飽滿，我們心裏非常高興，特別使我難忘的是：十月二十九日這天，毛主席親自邀集我們全國工商聯執委座談，諄諄教導，勉勵我們工商界要自己掌握自己的命運，指示我們：爲國家，爲人民做好事越多，前途越好。」

我問他對毛主席的指示有什麼體會？許子成想了一想，然後說：「當全國農業合作化運動發展到高潮的時候，目前加強對資本主義工商業進行社會主義改造是及時的，也是必要的。同時這樣做不但對國家有利，對個人也有好處。就以我在汕頭開設的益一電池廠來說，我是有所體會的。益一電池廠在未實行公私合營時，由於管理不善，企業只能維持。但是在今年六月實行合營後，整個企業面貌大不相同，月產量達到六萬多打，比以前增加了二成三，產品規格不斷提高，產品價格也比去年降低一成三。我自己擔任副廠長，有工作做，有飯吃，還有什麼不好呢！國家的利益與個人的利益是一致的，只要自己老老實實、勤勤懇懇的去做，何愁沒有前途。」

對於全行業進行改造的問題，他認爲這是符合實際需要的，過去汕頭市實行合營的都是大的工廠企業，很多小廠小店仍未進行合營，長此下去，就會形成行業與行業之間、企業與企業之間產生產供銷脫節現象，如果再一戶一戶去進行改造，就會使時間拖長，以致工商業趕不上工、農業的發展需要了。

廣東省人民代表蔡挺生是湛江市工商聯的主任委員，他在湛江開設了一間國藥店，因此很快就轉到目前對資本主義工商業進行社會主義改造方面。

他告訴我：「湛江市自從政府採取有效措施進行市場安排之後，全市主要行業如紗布、棉布、百貨、五金、文教用品、新藥等業大都納入國家資本主義的軌道，被安排的商戶佔全市總商戶五成以上，所有這些行業的資方人員都得到安置，有飯吃，有工作做，大家都很滿意。」

談到市場安排以後的情況，蔡挺生笑容滿面地說：「當然不同咯！單就陶瓷行業來說，自從市場安排後，調整了商品品種增多，就改變了以前因貨色不受顧客歡迎而影響營業收入的情況；百貨銷店先施公司每日的營業額也由二百元增到九百元。特別是今年七月黎湛鐵路通車和湛江建港以後，市場更是一片繁榮景象。」

廣州搬運公司 一再降低運價

搬運工人熱情高態度好

【本報廣州三日專訊】廣州市運輸公司自一九五一年成立以來，由於城鄉物資交流日漸活躍，貨運不斷增加，曾數次降低運價。今年該公司又再度降低運價，並取消了夜間作業夜班附加費，使貨運成本更爲減低。

該公司今年兩度降低運價，約節約了十五萬元社會商品流轉費；九月間取消了夜間作業夜班附加費以後，又節約了社會商品流轉費八萬零六百四十元。因此減低了貨運的成本，受到客方特別是農民的歡迎，大大活躍了城鄉物資交流和增加了船運的周轉率。

該公司今年又對工人工資、運價種類和搬運工作項目等作了合理的改革。今年第三季度，該公司建立了固定分值計分工資制，搬運工人按照自己所得勞動分的多少來領取工資。黃沙、下西關、沙基、新西堤、一德路、東堤等六個碼頭，已實行固定分值計分工資制，其他碼頭亦已在推行中。已實行固定分值計分工資制的碼頭，搬運工人的勞動熱情都大爲提高，服務態度與勞動紀律顯著改善。搬運工人搬運貨物時輕拿輕放，絕不摔壞任何貨品，且百分之百照客方的要求完成搬運工作，如果客方的貨物是趕着在一定的時間內落船的，他們絕對不就誤客方時間，在一定的時間內將貨物全部搬下船去，因此受到許多客方的表揚和獎勵，收到許多表揚信和錦旗。

閩省教育廳開辦 北京語音訓練班

調師範及小學語文教師受訓

【中國新聞社福州四日電】福建省教育廳舉辦的師範、小學北京語音講師訓練班一日開學，參加學習的有全省各縣（市）選送來的小學語文教師和師範學校語文教師一百七十二人。

這批講師將在訓練班內學會漢民族的共同語——以北京話爲標準的普通話。學習時間廿五天，結束後，學員們將分赴各縣（市）對全省小學語文教師進行普通話語音的訓練。

閩食糖可增產

估計本季度可產一百五十六萬擔

【中國新聞社福州三日電】福建省廿八萬畝甘蔗普遍豐收，估計食糖產量可達一百五十六萬擔，比去年增產百分之七點五，超過福建省戰前食糖最高年產量的百分之卅左右。

目前，主要產糖區繁忙的榨糖季節已經到來，泉州、仙遊兩個機器製糖廠已經開工生產精白糖，幾千個手工榨糖作坊也開始榨製新糖。首批供應省外的一千噸新糖，將在本月內運出。

中山近成立一所 有線廣播站

【本報中山一日專訊】中山縣有線廣播站於十一月十六日成立。該縣六十七條鄉農民每天都可以聽到來自廣東省、廣州市的重大新聞。至一九五六年元旦前，全縣二百零八條鄉的農民將都可以聽到廣播。

粵省羣衆體育運動 城市農村逐步開展

廣大學生職工參加了勞衞制

中山縣現有一千多個籃球隊

台山排球隊梅縣足球隊甚多

【本報廣州三日專訊】廣東省體育運動已經在生產事業中發生了作用，成爲保證完成國家第一個五年計劃的一個重要因素，並且是社會主義事業的一部份。

廣東省開展羣衆性體育運動已得到進一步的發展。在廠礦職工羣衆性體育運動方面，目前全省有五十九個主要廠礦經常的進行勞動前後操、早操、球類、游泳等各項運動，參加各項體育活動的職工佔百分之二十到百分之六十，並重點建立了兩個職工羣衆體育協會，爲將來逐步建立「體協」做了一些準備。勞衞制工作方面，廣大的學生、職工、機關幹部參加勞衞制的熱情，空前高漲，目前已有十七所學校開展了勞衞制，有六千五百名學生獲得了合格獎章。有一百五十六所學校開展了勞衞制預備級，有八萬六千名學生獲得了勞衞制預備級的「合格」、「良好」及「優秀」等獎章。工廠機關幹部也試行了勞衞制預備級，機關逐步推行了工間操。此外，各種運動和鍛鍊小組，在廠礦、學校、機關中都有了不同程度的發展。

農村的體育運動也有了一定的發展，在五個重點縣（台山、梅縣、中山、新會、澄海）中，隨着農民生活的提高，合作化運動的發展，體育運動也有了迅速的開展，如台山排球隊今年已經組織起來的有五百多隊，其中有一百二十隊是少年排球隊，排球場已發展到一千五百一十八個，有些農業生產合作社還利用曬穀場作排球場；梅縣的足球隊也已發展到一百八十二隊，中山的籃球隊也已發展到一千隊以上，單是中山縣的沙跑鄉農業生產合作社和國營農場就有二、三十個隊。

由於羣衆性體育運動的開展，對於改善人民的健康狀況和增強人民體質，相應地提高生產、工作、學習效率，都有顯著的效果。如東莞糖廠從一九五三年冬有計劃的開展勞動前後操、工間操、球類等各項運動以來，職工的健康狀況就有了改進，診病人數逐年大大減少，出勤率也大大提高。工人們都反映說：自進行體育活動以來，大家都精神飽滿，幹有勁。

英麗湖上萬人齊集 緬人民歡迎蘇聯貴賓

布爾加寧赫魯曉夫昨訪曼德禮

緬報重視蘇技術援助主張發展文化聯繫

……除殖民統治、外國干涉和破壞性戰爭的嚴重後果方面取得了一些成就。我們衷心祝你們今後取得更大的成就，以造福你們國家，使你們國家昌盛。

布爾加寧接着說，現在蘇聯和緬甸之間的友好關係已經是事實。讓我們發展和加強我們兩國的這種關係吧。

新加坡首席部長 馬歇爾抵印訪問

晤尼赫魯後將往倫敦

【路透社孟買四日電】新加坡首席部長馬歇爾四日飛抵此間，將轉赴新德里和印度總理尼赫魯會談有關英國殖民地的將來。他預定於十二月九日抵倫敦，此行目的在促成新加坡的提早獨立。

吳努歡宴蘇聯首長

談稱兩國友好牢固奠定

蘇聯首長此次來訪更加強現有關係

美國嚴寒 有人凍死

大阪中國商品展覽會附設的電影院

緒方要全面修憲 想使「政府權力高於國會」

原子能應用在農業上 烏克蘭試驗著成效

番茄白菜種浸在放射性硫的溶液中處理，

結果番茄白菜收穫量增二成五至四成。

【新華社莫斯科四日電】今年蘇聯烏克蘭共和國的許多集體農莊和國營農場，在種植農作物方面應用原子能，已經獲得了顯著的效果。

烏克蘭植物生理和農作化學研究所設在基輔附近的實驗農場和刻松的國營蔬菜農場，今年在種植番茄和白菜以前，先在泥炭腐植質泥塊中放了極少量的放射性硫，或者把番茄和白菜的種子浸在放射性硫的溶液中。結果，番茄和白菜的收穫量一般都增加了百分之二十五到四十。文尼薩州斯大林集體農莊在栽種甜菜以前，先將種子用放射性硫處理過，這樣，每公頃（合十五市畝）的甜菜收穫量就增加了三十三公擔（每公擔合二百市斤），而且甜菜的塊根特別肥大。斯大林諾州「礦工」國營農場在使用放射性硫以後，每公頃多小麥的產量增加了三公擔。

不久以前，蘇聯烏克蘭科學院曾經召開一次示蹤原子應用方法專門委員會會議，對烏克蘭共和國利用示蹤原子和放射性同位素來栽培農作物的成就進行了研究。事實證明，放射性物質對植物組織能夠產生作用和影響；在寒冷的氣候條件下，原子能可以代替太陽的輻射熱，因而能夠促進植物的光合作用，增加植物的產量。

日國會臨時會議復會 鳩山重申修憲主張 避而不談中國問題

鈴木茂三郎指斥鳩山違背諾言

【新華社北京四日電】東京消息：日本第二十三次國會臨時會議十二月二日正式復會。這是自由民主黨成立以後舉行的第一次國會會議。會議將進行兩星期左右。

日本首相鳩山一郎在國會發表了演說。他說，新內閣將遵循推行「和平外交」的方針；對於日蘇談判，「要按照以往的早日達成協議的方針繼續進行談判」；並且要努力調整同亞洲各國的邦交。在內政方面，鳩山重申了他的內閣的三個要點：在內閣設立憲法調查會以便修改憲法的目標，全面改革行政機構，從根本上修改稅制。

外務相重光葵在國會發表了外交報告演說。他強調「日內瓦精神」逐漸消失」。他說，日本作為「自由國家陣營」的一員，必須同「自由國家」聯系合作。他又說，日本外交的基本精神就是要使日美關係「更加親密」。對於尚未恢復邦交的國家，要繼續努力調整邦交。在談到日蘇談判時，重光仍然堅持遣返所謂「被扣人員」和歸還「固有領土」之類的先決條件。

反對派議員在二日和三日對鳩山和重光的演說進行了尖銳的質詢。日本社會黨主席鈴木茂三郎着重指出，鳩山和重光的演說絲毫沒有談到關於中國的問題，這顯然是無視民主黨在大選中所作的改善同中國的關係的諾言。他要求鳩山政府採取適當的步驟來建立比較密切的中日關係。無黨派參議員羽仁五郎在質詢中也指出，鳩山政府對於同中國進行貿易、文化交流等事項，應該表示更大的誠意。

重光葵在答覆質詢的時候說，由於日本當前的國際地位，「我無意承認共產黨中國」。

同時，鳩山一郎在答覆關於擴大美軍在日本的空軍基地的質詢時，強調日本必須履行在日美「安全條約」中承擔的義務。

日本報紙輿論對鳩山和重光的演說感到失望。「朝日新聞」認為演說缺乏新鮮東西和力量。「每日新聞」指出，重光葵避免談到日本人民最渴望聽到的問題。它對重光葵沒有觸及到中日關係問題，表示遺憾。社會黨總書記淺沼稻次郎發表談話指出，鳩山內閣的三個目標，都是以重整軍備為前提的。這將造成使勞動人民為它們犧牲的結果。

蘇聯和冰島 公使館升格

【新華社北京三日電】據塔斯社莫斯科三日訊：蘇維埃社會主義共和國聯盟政府和冰島共和國政府為了進一步加強和發展兩國之間的關係，決定把蘇聯駐雷克雅未克的公使館和冰島駐莫斯科的公使館升格為大使館，並且互派大使。

烏布利希被任為東德第一副總理

【新華社柏林三日電】據德意志通訊社訊：德意志民主共和國部長會議主席團通過決議，任命烏布利希為德意志民主共和國第一副總理。國家計劃委員會主席勞斯納被任命為副總理。

大阪堂島河畔兩天來盛況 九萬多人看我商展

福岡市市長乘飛機去看展覽會 申言中日間自由貿易愈早愈好

【本報訊】據新華社大阪三日電：在大阪舉行的中國商品展覽會，十二月一日正式開放。僅在頭兩天，前來參觀的就有九萬三千多人。

巨大的中國商品展覽館建築在大阪中心的堂島河畔。從堂島河對岸望去，一座美麗莊嚴的門樓聳立在許多高居建築叢中。一到晚間，展覽館大門上裝飾的無數燈光顯得特別明亮。金碧輝煌的門飾、白色的欄杆映入河中的倒影，美妙動人。大阪的記者報道說，「陸地上出現了龍宮」。展覽館落成以來，大阪的居民早就自天黑夜地盼望展覽會開幕了。

中國商品展覽會正式開放後，每天從上午十時起，成千上萬的觀眾從展覽館兩旁的大街川流不息地湧進會場。西日本許多城市的人們也趕來參觀。人們在這裏看到了曾經在東京吸引了六十六萬觀眾的三千多種中國展品。這些展品介紹了中國經濟建設的成就，同時也包括許多中國歷來對日本輸出的產品，例如大豆、煤、鹽、鐵砂和其他礦產、土產、畜產和食品等。大阪的人們對這類展品感到特別親切，因為大阪曾經與中國有過密切的貿易關係。

距離大阪五百公里的九州島福岡市的市長小西春雄和市議會議員等，二日也坐飛機趕到大阪來看展覽會。小西春雄說：「福岡市距離中國最近，我們已經投了巨額經費修建福岡港口，熱望着愈早自由進行中日貿易愈好。」他又說：「福岡市議會已經決議促進中日貿易正常化。日本政府對中日恢復國交問題採取曖昧態度是很遺憾的。」

政委會討論裁軍問題 蘇促結束軍備競賽

譴責美拒絕它過去提出過的裁軍計劃 擁有原子武器的國家應保證不使用這武器

【本報訊】據塔斯社紐約訊：聯合國大會政治委員會十一月三十日開始討論裁軍問題和「關於進一步緩和國際緊張局勢和發展國際合作的措施」的問題。這兩個問題同時討論。

蘇聯代表庫茲涅佐夫首先發言。他在說明解決裁軍問題的重要性後說：聯合國對繼續擴充軍備的問題不能置之不問，而應該說出有分量的話來。

庫茲涅佐夫接着指出，裁軍委員會和它的小組委員會並沒有完成聯合國大會交託的任務。所以如此，是因為西方國家在裁軍問題上採取的態度。庫茲涅佐夫說，為了緩和國際緊張局勢和建立國際信任，蘇聯曾經在五月十日就裁軍問題提出了建議，這建議證明了在裁軍的主要問題上各方立場已經大大接近，因此為在協議創造了可能性。但是在出現了這個可能性之後，美國、英國和法國就立即開始倒退到它們早先的立場。

庫茲涅佐夫指責西方國家藉口目前各國之間沒有必要的信任以及對禁止原子武器實行有效的監督的「技術困難」，拒絕實施裁減軍備和禁止原子武器措施。

我們一方面必須不斷使國際監督的技術方法日臻完善，同時必須採取措施，結束軍備競賽並且為完全禁止使用和生產原子武器而努力。作為第一步，蘇聯政府建議擁有原子武器的國家保證它們自己不是對任何國家使用這些武器的第一個國家。

庫茲涅佐夫說，蘇聯代表團完全有決心要繼續尋求協議，以結束軍備競賽。

蘇聯代表團認為有必要繼續努力以求儘速締結關於裁減軍備和原子武器的國際公約。作為在這一方面的第一步，把有關方面意見相同或者大大接近的基本問題的一般協議正式紀錄下來是適宜的。

美國代表洛奇在庫茲涅佐夫之後發言。洛奇竭力為美國和西方國家阻撓裁軍問題達成協議的態度辯護，並且粗暴地歪曲蘇聯的態度。他甚至攻擊蘇聯關於裁軍問題的建議是「危險的」和「偽善的」。

庫茲涅佐夫在回答洛奇發言時指出，美國今天拒絕它過去提出過的裁軍計劃，並且把裁軍問題縮小到光是進行空中攝影，不難判斷究竟是誰應該被控為「偽善」。庫茲涅佐夫還談到美國在外國的基地，他說，建立這些基地絕不利於建立國與國之間的友好關係和它們之間緊張關係的緩和。

十八國一齊參加

有一些國家沒有能入聯合國，這是幾年來一直拖着的一個問題。

問題的癥結是：美國一直堅持，拒絕「共產國家」參加聯合國；而蘇聯則認爲，凡是有資格參加的國家都應該參加；不能讓一部份參加而把另一部份摒在門外。

爲了解決這個問題，蘇聯曾提了好幾個方案，但都遭美國拒絕了。

日內瓦四國首腦會議之後，國際緊張局勢有了一些緩和，這個會員國問題也有了解決的可能。

加拿大等二十九國提出的十八個國家一齊參加聯合國的建議，已在聯合國中得到了廣泛的支持。

蔣賊份子的「否決」

這個問題如獲解決，不但可以擴大聯合國的代表性，也可以有利於國際局勢的緩和。

但是，要解決這個問題，並不是沒有困難的。在大國中，蘇、英已公開表示，支持二十九國的提案，法國據說也將支持；但美國却表示，對十八國中的五個「共產國家」要表示「保留」，甚至還說蒙古人民共和國「不夠資格」。

最近，竊據聯合國的蔣賊份子又在一再叫囂，要「否決」二十九國的提案。

雙簧手法

對於蔣賊份子的叫囂，美國假然有介事，艾森豪威爾還特別寫了封信給蔣賊，「警告」他不要「否決」。

但是，美國記者們却透露：美國本來示意蔣賊，要他出來搗蛋；後來，一看天怒人怨，情勢不對，才假惺惺地出來「警告」一番。

可是，諾蘭之流却又馬上出頭，要蔣賊份子實行「否決」。

看起來，美國還是在耍朝鮮戰爭中的老手法，明是「制止」，暗中却落力慫恿。

二十九國提案太得人心了，美國不敢公開加以破壞，就唆使它手下的小嘍囉出來搗蛋，這本來是美國慣用的雙簧手法。

驅逐蔣幫

從這件事，更可明白看出，把一小撮蔣賊份子留在聯合國內，冒充中國的代表，够多麼荒唐。

這一小撮人，既不代表任何人，也就可以不顧一切；只要有美元來，插科打諢，他們什麼都做得出來。

只要這幫流氓還竊據着聯合國內的席位，聯合國就很難成爲一個維持世界和平的有效機構。聯合國難道應該讓這些流氓弄得一事無成嗎？

世界公衆與論應來認清，必需把這些流氓趕出聯合國去，愈早愈好。

施君玉

座談大阪中國商展

出席座談會名單

日本方面：裕伊之助 岸輝子 富塚清 中野重治 中村敬太郎 土方梅子 米原昶

中國方面：曹中樞 蕭向前 徐德明

中野重治：如果說到感想，那就是「商展」使我非常高興。許許多多小學校的學生也像過年過節一樣高高興興地去參觀展覽會哩！

富塚清：我是學機械的，還是談談關於機械這方面吧。啊！眞是意想不到，商展中機械類佔據了非常大的地方，而且多數是重工業機器，我很想了解製造這些重工業機械的背景是什麼，是中國自己創造的麼，還是依據別人的設計圖紙製成的呢？還有，是些什麼人製造的呢？知道這些對於我們是有益的。

曹中樞：這次我們帶來的機械還不是很多，這些都是過去我們不能製造而經過數年來的努力才製成的。中國的機器大部分是向蘇聯學習的，但也不止於此，如紡織機械完全是我們自己設計製造的；我們也向其他國家吸取經驗，就以紡織機來說，我們就曾向英國的、德國的、日本的學習。

裕伊之助：以我自己來說，我是對「商展」非常感到興趣的，我想日本的大衆也莫不如此，如果日本要舉行這樣的展覽會，一定會通過報紙，動員羣衆大肆宣傳，然而中國「商展」並沒有大規模通過報紙宣傳，依然人山人海。我非專家，可是我的朋友谷川徹三是位文學者，他向我說出一些意見。商展中陳列的瓷器中多數沿襲清朝時的製法，他認爲在中國有幾個宋窰，爲什麼不修復它們呢？我也會致力於恢復日本古代的瓷窰，不過困難很多。我擔心日本的陶瓷會漸漸因技術失傳而不如歐洲的陶瓷了。

曹中樞：關於燒製陶器，自解放後，像殘破不堪的廣東的瓷窰、有名的景德鎮的瓷窰等都由人民政府加以改建或擴建或新建，因之不久的將來我們對陶瓷業的發展和改善一定有新成就。

土方梅子：我在歐洲曾看到過各種布疋，但是能在極薄的綢紗上印上花紋我想只有法國的里昂才有，想不到中國商展中也擺飾着這種料子，它的確使我驚訝不已；中國的毛貨質地之好已不下於英國毛料了。展覽會中還陳列着許多有趣的看也未看過的民族服裝。還有，我很欣賞紡織機邊操作的女工們穿着的羊毛背心，這種背心的式樣雖是西式，而顏色及花紋却是道地的中國風味。

徐德明：中國的絲織品一向享有盛譽，這種傳統一直到現在還保持着。

岸輝子：雖然很多日本人被接待訪問了中國，不過日本的一般勞動大衆和中國接觸的機會還是不多。這次許多日本人參加了中國商展的工作，我曾問過他們，他們每天和許多中國人在一塊工作，事實上等於去過中國一樣，他們爲自己能爲商展服務而高興。

中村敬太郎：東京商展的參觀人數之多，超出了我們的料想，這次商展在大阪舉行，我們國際貿易協會要更加努力使更多的觀衆前來參觀。

中野重治：商展販賣部的物品很快就賣完了，希望大阪商展能滿足日本人想買到的東西。

富塚清：我還是談談機器罷，日本是需要從中國買進糧食的，日本也須要輸出它自己的機器，日本一些走投無路的中小企業莫不希望如此，我想日本一般工業是希望我把他們這個願望表達出來的。

米原昶：由於時間不多，希望中國代表團在答覆這些問題的同時，談一談這次來日本的一些印象。

曹中樞：總的說來，中國目前雖然能够製造出相當多的工業產品，但也有相當多的物品是要依賴外國輸入的。我這次深刻地體會到了中日兩國人民間的友誼，特別是和我們共事的日本朋友們的極端負責的態度，像這樣的例子是多不勝舉的，我們在東京展出工作完畢和他們分別時，他們依依不捨甚至流出了眼淚，充分地表現出中日兩國人民間深厚的友誼！一般的參觀人羣中有的是特地從遠地方趕來的上了年紀的人，也有遠從九州乘飛機來參觀的老太太，這位老太太是專門來研究中國的竹器手工藝品的。甚至身體已經殘廢行動不便的人也請人揹着他們來參觀，他們說：我們殘廢人到中國去的願望不可能實現了，如果能通過展覽會參觀中國的話那我們死亦無悔了。還有盲人學校的學生們也結隊來參觀中國商品展覽會，他們表示他們雖不能看見，至少也要用手摸一下中國，像這類眞摯動人的事例眞是太多了。今天我聽到了許多建設性的寶貴意見，這對我們是很有用的，我趁在這裏表示謝意。

（紀元節譯自日本「赤旗報」）

國際鱗爪

夢中持槍打土匪 醒來愛妻中了彈

▲朗尼蘇達州雞且斯特城訊：有個名叫安克爾的農民，夢見被土匪追逐，他拿起槍就打，結果一覺驚醒，發現他的老婆身中三槍，橫屍床上。此時他痛不欲生，就爬進一架木炭車裏，放出煤氣自殺。遺書說：因惡夢錯殺愛妻，已無生人樂趣，不如一死了之。

▲東京大老千 東京訊：有大島其人於一九五三年搞了一家公司，與用一家著名牛肉料理店的招牌，在報上大登廣告，招股投資，保證在投資六個月之後，每月有百分之五的分紅。許多人見利息如此優厚，紛紛投資。有個老人竭其一生儲老費投入，又有個女孩子則將其作出嫁費用的全部儲蓄投入。大島就憑着這種招搖撞騙的手法，騙到兩億日圓以上。受害人在一萬人以上。大島現已被捕，除被控詐騙財外，因冒用別人招牌，還要受民事訴訟。

老鼠不肯吸香煙 母雞卻要過煙癮

▲雞亦染上煙癮 倫敦訊：據癌症研究署負責人畢莉克說：有四隻母雞在格拉斯哥的一間實驗室已染上了香煙癮。固執的老鼠很頑固，硬是不肯吸香煙，結果只有放棄對老鼠的試驗。後來就改用母雞試驗，母雞倒是肯接受吸煙氣。而且已經上了癮。每次當燃着的香煙一送到雞籠的時候，牠們就跳了過來，一路一路地來吸取煙氣。不過，還沒有發現雞肺長癌。

大公報分類廣告 每個位可排小字五十個 面積高一格，闊徑公分 每天收費壹元 一個位起，超過者論行計算。每行可排十個六號字收費二毫

廣州名產 五羊啤酒 各大士多辦館均有代售 每枝零售一元二毫

王牌高熱電熨斗 AEG 代月電器行

上門修理 出讓舊報 物品名目 傢私急讓 掌帶弟 歷青苛性鉀 徵請女傭 外省女傭

黃華濕 痔 瘡血 無痛脫落

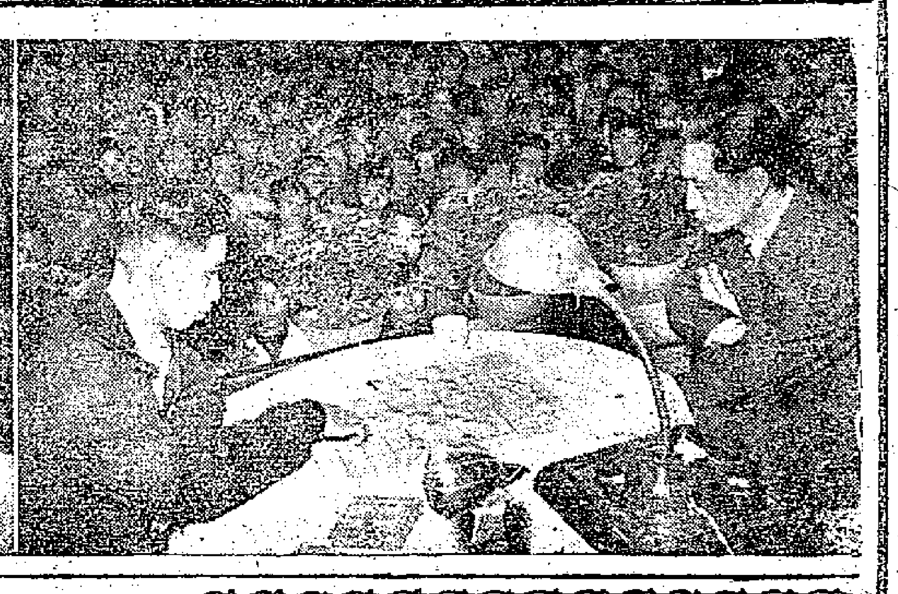
北角 明園台二房二廳，租四百五起 明園新邨二房一廳租四百元起

銅鑼灣住房 徵住屋 教國語 請男女理貨員

刊登廣告 請打電話 三二二七三

穗港象棋名手對奕

由右至左（1）楊官璘（左）對黎子健（右）。（2）三日晚上，七千多觀眾在嶺南文物宮中心廣場欣賞穗港名手對奕。（3）曾益謙（右）對陳松順（左）。



蘇聯展覽十五閉幕 接待工作月中結束

參觀優待證有效期發至十九止 此後來往港澳按過去手續辦理

【本報廣州四日專電】廣州市各界人民歡迎香港澳門同胞回穗參觀委員會辦公室頃發出佈告，全文如下：「為接待香港澳門同胞回穗參觀蘇聯經濟及文化建設成就展覽會，已一月有餘，多數港、澳同胞[illegible]。蘇聯展覽會定於十二月十五日閉幕，其他有關祖國工農業生產的展覽亦在相應時間內停止。參觀優待證發至有效期間十二月十二日至十九日為止；今後來往港、澳領[illegible]」

工商界回穗觀光團 第二批昨天赴廣州

湯秉達彭紹光率領全團卅六人 許庇穀高卓雄等親往車站送行

【本報訊】由港九工商界人士組成的第二批港九工商界回穗觀光團已於昨晨出發，一行三十餘人，由團長湯秉達、[illegible]會會董、行業商會理事長及工商界知名人士。他們昨晨九時零五分乘火車赴穗。

團員名單如下：團長湯秉達（中華總商會常務會董兼副司庫、南北行公所副理事長、[illegible]華總商會常務會董、紹光行東主），秘書楊鴻（中華總商會會董、豐裕楊成興號經理），財務吳仁德（中華總商會會董、福建商會副理事長、[illegible]會董、中華廠商聯合會五金小組主任、廣州鋼窗公司經理），宋鎬（德[illegible]總商會會董、中華出入口商會理事長、道安行東主），李景熙（中華出入口商會常務理事、義瑞公司經理），黎景殷（中華廠商聯合會會董[illegible]庭（副財師、九龍總商會理事、九龍鷄鴨欄同業商會主席、聯興隆鷄鴨[illegible]（中華總商會永遠會員、鴻發公司東主），劉錦輝，黃大焯（南北行公[illegible]人），高金華（五豐行經理），張鑾（九龍樂善堂總理、九龍華商會常[illegible]總經理），吳在橋（福建商會常務理事兼總務主任、太興行經理），楊[illegible]夫人），王華信（華生織造廠經理），區鑑池（上海莊慎遠堂理事、裕[illegible]潘梓森（怡商行經理），周佩璋（潘梓森夫人），邱金城（番禺會所理事[illegible]永遠會員、陳沛記東主），歐陽鳳珍（陳沛夫人），李學蘭（鄧典初夫[illegible]

[illegible]大成就和蘇聯展覽會的巨大規模外，還和穗方做成了港幣一千餘萬元的生意。因此，可說不少會員都熱烈要求組織回穗觀光，又組織了第二批觀光團，乃於今天出發，全體團員三十六人，大隊於今天出發。我們這次回穗，除觀光外，也希望於商務能有所接洽，從而對港穗間貿易的擴展有所幫助。我們懷着無限興奮的心情投向可愛的祖國，深信和第一批觀光團一樣，一定帶着豐富的收穫歸來。」

送行者揮手道別時，觀光團員及列車在月台上，向深圳駛去。在車廂中，團員談論着此行興奮愉快的心情。彭紹光說：「我八年幾未返廣州，更覺得非常興奮。難得有此好機會去參觀。」黎景殷說：「這次回去希望參觀工廠和看看蘇展會陳列的機器，看看內地出口的工業原料。」王道安說：「我樣樣都想睇，此外，聽說出口物資展覽交流會內容很豐富，我有很大興趣。」黃大易說：「呢次除參觀蘇聯展覽會外，我並想商洽一下生意。」劉錦輝興奮地說：「我七年未返廣州，常常聽見別人說廣州好，比以前進步多了，有這個好機會，我也要自己回去看看。」陳昭庭也愉快地說：「這個機會我希望到處多參觀光。我也很久沒有回去了。」

觀光團長發表談話 除參觀外接洽商務

大家懷着興奮的心情投向祖國 深信和首批一樣帶回豐富收穫

[illegible]、福建商會楊振志、[illegible]種倫、周垣智、倪永[illegible]、吳在植、黃文徽、[illegible]昌謐等及葛瑞慶、王[illegible]嘉、謝榮兆、潘鎮庵[illegible]蘇慶波等及團員家屬友數十人。彼此歡[illegible]語，陪同團員進入月台，握手告別，祝一路[illegible]風，紛紛致意「多買[illegible]好嘢返來」。有的說：「記得買個石灣公仔番嚟送畀我。屈原像、李太白醉酒像就最啱嘞。」

觀光團團長湯秉達行前發表談話稱：「自從蘇聯經濟及文化建設成就展覽會開幕，特別是中華總商會代港九工商界同胞辦理請領回穗通行證以後，港九工商界同胞回穗參觀蘇聯展覽會的人數，異常踴躍。且人數愈來愈眾，觀光後由穗返港者又莫不稱讚祖國數年來各種建設的偉大成就，對於蘇聯展覽會的豐富內容和巨大規模也同聲稱道。中華總商會乃由副會長高卓雄及常務會董莊若林兩位先生領導，組織了第一批觀光團，並已於日前返港；他們除親眼看見了祖國數年來建設的偉[illegible]

近千同胞乘船赴穗 德星碼頭長龍更長

澳第七批觀光團今赴穗

【本報訊】[illegible]會代辦港九工商界回[illegible]（星期日）上午休公。由於前往請求[illegible]在三個鐘頭內辦理[illegible]三分之二。

[illegible]聯展覽會的香港同[illegible]午二時至五時。[illegible]碼頭列隊等候登「[illegible]們分排五行，龍尾[illegible]來」輪停泊之碼頭[illegible]

[illegible]澳門工商界第七[illegible]團長劉渭鴻（有利[illegible]團員有各商店的東[illegible]

[illegible]消息：由港經澳回[illegible]澳的，或到澳後有出拱北的，這些都少困難，該處希望[illegible]須依期到澳門總商[illegible]

工展會愈展愈旺

昨天入場觀眾六萬六千多人 幸運獎券昨起發售購買者衆 攤位裝飾比賽今舉行明揭曉

【本報訊】工展會愈展愈旺，昨天入場觀眾人數上昇至六萬六千二百二十九人，三天來入場觀眾已達十三萬五千二百四十一人，比去屆同期增加近七千人。

今天上午十時將舉行攤位裝飾比賽，由港府工商處長晏嘉士偕同各評判員到場評判，評判結果定明天揭曉。

昨天下午三時，大會舉辦的幸運獎券開始在第一街工校籌款賣物場發售，陳蕉琴親自出馬，向觀眾勸銷，頻謂：「買番幾張啦！」果然甚爲收得，幾有忙不過來之勢。購幸運券之觀眾對陳列着的獎品甚感興趣，除了那兩輛汽車外，對電唱機等名貴獎品也津津樂道。

至昨天止，大會收到三十多家廠商捐送的物品已逾萬元。

又，泰國中華總商會組織的香港工商業觀光團一行卅餘人於昨天下午五時抵港，下榻於華都酒店。廠商會副會長董之英及顏文亮、周橄浩、許竪昌、林塗、鄭植之、李應生、利功甫、陳少泉等人曾前往機場歡迎。

廣播節目刊港聞3

工展期間，本報在第八版增闢「工展特刊」，香港新聞2暫停。原載於香港新聞2之廣播節目，暫移至第五版香港新聞3刊出，希讀者留意。

促膝談心情同手足 港穗農民舉行聯歡

合作化提高生產及生活 香港農民聽經驗感興奮

【本報廣州三日專訊】香港農民及漁民約四百餘人最近回廣州參觀了蘇聯展覽會、廣州出口物資展覽交流會，暢遊了越秀山、黃花崗，並曾到市郊磡碌沙農業生產合作社訪問。他們已於本月三日返港。在離穗前夕，廣州市郊黃埔、白雲區的部分農業生產合作社主任和社員們，到他們被招待食宿的地方去和他們聯歡。其中有磡碌沙農業生產合作社主任陳興及三元里第二農業生產合作社主任廖妹等十多個社主任和廣州市郊區農民協會的代表。

聯歡會最初是談心，四百多人分成五組，暢談參觀的感想和廣州市郊農業合作化的情況。香港農民提出了許多有關農業生產合作社的組織經過、社員收入的分配等問題，由各個合作社主任用各該社的實際情況加以介紹。香港農民和漁民們聽到各個合作社組織起來後，生產都有不同程度的發展，社員收入也增加，表示十分興奮。

座談談心後，大家同到禮堂參加聯歡會。新滘區農民文娛組特別演出了描寫農民切身利益的農業合作化與農民的關係的時裝粵劇。在演出前，廣州市郊區農民協會的代表給大家介紹廣州郊區農民生活的不斷改進的例子，並且告訴大家，廣州市郊農民是極關懷香港的農民兄弟的，希望大家今後加強聯繫。演出的粵劇「兩兄弟」，吸引了大家的興趣，他們用熱烈的掌聲向演員們致敬。

港九工商界回穗觀光團第二批昨晨與送行者攝於火車站（本報攝）

澳槍戰案餘音 逃逸疑匪就捕

自承械劫繳出手槍贓物

【本報訊】澳門消息：澳門警匪槍戰案，悍匪兩人除已於當天爲警員擊斃者外，另一名在逃疑匪，亦於三日晚上九時許在沙梨頭業斯戲院門外被捕。當晚警方曾帶同該疑匪在粵海大學裏面的一個廁所內起回手槍一枝、子彈六發。該疑匪並承認曾與被擊斃匪徒械劫瑞昌辦館。

已知在夜呣街被擊斃的匪徒名杜瑩、又名杜瑩生，約卅歲，渾名「勾鼻」，死前與一妻一子同住在新街十七號黃平雜貨店二樓一床位。被捕疑匪名廖光林，三十歲，住白鴿巢公園後面一間屋內。據說，杜瑩生乃是由香港來澳門的。今年九月間曾在火船頭街聯發添記做「企堂」，月薪二十元，事發前已辭職。該案發生後，該店東譚添曾被警方傳訊到該店工作，據他說杜當時是由一個三輪車工人介紹的。警方除加緊偵查該介紹人外，並曾派員到杜家搜查，但杜妻等已於日前離澳往港，警方正在追查中。據傳杜於十年前原是當時廣州偽海軍司令招桂章的部下，亦爲南海之大天二，當時渾名「地雷盤」。過去在穗曾行劫多次，其後杜在港亦曾因行劫落網，入獄八年，最近始期滿出獄。

械劫得手後看戲 在逃疑匪被捕獲

被捕後疑與另兩劫案有關 副探長馬地喇未過危險期

被捕疑匪廖光林，身材瘦削，於事發當日晚上，曾獨自到沙梨頭街看粵語電影「天長地久」，於散場時爲警方擒獲，即被扣押於三區警署中。當晚警方會同有關人員及瑞昌辦館職員到警署認出[illegible]，即認出[illegible]粵海大學內，並帶同警員到廁所，在廁所上檢出手槍一枝和六顆子彈。兩匪械劫瑞昌辦館贓款約三千多元，現仍存放在警局內。受傷的副探長馬地，已被子彈自背部射入，當日經檢查得知子彈入腹，中腸被穿八孔，盤骨間也有傷處，雖經施手術及輸血六次後，仍未渡過危險時期。又該案疑匪是否與上週行劫耀記煙店顯客部標五百元及勝利米機四十多元兩案有關，仍待警方審訊後證實。

工廠地一幅 港府今拍賣

【本報訊】港府工務局定今日下午三時在港府大廈公開拍賣九龍地一段，該地點爲[illegible]六一三號（[illegible]道），該段地面積六千六百平方呎，限作建築工廠用途，並規定在十八個月內建築物值十萬七千五百元，每年地皮租四百四十五元，期滿後可續批七十五年，地租再另行估計。現定價十四萬四千元。

晴朗，中和東風，[illegible]

澳謀殺疑案 一女童慘死

【本報訊】澳門消息：三日中午，紅窗門蕉園圍五號曾發生一宗謀殺疑案，案情複雜。死女童一名，警方昨已拘一嫌疑男子。

死者名黎寶珩（七歲），有兄弟姊妹八人，她排行第六，與母親同住上址，父親黎海平在香港某出入口莊受職。三日中午，她與姊姊黎寶瑩（九歲）自崇義學校放學回家時，其母便着長女開飯給她倆吃。怎知剛吃了幾口，兩人便頻呼口痛，跟着面青唇白，口吐白沫，其母即把她倆送至山頂醫院急救。經洗胃後，黎寶瑩已出院回家，黎寶珩中毒較深，於當日深夜不治斃命。事後，警方曾將菜送院化驗，發現飯中拌有粉狀白末，認爲有被人放毒可能。昨日將一男子拘捕查究。

被嫌疑之男子某（三十八歲）住陳樂巷四十號，在一間學校任英文教員，他曾去年因在黎家居住，據說衣服[illegible]，縱在黎家借廚房煮飯，三日是午間，黎妻某正曾到黎家借廚房，並將飯菜放在廚房內，事畢即匆匆離去。只留黎妻一人在廚房內。[illegible]家情有何離奇，有何仇怨，放毒者出此毒手，原因何在，仍待警方偵查。

皇利街侵晨大火 瞬息間三屋受災

廿一號全燬左右兩家被波及 居民倉惶逃命家物盡付焚如

【本報訊】今晨二時許，中環皇利街廿一號吉記電器店發生大火，燃燒半個多鐘頭，結果全燬。據悉：四層木樓宇全間電器店開設多年，二樓住四伙人，三樓住十八人，四樓則有住客二十人。據一住二樓的女住客說：起火地點是二樓，火警，皆從夢中驚醒，多穿底衫褲，即下樓逃命。未幾即蔓延開來，濃煙密佈。各層樓的人均爭搶細軟，相率逃命，一時秩序大亂。由於火勢越燒越猛，火舌四冒，消防局聞報即出動救火車救火，至二時四十分，將火撲滅。吉記左鄰廿三號是聯華電版油墨店，右鄰十九號是大彰服裝店，只有部份被波及。火場附近居民仍未被允許搬回住處。火熄後，消防員開始清理災場。

籌建福建墳場董事會啓事

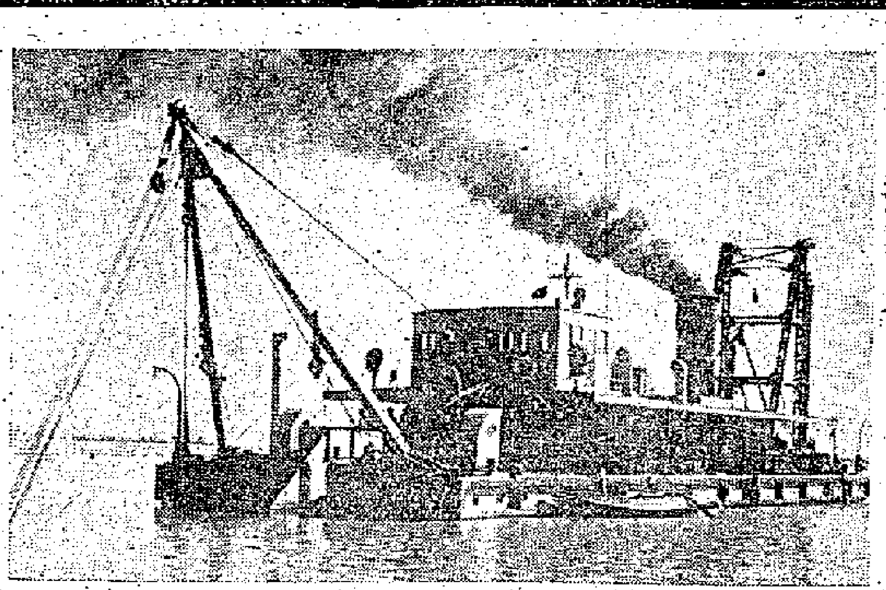
查九龍牛池灣福建墳場，[illegible]於一九四九年以前[illegible]葬者，須依照市政衛生局通告，[illegible]如有[illegible]於一九五五年十二月五日[illegible]登記手續，逾期[illegible]由市政衛生局[illegible]處理，不得異議。此佈。

司比多牌 TOYS
絨呢 把快
棉製木及紗快把絨呢 特級
請採購下列呢絨
嗶嘰 斜紋呢
絨蘭法 爾匹爾土
東邦レーヨン股份公司 TOHO RAYON CO., LTD.
東京 Nishikawa Bldg. Nihonbashi-Dori, Chuo-ku, Tokyo, Japan.
大阪 17, 6-chome, Fushimi-cho, Higashi-ku, Osaka, Japan.
R508

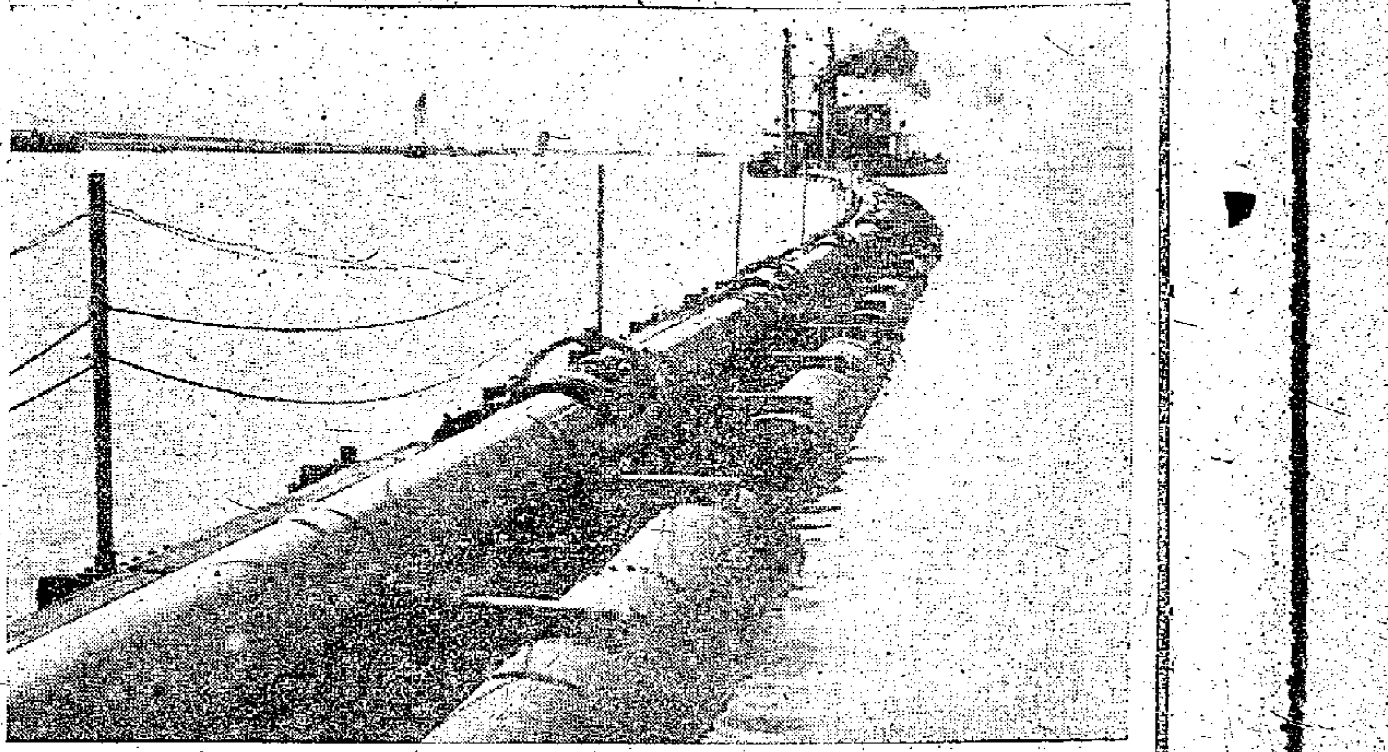
利工民
工展期內 優待惠顧
衫襪 九折
九龍營業部：上海街四一五號
香港營業部：德輔道中二四八號
深水埗門市部：南昌街二〇〇號

恤衫
一九五六年度新款百餘種 預展
在工展會第七街陳列
工展特價恤 每件六元半
工展期間特設：藝術電機當場綉字 免費奉送 即購即綉

↑在「民主十號」輪的硬席客室裏，服務員正在整理被褥。
↓我國第一艘自己設計和製造的沿海客貨輪「民主十號」在航行中。

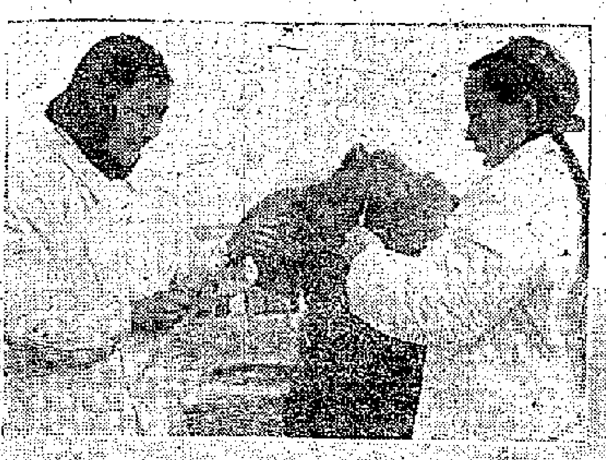


↑這是我國自製的「吸揚式」挖泥機船。

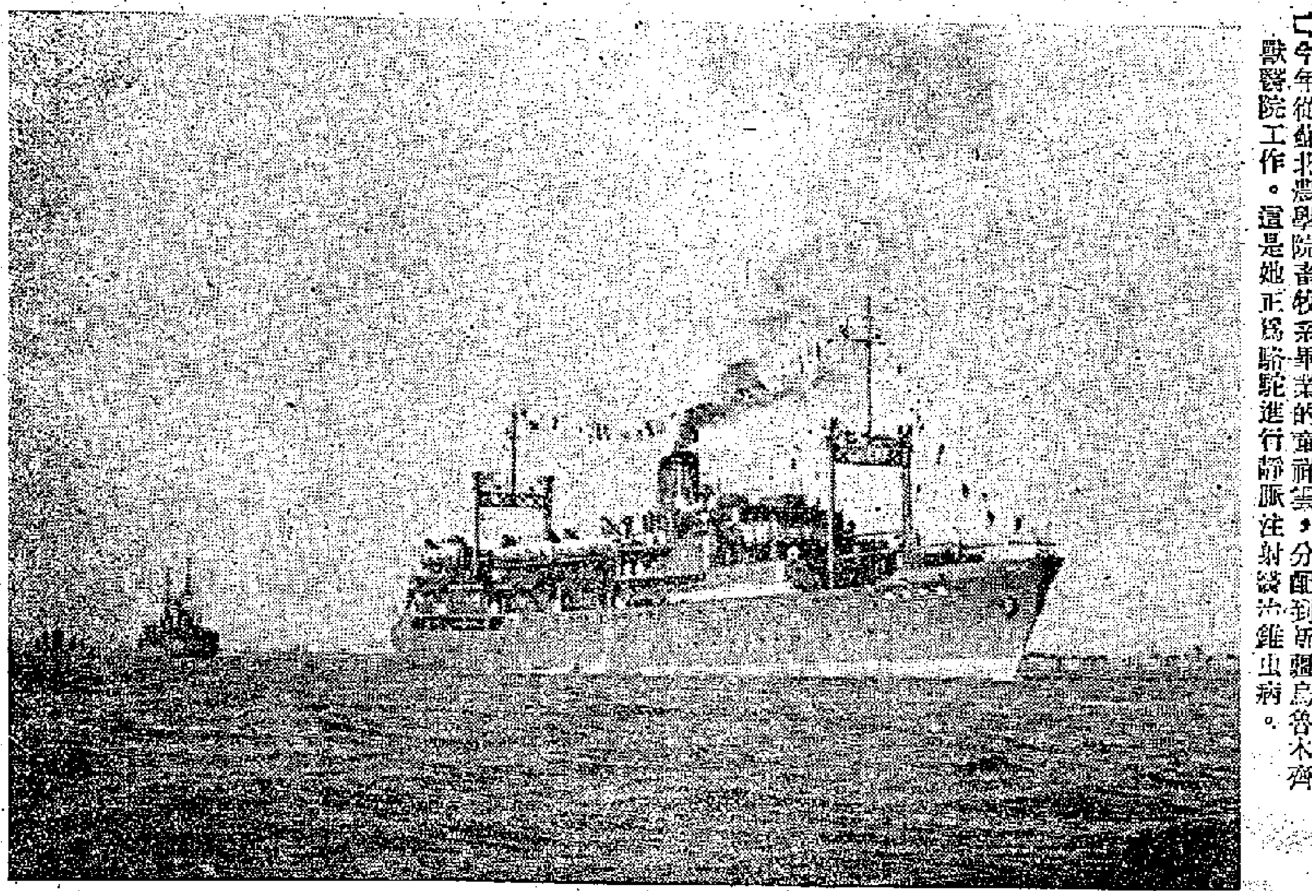


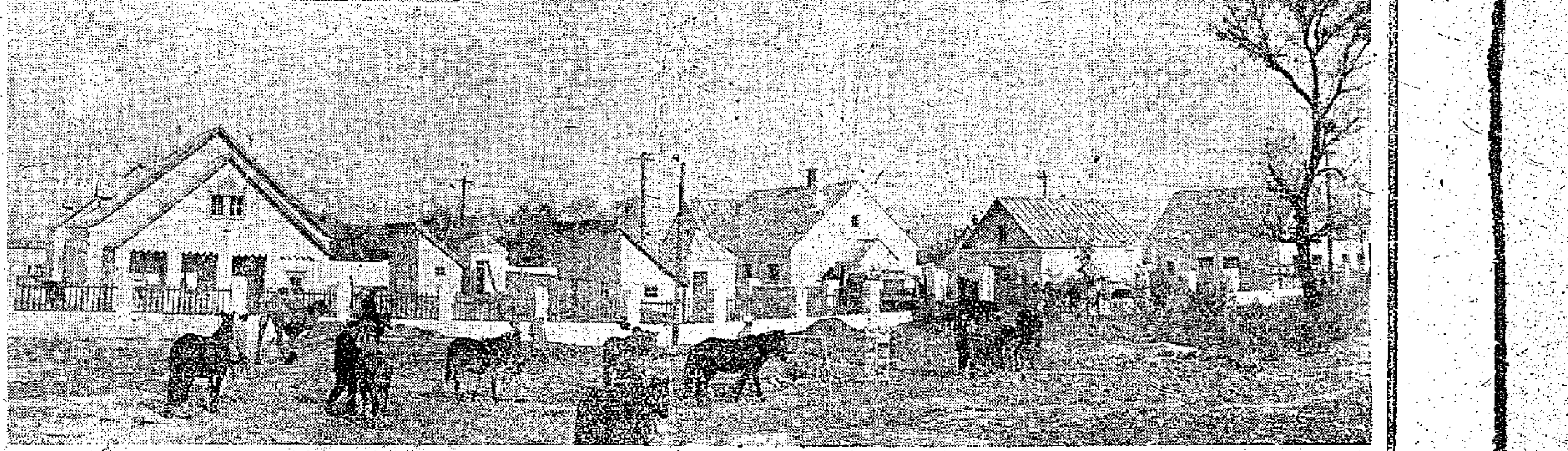
↑我國自製「吸揚式」挖泥機船現在正在淮河中游用參加先進的「沖填築堤法」進行疏浚河道、堆築堤防的試驗工作。

每日畫刊



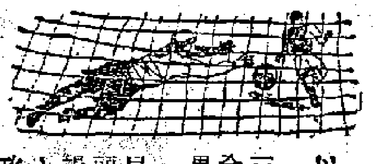
↓今年從華北農學院畜牧系畢業的韋祥，分配到新疆烏魯木齊獸醫院工作。這是她正爲駱駝進行靜脈注射治[illegible]出病。





↓這是烏魯木齊獸醫院外景。

東非演出全無隊形
昨以一球媾和港選
僅靠十二碼球打破光蛋
觀衆只有六千　場面非常冷落



【本報訊】東非鐵路足球隊昨日在港府大運動場作來港後第二次表演，以一比一媾和港選。昨日觀衆稀疏，只有六千人左右。

東非昨日演出比首仗還要差，整隊打來，全無隊形，首役中的「三角短傳」，在港選諸將的緊盯下，竟無法實現；前鋒推進全無「路數」，全場也沒有看到幾腳好波，中場波的控制與攻勢，與首仗根本不能比擬，如果不是乘一記十二碼罰球之便，是會輸埋給港選的。

港選的人腳並不很好，但大家踢來都很賣力，三員陸軍洋將韋脫、麥爾尼士、廖利士首經盲搶，打得很出色。劉添身段高，頭推並不亞於對方，一頭、一腳，虎虎可畏，演出冠絕全場。因爲大家都肯多跑一步，故能控制中場波與掌握得較多攻勢。不過，港選的兩翼踢得不大好，楊偉韜仍是老毛病——怯場，「追波而不搶波」；司徒森經驗不够，亦欠切入功夫；因此整個攻勢多集中到中路，而東非的防禦力又剛好是集中在中路，久攻而不能多取，理由在此。如果昨日港選的翼鋒稍爲活躍，取勝實不成疑問也。

是役，過程沉悶異常，雙方在中場來往爭奪，直至廿三分鐘，劉志霖在中場得球直傳前，韋脫一路盤進，在距門十四碼處用左脚勾射，球的去勢雖輕緩乏勁，但有旋轉性，由左上網角「箭」入，港選先開紀錄。此時，東非換人，山拉（十三號）上場替卅維加踢右翼，原任右翼泰西拉改踢左翼。東非頻頻出擊，企圖收復失地，但每次均爲港選後衛所阻。四十一分鐘，雉也納吊球落左門角，劉添躍高攔頂，被拉治撿得皮球竄入，薛沛然救球心急，斜刺裏衝到把他撞倒，港選被判罰十二碼球，東非再度換人，左翼伊斯美爾休息，費南德斯（十四號）入踢右翼，山拉改踢左翼。不久，上半場完，戰果是一比一。

再戰，港選一度進攻甚急，但推進不够默契，未能迫進對方門前射。十分鐘，司徒森踢出角球，楊偉韜近門躍頂，擦楣而出。以後，廖利士、劉志霖亦曾施遠射，球勢勁疾，但都被阿華士撲出。東非一班球員氣力顯然不大充沛，踢下去，勁頭越來越慾，無法組織較強大、有威脅的攻勢；好幾個球員都不斷跑去場邊喝水。如此混戰到下半場完，兩方都沒有再開紀錄，便成一比一不分勝負終場。

雙方出戰陣容如下：

港選隊：薛沛然　劉志炳　陳志剛　麥燕士　劉添　廖利士　司徒森　劉志霖　韋脫　楊偉韜

東非隊：阿華士　譚適璘　弗朗哥　龐特斯　費萊拉　A施露拉　奧諾里　伊維斯　卅維加（上）　雉也納　泰西拉　山拉　伊斯美爾　拉治　費南德斯（下）

睇一波一別一記
一場大戰汗也不流　東非險做飛馬第二
長人劉添係威係勢　伊斯美爾表演跨欄

場邊偶拾

▲東非莫三鼻給鐵路足球聯隊首戰以一比二負於港聯，昨天出戰港選隊，結果也佔不到便宜，還靠一個十二碼球之利打和港選。昨天客隊演出比前天更差，觀衆也比前天少了一大半，估計只有六千多人。有說，足總用四萬元包下的球隊，得到這樣的叫座力，眞是料想不到，好在第一場已經收回老本，否則可能又是「飛馬第二」了。

▲教練史適頓對於港選寄予很大希望，他在賽前指導各人作戰，他說：「昨天雖然贏佐，但演出使我失望。我不指出姓名，比賽完時，有幾個人額上沒有一滴汗。」鄭文治是昨天出戰球員之一，他聽到了似乎很尷尬的樣子。史適頓又說：「你們都是新血，前途希望遠大，練波的時候也好，演出時必須一樣努力，不要使我失望。」

▲名譽座上有一位女客，情緒特別緊張，她看到港選前鋒有一兩個人怯場而屢次失球，便常常指摘說：「又交畀佢，點得呀！」

▲客隊球員在比賽進行中，常常跑到場邊喝水，球證曾勸告一次，可是他們依然一樣照飲，注意時：「時時飲水，點可以打國際比賽呀。」

▲龍門側坐着幾個「摒記」準備攝影。一次，伊斯美爾衝前追球，留脚不住，直向「摒記」方面衝去，嚇得那位「老攝」連忙臥倒地上，而伊斯美爾也像跳低欄一般跳過，鏡頭摘保無恙。有人笑說：「駛乜驚險，比球賽好睇得多呀，呢個鏡頭就夠精彩啦！」

▲「長人」劉添昨天坐鎮後方，運用頭推破壞對方攻勢不少，大有一夫當關之勢。另一個人說：「睇着呢的水波頭硬係啦！」

▲客隊經過第一戰，知道港方守門員的技術了得，決定近門才射，却又無法近門；同時在中場用三角短傳又未能收效。昨天，他們不用短傳，因此演出更差，適中場爭奪的優勢也失掉了。（芝花）

東非足球隊今日遊車河

【本報訊】東非足球隊在港已先後表演了兩場，今、明兩天休息。足總會爲盡地主之誼，將邀客隊環遊香港名勝。上午十一時半在雲華大廈專車出發，到香港仔太白海鮮舫吃海鮮，晚八時在雲華酒家舉行埠際宴。

學界籃球賽　今日共六場

【本報訊】香港學界體協主辦的學界籃球賽今天下午比賽秩序如次：

修頓南北場：四時——（乙組）聖約瑟對皇仁，（丙組）聖類斯對保羅男；四時四十五分——（乙組）華仁對保羅男，金文泰對工業。

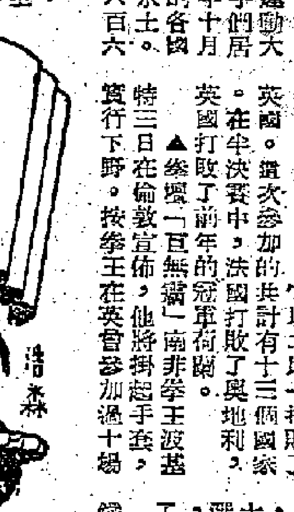
伊館東西場：四時卅分，（甲組）拔萃對伊利沙白，大華對聖佐治。

体育

明年世運密鑼緊鼓
布倫達奇澳洲得名

▲明年墨爾本的奧林匹克運動大會，籌備工作在進展中。供選手們居住的奧林匹克村，已決定於明年十月二十九日正式開幕，以便參加的各國選手們能够先期住進，以習慣水土。現在該村的八百個單位，已有六百十個接近完成的階段。村中有一部分已定名叫「布倫達奇院」，以紀念國際奧林匹克委員會的主席布倫達奇。按這位先生在今年四月間，對澳洲所做的大會籌備工作曾猛烈攻擊，引起澳方大大的反感。澳洲某發言人說，現在澳方用他的名字做紀念，是爲了以德報怨。

▲匈牙利三位賽跑健將伊哈洛斯、蔡波里和羅查伏宜，已於四日動程去澳洲參加運動比賽。他們的行程早已決定，但因辦護照手續，所以遲到四日方才出發。他們在澳洲所將遇到的勁敵是一英里世界紀錄保持者藍第和史蒂芬斯。和他們同行的有教練伊格洛和匈牙利奧林匹克委員會書記加桑邦狄。



▲歐洲柔術錦標賽三日晚在巴黎宣佈閉幕，冠軍今年仍由法國保持。它以二比一打敗了奧地利，參加的共計有十三個國家。在半決賽中，法國打敗了前年的冠軍荷蘭。

南非拳王突萌退意
原來不甘被譏水皮

▲綽號「百無禁」南非拳王波甚特三日在倫敦宣佈，他將掛起手套，實行下野。按拳王在英曾參加過十場比賽，結果九勝一和。他說，他從比賽以來，從未受傷，也不願使用辣手傷人。他已準備返回南非。他的消極是因爲外間有人批評他的拳術水皮。他今年還是二十二歲的人呢。

▲美國喬治亞州有一個腦筋頑固的州長格里芬。最近喬治亞州的工專約定比賽，因爲畢隊球員中有黑人參加，並位州長便主張停賽，但這位州長引起了學生們的示威。結果，在嚴重風潮中，他說，他要堅持原則，但自己却下鄉打鵪鶉去了。

▲牛津劍橋第六十五屆越野賽跑，三日在倫敦舉行，牛津以三十三分比三十二分戰勝了劍橋。牛津選手波依德和戈韋同以三十九分一秒的時間跑完了七哩半的路程。

▲老當益壯，意大利三十八歲的鐵餅選手康索里尼，上月十日在西西里島上，加塔尼亞創造了一個五十六公尺三一的全國紀錄。他在一九五五年一共作了三十三次的擲鐵餅比賽，曾到過丁挪、法、希臘、匈牙利、蘇聯、伊朗和西班牙。他說，一般人以爲一個運動家到三十歲以外便沒有希望了，但他自己辛勤練習，他還希望明年要出席墨爾本的奧林匹克大會，一顯身手呢。

▲英國拳手德賓的桃色案，二日已經審結，法官判德賓賠償三千五百元給但尼爾小姐，而將她要求十五萬元的賠償取消，亦不能成立。

青年盃今又開火
公民出戰中青　女青對抗學報
七時起在伊館場內交鋒

【本報訊】青年盃女子籃球賽今晚八時在伊館室內場演又有好戲：七時，由公民對中青；七時，由女青年會對學報。九時加插一場男子籃球賽，由金文泰對皇大附中。

公民與中青交鋒，爲這項盃賽的主力戰，勝負足以影響到它們的錦標前途。中青由於日前有部份球員遠征，迫得將賽程拖延，今夜初次出戰，她們動作靈活，臨場經驗豐富，但近來缺乏練習，各人狀態不明，加上兵源短拙，雖有上述的優點，亦難過份樂觀。公民日前曾敗於聖培僑，失掉兩分，今後爲了爭取較佳的位置，是不容再敗的了。它贏波的最大本錢是氣力充沛、奔跑快速，只是投籃沒有把握，今晚如能穩紮穩打，實力亦不容忽視。預料兩隊相逢，必有惡鬥。

另場女青年會的人手較爲均勻，作戰也有分寸，學報一定不易跨過此關。

四隊球員名單如下：

（公民）李玉華、李玉卿、蔡懷詩、何婉美、楊素萍、姜培珍、姜培統、陳玉意、魏雪英、趙美雲、廖笑薇、程英貝。

（中青）阮賜標、吳勵蓮、陳佩芬、（女青年會）梁慧姨、譚麗珠、陳錦屏、吳嫣娟、余秀玲、田婉卿、黃瓊治、張達敏、舒薇、李卓海、余燕芳、黃娟儀、朱惠芳。

（學報）李燕珍、俞厚玲、李麗華、陳慈愛、郭坤儀、查秀珍、譚慕貞、陳懸貞。

看台冷清清

港選昨與東非打成一比一平手終場，港選攻勢甚盛。圖爲一個驚險的攻門鏡頭。楊偉韜近門「發林跡」，被阿華士接去皮球，摩利士（中）心有不捨，追上前去死纏對方門將。這是摩利士一貫的勇猛。昨天觀衆稀疏，看台一角冷冷清清。（本報攝）

第三次賽馬本週末開始
「小富翁」在下週末產生

【本報訊】第三次賽馬將於本週末（十日）、十一日舉行，仍分兩天在兩個週末舉行，每天均賽八場，下週末（十七日）節目精采，鏡頭爲新馬爭霸的「香港聖列芝賽」及第一班一哩二五長途衞冕戰，都在下週末上演。同時，馬迷矚目的「小富翁」——尾場互獎小搖彩，亦在下週末開彩。「小富翁」規定由第三班馬任「運財童子」，作六化郎短途賽。報名馬共十九匹，除頭、二、三獎外，還有十六個入圍獎，每獎金二千元。

兩天十六場磅位，昨經馬會釐定公佈：兩項重要比賽，凡屬一九五五年度經被編入第一班的馬兒，可以同時報名。

「香港聖列芝賽」報名馬有：（一）「金枝」、（二）「喜力蹈」、（三）「神行太保」、（四）「夜遊人」、（五）「銀翼」、（六）「雲深處」、（七）「榮光」。

第一班長途一哩二五衞冕戰，報名馬有十八匹之多。

兩幕學界女籃比賽
庇利羅士培僑大捷
昨夜先後擊敗寶血聖心

【本報訊】昨夜在伊館舉行的兩場學界女子籃球賽，都在輕鬆、平淡下度過，戰果是：庇利羅士勝寶血卅比十一；培僑以廿七比十一擊敗了聖心。

首場，庇利羅士擁有吳勵蓮、馮美娟兩員好手，控球穩、投籃準，贏得毫不費力。寶血由於技術還未到家，被拒於外圍爭奪，雖然攪拼而且投籃多，告失準，仍起不得多大作用，卒以十九分之差敗陣。

培、聖之戰，培僑較好，昨有精采表現，勝來輕鬆爲意。各人身材較好，爭奪時佔盡了長傳急攻的便宜，並能利用了活躍的投籃；姜培珍極爲威脅，何婉美的活捷切入，亦很具爭取籃下球；又準，姜培統亦可靠。聖心因面臨強敵，缺乏一個領導作戰的人物，梁慧修亂衝亂拼，給對方不了多大作用。劉嫣娛、朱鳳蓮的步步緊逼，起不了作用，劉嫣娛與處實之亦受了身材與體力的限制，難以活動。

比賽過程，培僑攻勢很盛，乘梁慧修犯規，姜培珍罰進兩分，再以六比零領前，聖心由陸惠霞遠投建功，首節以六比二，培僑先勝。次節聖心搶攻，梁慧修近牌，完場時廿七比九，上半場培僑以廿七比十一勝。

昨夜兩場比賽的個人積分如下：

培僑	投	罰	犯	分
姜培珍	九	二	〇	二〇
姜培統	〇	一	〇	一
許仁琥	一	〇	〇	二
戚共玲	〇	〇	一	〇
盧秀梅	〇	〇	二	〇
何婉美	二	〇	〇	四
（總分）				二七

聖心	投	罰	犯	分
劉嫣娛	〇	〇	〇	〇
朱鳳蓮	〇	一	一	一
戚寶芝	〇	〇	〇	〇
梁慧修	四	〇	一	八
陸惠霞	一	〇	〇	二
（總分）				一一

庇利羅士	投	罰	犯	分
吳勵蓮	七	三	〇	一七
馮美娟	六	〇	三	一二
麥月顏	〇	一	〇	一
馮瓊葵	〇	〇	〇	〇
蔡玉顏	〇	〇	〇	〇
（總分）				三〇

寶血	投	罰	犯	分
楊瑞華	一	〇	一	二
謝瓊芳	二	一	〇	五
鄧麗歡	二	〇	一	四
莫碧雲	〇	〇	一	〇
李碧池	〇	〇	〇	〇
（總分）				一一

昨天排球賽　李運勝華雄

【本報訊】修頓場昨有公開排球賽兩場角逐，結果：乙組紅隊勝猶聯三比一（廿一比十七、廿一比十八、廿一比十五、十三比廿一）；甲組李運以三比〇（廿一比十三、廿一比十五、廿一比十六）擊敗了華雄。

埠際乒乓賽　香港勝澳門
男女選手雙奪錦標

【本報訊】澳門消息：港、澳男女埠際乒乓球賽，三日晚在此間利宵球室舉行，香港大獲全勝，男女選手均奪得錦標，男子勝五比二，女子勝二比一。

女子組戰事先開，採三人對陣制度。首場澳門唐美霞對香港陳以澄。唐近況正佳，一塊「海綿板」使陳不易以殺板施展，得以二比一勝澳門第一分。二場，李玉英對黃碧瑤，前者是澳門新秀，後者是香港「乒后」，經驗在在都優勝一籌。但李演出良好，力搶一局，而以一比二敗陣。最後一場，是決定錦標誰屬的關鍵，由澳門吳惠芳對香港樊倩君，不過這一場顯然是勝負早判，因爲樊倩君以前在澳門時已經大敗吳惠芳，此番至此，駕輕就熟，香港隊以二比〇獲得勝利。

男子組隨着展開，也採取七人的總分贏得埠際錦標的傳統制度。在七局中，香港好手薛緒初、劉錫晃先後敗在陸那烏與鄭權手中，大出一般意料。薛緒初近年球技大退，這一晚打來抽擊軟弱而欠準繩，陸那烏則穩紮穩打，錯誤較少，以二比〇（廿一比十三、廿一比十五）獲勝。劉錫晃對鄭權一場，過程異常精采，劉主攻而鄭主守（間中亦伺機反擊），兩人都相當穩健，在一攻一守下，球來球去，顯得很緊張。第一局，雙方打成廿平手後，劉錫晃連取兩球，以廿二比廿奏功。第二局，戰情更爲緊湊，劉錫晃的抽殺，都被鄭權的穩健削救出險，便以十九比廿一負此局。第三局，初時，鄭權頗爲得勢，一度以四比〇佔先，但劉錫晃苦追，打成廿比廿「刁士」之勢，這時手風不順，鄭權突然搶抽得手，繼而劉錫晃又擋球落網，鄭便以廿二比廿獲勝。餘各場成績如下：

女子組（香港勝二比一）

（香港）		（澳門）	
陳以澄	負	唐美霞	一比二
黃碧瑤	勝	李玉英	二比一
樊倩君	勝	吳惠芳	二比〇

男子組（香港勝五比二）

薛緒初	負	陸那烏	〇比二
鍾麗成	勝	梁光華	二比一
劉錫晃	負	鄭權	一比二
徐祥齡	勝	石文頤	二比〇
羅錦燊	勝	陳棠	二比〇
李燊	勝	馬漢榮	二比一
吳國海	勝	劉錫英	二比〇

工商週刊

第一五零期（逢星期一出版）

香港工業的檢閱

第十三屆香港華資工業出品展覽會已於本月二日開幕了。從本屆展出的新出品、改良品以及衆多的新商品中，可見香港的工業在過去的一年內又獲得一定的成績。

——方榮華——

一年一度的華資工業出品展覽會，最近開幕了，廠商們可以藉此檢閱一下近年香港工業的進展。

續獲增長

可以肯定，年來香港工業是取得了一定成績的。註冊的工廠，現已增至二千五百五十家。工業製品的輸出數值，今年首十個月比去年同期增加三千萬元，說明廠家的辛勤努力，是有收穫的。再從本屆展出的新出品、改良品以及衆多的新商品中，可以看出廠商們在提高品質方面，也曾下過一番苦功。

……來購買香港製品最多，今年十個月由此間運去的貨數值達一億一千三百萬元，比去年同期增加近一倍。正由於這一原因，當地廠家對香港製品的攻擊與指摘，亦與時俱增，雖然事不離實，但對香港工業究竟是不利的。

加強向海外宣傳，介紹香港廉價工製品於新顧客之前，並消弭一部份對香港工製品的不利攻擊，在目前來說，這是必需而又可行的。廠商會現時計劃擴大工業品陳列室，增進海外貿易團來臨，以及攝製本屆會場情況，運付海外放映，都是一種積極的做法。今後猶可進一步組織攷察訪問，一方面具體了解市場情況，另方面採人之長補己之短，並攷察到各市場進行樣多作貨品聯繫，對於鞏固市場，擴闊銷路，是會有相當裨助的。

進一步改良設備，求取產品質素的提高，目前仍是當務之急。港製品在海外市場，現正遭遇到越來越劇烈的競爭，非再加倍努力，將必處處受制，而且只有如此才能與加強宣傳收相輔相承的效果。

年來香港工製品外銷增加，與出口商的積……

另兩項目標

許岳在開幕詞中還提出其他兩項目標，其一是希望能儘快闢出新工業地區，其二是籌辦工業學校。這兩件事情現時正在進行中。

說明：左圖係港華資工業展覽會展覽室之一角。

說明：上圖係華錦金屬製皿廠的工場

廠商開拓產品市場

李敏

由於廠商們努力開拓市場的結果，今年香港工業品的外銷是續有增加的。今年一月至十月輸出的工業品，共值五億九千八百五十三萬元，比去年同期增加三千零三十五萬元，即增加百分之五點三。

薄利多銷

今年以來，香港廠商除採用「薄利多銷」的原則以銷售產品之外，並着重於開拓新的海外市場，和增加輸出新款而廉價的產品。現在回頭起來，這些努力都已獲得一定的成績。即以擴展市場這一點而言，今年港製品除以英國、馬來亞、印度尼西亞和非洲各地為主要銷場之外，並且增加輸出到許多新的和較小的市場去。這當中包括中近東、中南美、北婆羅洲、加拿大、丹麥、西德、荷蘭、瑞士和新西蘭等地在內。

香港工業品的出口價，一般都能適應各個海外市場的購買力，而其品質與款式，亦在日漸提高與改進中，這就是它能在競爭日見激烈的國際市場上爭得一席位的主要原因。

五種主要貨品

現時外銷最多的香港工業品，主要有棉布、棉紗、膠靴膠鞋、襯衫和棉內衣等五種。下半年以來，由於海外的訂貨單漸多寄到，紡織、搪瓷、膠鞋和製鐵等幾門工業的生產情況，亦就轉見繁忙。以布廠為例，現在多已接到或接滿明年首季的訂單。與此同時，好些紗廠也已賣出明年二月付船的產品了。以英國、加拿大、非洲和美洲為主要市場的港製膠鞋，今年內的產額亦已售完。此外，產品多銷英屬東非、新西蘭和泰國的鑄鐵工廠，現在也接有明年首季的訂單。

銷途可望續增

今後短期內香港工業品的外銷又將有何變化呢？根據一些廠商和外國駐港官員的意見，認為若干種製成品輸往中近東、中南美洲、非洲和某些歐洲市場，仍會有續增的希望。比如電筒之銷往中南美、汽燈、風燈和搪瓷器之銷往中近東，棉織品之銷往非洲各地，以至襯衫、膠鞋之銷往比利時和比屬剛果，一般都博得當地人士的好評。因為這些地方都需要廉價輕工業品的供應。

貨色齊備

除開價格廉宜之外，貨色齊備和付運快捷，也可成為有助於港製品增加輸出的一個條件。比如今年下半年英屬東非、新西蘭和泰國都增購港製鐵條，就是因為它的售價比歐、日貨廉宜，在花式齊備和交貨快捷等方面也佔了上風。

今年港製品輸往馬來亞，在數值上約比去年增多一半，這是與馬來亞樹膠價的反覆上升有關的。如果馬來亞樹膠的銷路能因出口管制解除而增加，那末港貨去銷就當有續增的希望。泰國白米的銷路增多，這也是它今年能夠增購港製品的一個原因。在另一方面，南朝鮮因為外匯存底空虛，入口證時發時停，今年購買港製品已比去年減少三分之二。南越今年雖增購港製品不少，但因當地的經濟基礎薄弱，同時進口的又主要是美、法、日等國貨品，所以從長遠來說，港製品增加去銷的把握就不太大了。

……極經營推銷，關係頗大。廠商與出口商原屬唇齒相依，憂戚與共的。今後雙方加強合作，對爭取港製品的外銷，作……香港工業也是極端需要的。

工商處處長晏嘉士以前曾表示：「本處現在並無意負起計劃及發……」……予工業界以切實而有力的援助，廠商的負擔也可能稍鬆一下。

大家期待着香港工業能夠百尺竿頭再進一步。

日本棉織業的動向

日財政與商務半月刊報道

李卓

……存量，已由五月底的五十萬零五千包減為四十五萬六千包。存量減低的原因有三：其一是紗廠限制生產；其二是夏季棉織品的銷路好；其三是棉織品的輸出有所增加。

削減產紗量

棉紗的產量，從二月份起就削減百分之十二；五月份起，棉織品的產量也削減百分之十二了。六月以後，這些限制繼續在加強施行。

八月份的減產比率，已增為百分之十六。

日本紡織協會最近曾向通商產業省提議，將本財政年度內從美國輸入棉花的數量，從原定目標的一百九十五萬包之中削減廿五萬包到三十萬包。

戰後人造纖維工業的發展是顯著的，它的產品已迅速地搶奪了棉織品的銷路。（李卓，節譯自十月十五日日本「財政與商務」半月刊）

西德的對外貿易

長虹

……現在西德的對外貿易，另有幾個主要特徵。首先，出口的增長速率大大地超過了進口的增長速率。在一九五〇年至一九五四年，出口比一九五〇年增加百分之一百六十三，但是進口僅增加百分之七十。近年來，西德的出口貨和進口貨也有了變化。從一九五一年至一九五四年，在進口總額中，原料與糧食由佔百分之五十六降為佔百分之四十四，半製成品則由佔百分之二十二增為佔百分之二十八，製成品也由佔百分之二十二增為佔百分之二十九。在出口貨方面，則製成品的比重增加，而原料的比重減少。一九五〇年，製成品在出口總額中佔百分之六十六點四，一九五四年升為佔百分之七十八點五。原料在出口總額中所佔的比重，一九五〇年為百分之十一點二，一九五四年降為百分之八點二。半製成品的出口也由一九五〇年佔百分之十九點四降為一九五四年佔百分之十三點五。

西德對外貿易的第二個特徵是，它的出口比西歐其他國家和美國都增長得快。以一九五五年上半年和一九五四年同期比較，西德的出口增加百分之十九點七，英國僅增加百分之六點四，法國更少，美國則減百分之七點五。

但是，西德的出口雖比英、法、美等國增長得快，但它在世界出口貿易的地位仍低於英國和美國。一九五四年上半年，在世界出口貿易總額中，西德佔百分之六點五，英國佔百分之十點四，美國佔百分之二十點三。不過，西德的出口的迅速增長，卻表明了一件事，那就是西德與其他西方國家尤其是與英國之間的競爭，正在向日益劇烈方向發展。

香港進出口貨價統計

日期：十一月廿六日至十二月二日

類別	比一九五四年平均價漲▲跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	×00.48	▲0.01
五金	▲09.78	▲0.29
工業原料	×03.14	×0.93
紗布	▲01.68	▲0.08
西藥	×21.69	×0.58
洋紙	▲00.13	▲0.27
出口貨	▲07.27	▲0.48

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十三種進出口貨批發價格平均計算。（謝德）

曼谷通訊

在泰國受歡迎的貨品

陳遠行

中國貨在此間市場上，近日成了最受歡迎的商品了。現在市面上常常看到這樣的情景：走入零售商店採購日用品的顧客，照例會問店員道：「這是那國貨？」店員說是中國貨，顧客便欣然付錢買物而去。有些熟悉顧客心理的售貨員，往往不待顧客詢問，先行向顧客介紹：「這是新到的中國貨呀！」很順利的做成了生意。一般販商、批發商、入口商都熱中於做中國貨物生意，因他們知道用家樂購中國貨品。

貨物種類多

本來中國貨物銷來曼谷市場由來已久，從前銷來曼谷的中國貨物主要土產雜貨如油頭醬雜、金菜、雲耳等，日用品從前也曾一度有運來銷售，但中斷了好幾個年頭。自從泰當局於九月中旬改變進出口貿易制度以後，很多種類的中國貨物從香港方面轉銷此間，從土產雜貨以至紙張、鐵釘、毛巾、墨水筆、熱水瓶、罐頭食品、布疋、香皂、縫衣車、單車、名酒等，其中有從來沒有到過的東西，也有曾經運來過的東西。不管新來和已經來過的，現在的貨色不特好，而且品質合乎標準，買過用過的人都喜歡再買。

樹立了信用

中國貨物在用家方面樹立了信用，使此間的入口商做多許多生意。有一家中型入口商行過去做別國縫衣車的，兩三個月賣不到二百架，現在轉做中國縫衣車，不到一個月賣掉四百多架。最近有入口商從香港辦來一批世界有名的中國茅台酒，有一位僑胞買瓶喝過之後，讚不絕口。他說，他從前在家鄉（廣東普寧）的時候，喝不到真正的茅台酒，現在遠客異鄉反而喝到祖國佳釀。他一概地說，他相信現在的祖國和從前的祖國大不相同了。

對當地經濟有利

國貨銷來，不特得到僑胞和當地人士喜愛，同時對泰國經濟有利。泰國務院長近曾說，中國貨是從香港運來的，因為它比其他國家貨價低廉，正合泰國抑低生活費用的政策。（二日寄）

在穗逛百貨店

顧客遊客擁擠

各業各有專才 所用正其所學

廣州永漢北路一帶有很多百貨商店。我這次回去曾到那兒作夜遊。

為買嘢而去

大概是八點鐘左右吧，那地方人很擠，百貨店內的顧客尤其擠，但像我這樣逛公司的「遊客」並不多見，店內絕大部份是為買嘢而去的。從他們的衣着中可以看出，內中包括家庭主婦、工人、幹部……等。當看中某一件合意的東西時，馬上付款購買。反正一切都是明碼實價，沒有討價還價的必要。因此，看來看去像我這樣徒手而出的人很少。

讓私商多做生意

有一件事很奇怪，正當忙得不可開交的時候，惠愛路那間規模很大的國營百貨公司卻已收市了。我忍不住問問同行的朋友，他卻淡然地說：「沒有甚麼奇怪的，國營百貨公司早已實行延遲開業，提早收市，縮短營業時間，讓顧客流到私營商店去。這樣做的原因是：當局在現階段對於私營商業，還不是完全由國營企業來代替，所以國營百貨公司就這樣主動讓出一部份生意給其他私營百貨公司去做，讓他們取得合理利潤。」

介紹顧客光顧

我那位朋友新近才做爸爸，需要替兒子購買葡萄糖的，當晚他也是在一家普通的藥房購買的。據他說，為了上述緣故，市百貨公司還規定不出售一百多種貨品，客人要採買，就介紹他們光顧私商。同時對批售給私商的貨品，價格一般和批售給國營公司的一樣，而且為照顧資力較弱的商人，就是批售額很零碎的也同樣接受。

報關行轉變了

這一晚夜遊碰到了一些道理，這是意想不到的。有位朋友又告訴我，廣州的報關行業已經取締了，原來做報關行業的商人，願意到政府辦的學校學習一個時期，認識提高後就派出到國營貿易機構做事，正是各業各有專才，所用正其所學。這是一個很好的出路。（李燧）

華建蔴織廠

喬明

在剛剛過去的一個月內，不少越南華僑回國參觀團和港澳工商界回穗參觀團，曾分批陸續到公私合營華僑投資公司經營的華建蔴紡織廠參觀。參觀後，他們對於這座規模巨大的現代化工廠都大為感動，而且一致認為：這些產品比外國貨還好。

產量品質均提高

華建蔴織廠是華僑投資公司所建立的十二個工廠中之一。它從一九五三年八月投入生產以後，產品即獲得迅速增加和改進，特別是從今年精洗蔴率提高、使蔴消耗量減少以後，產品質量更覺增進。以產量來說，今年三月份的產量，已比去年同期多了七萬多個蔴袋，而今年的每月平均產量就相當於一九五三年每月產量的四點七倍。以品質來說，正品率已由一九五三年的百分之九十九點一五，提高到今年的百分之九十九點九六，即在生產一萬個蔴袋中，只有四個是次等貨品，其餘是一等貨品。

獲利將增二成

華建蔴織廠的生產技術既然不斷獲得改進，產品質與量均不斷提高，製成品的成本，今年又比去年降低百分之六點七五，所以今年所獲的利潤又將比去年增加百分之十九點一九。

華南是黃蔴的盛產地，它是供應製造蔴袋原料的好場所。且由今年開始，華建蔴織廠的職工會先後試驗採用芭蕉莖纖維及野生植物馬鬃子纖維混合黃蔴紡織蔴袋，所得結果：經向、緯向、縫邊的拉力均超過規定的標準，而價格卻還低於黃蔴，所以將來的成本還可降低。

將另建新廠

隨着各種工業的發展，各種蔴織品需用量日益擴大，華僑投資公司在第一個五年計劃期間，將繼續吸收資金與政府合資建設一個擁有二萬錠子的亞蔴紡織廠，且現在正在設計中。該廠如建成後，每年的產量，將比現在廣東亞蔴紡織廠的年產量多十一倍。

鴨毛換機器

阿明

前幾天我曾到過廣州去參觀展覽會。到了廣州的第一天，就是去參觀嶺南文物宮。嶺南文物宮，四處佈滿青綠的花草樹木，好像一個花園似的，每個角落每間大廈都插着紅旗和掛着橫額。橫額寫上廣州市工業展覽會、出土文物展覽會、廣州出口物資展覽交流會等。

我對廣州出口物資展覽交流會最感興趣。踏入展覽會的大門看見琳瑯滿目的展品，如藥酒、西藥、生絲、油類、棉織品、藥材、礦石、煤、農產品、罐頭食品、衣車、毛類、皮類等等。同時過去我國是依靠外來輸入的西藥，但今天我國卻能夠製成且有出口了。

我對每件產品很細心聽講解員詳細的解釋。特別是看見掛在牆上的圖表，使我非常感動。例如鴨毛十噸可換一台單斗挖土機，一噸鴨毛可換三十九噸汽油，豬鬃十二箱可換一部拖拉機，二萬箱豬鬃可換一座無縫鋼管廠等等。這些圖表使我的心情忐忑跳動起來，非常緊張地向講解員問道：為甚麼鴨毛都能換取機器呢？講解員很親切的說，這幅是比例圖表，像鴨毛、豬鬃等，都是我國農村某的一種副產品，我們將它積合起來，把它運輸出去，就可換回機器給祖國建設了。

香港新聞

北角坊衆樂園 本月廿日揭幕

屆時召開七屆同人大會

設酒會招待並演唱賽球

【本報訊】北角街坊福利會興建之坊衆樂園，全部工程，業告完竣。該園設備甚佳，不僅為全區坊衆遊憩運動之所，亦為文娛之地。該會已定本月廿日召開七屆坊衆同人大會，同時舉行隆重揭幕典禮，敦請輔政司戴維德主持剪綵，東邀社會局長暨各界名流紳商，各區會理、監事長等中外人士蒞臨觀禮，並設酒會招待，及舉行女子籃球友誼賽（由香江對女青年會）、演唱粵劇（由名伶鄭碧影、蘇少棠、許秀英等擔任）等助興，秩序節目豐富。

北角坊衆樂園建於原籃球場廣場，沿英皇道興建新型房屋兩幢，正門在中央，西端設戲劇歌樂亭，面對會所，前有廣闊排球場，東端則設兒童遊樂滑動台、鞦韆架及與東區婦女會合辦之託兒所，毗連北角平民教養院，正門左側的一幢房屋，闢為醫藥診療所，附設新型機械牙科室、西醫診室、X光檢驗室、藥劑室，並有候診室及招待室，西鄰則為圖書室，有蓆間格，毗鄰歌樂亭，右側一幢房屋，除東端三間供作託兒所址外，附設有坊衆食堂於其間。原有籃球場周圍，闢為綠葉草坪，廣植花木，設置座椅，供應坊衆憩息坐談。會所後曠地則闢為羽球場。整個樂園，計有籃球、排球及羽球場三處，兒童遊樂場一處及歌樂、圖書、飲食、醫療等設備，復具園林花木之勝。今後區內坊衆固獲一憩遊好去處，而對坊衆保健及文娛體育，亦有好處。

沖繩工商視察團 昨天舉行招待會

與香港工商界談論貿易

請總商會處理買賣問題

【本報訊】由沖繩島工商會議所組成的一個工商業視察團，昨天下午假座中華總商會會員俱樂部舉行招待會，與香港工商界人士商談擴展香港—沖繩間貿易的問題。

該團團長宮原守保在席上說：沖繩島經濟曾備受戰火的摧殘，這幾年來才逐漸趨向於恢復。一九五二年年底，沖繩島開始與香港有少量的貿易。現時沖繩島每年的入口貿易總值平均為六千萬美元，其中從香港輸入的貨物，約佔百分之五至百分之五點五左右。他說，香港的出口貨一般都較適宜，這已使沖繩島的工商界人士留有印象。

沖繩貿易株式會社社長平田忠義接着發言。他說，由於現時香港貨輸往沖繩島的數字仍然很少，今後兩地的貿易看來還會大有發展的。他後來說到某些由香港輸往沖繩島的貨品，因在品質上是較差的，因而引起了一些麻煩。他希望今後香港中華總商會與沖繩島工商會議所能加強聯繫，互設仲裁機構來處理兩方的貿易問題，以及互相經常派出考察團與對方進行接觸。

吳仲朝、蔡星南、羅達輝等昨天都出席了這一招待會，並與該團各員就貿易問題上交換了許多意見。

該團一行十六人，是於上月卅日抵港的。他們準備於本月九日飛返沖繩島。

陳白沙昨天誕辰

新會商會有紀念

行三獻禮並講述其生平

【本報訊】昨天是陳白沙五百二十四年誕辰紀念，新會商會於上午十一時在會所舉行紀念會，到有該會全體董事及港大教授馬鑑及陳南昌、盧湘父、陳玉泉、何理甫、黃永康、利樹源、譚立朝、施雨棠、李彥龍、盧展才、呂燦銘、趙其休、吳叔芬、尹勵予、陳古若、區德源、何丹霙、何奇石、林耀雲暨會員等數十人。首由主席陳南昌主祭，行三獻禮，全體向陳白沙遺像行三鞠躬禮，並由陳氏遺族代表恭讀祝文。繼由與會邑彥名流講述陳白沙生平，並由馬鑑致詞。最後由陳玉泉代表陳氏家族致謝詞。該會並設茶會招待。茲錄該會致祭陳白沙祝詞如下：

圭峯蒼蒼，銀湖泱泱，海濱鄒魯，唯我古岡，嶽降賢傑，為鄉國光，篤行孝友，理學顯揚，仁風亮節，山高水長，從祀孔廟，百世流芳，道範足式，俎豆馨香。

陳氏宗親籌款賑災

【本報訊】陳氏宗親總會以此次蓮花宮馬山木屋區突發火災，其宗親陳耀光夫婦及幼女逃生外，三個子女竟在烈燄中喪生。該會當派員慰問，並致送義款五十元，以表關切。查月來木屋區迭次火災，如九龍花墟村、老虎岩、李鄭屋村、長沙灣船廠街、大角咀塘尾道、紅磡山谷及香港馬山等七處木屋區貧民，先後罹災人數達一萬六千餘衆，陳姓族人災民大多，經登記者二千有奇。該會展開募款，會長陳玉泉慨捐一千元，理、監事長陳榮、陳象池各捐二百元，而日前已捐者如副會長永雅等，均紛解義囊，同時潮籍宗親，亦佔災親總數中十分之六，由潮籍人士陳華、陳炳南、陳國民、陳炳烽、陳守智、陳覺、陳守河、陳于吾、陳軒、陳臥東等，本「親親之義」，集款自動總會救濟。

廣播

中文節目

日間 八時：報時；時代曲。八時十五分：天氣報告，每日公衆活動報告；粵語新聞，國語新聞，潮州語新聞及特別報告。八時四十五分：粵曲。九時：休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；主婦節目；「女裝西裙」。十二時卅分：天氣報告；京曲，潮州曲。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵語、國語、潮州語報告新聞及特別報告。二時：休息。

晚上 六時：報時；證券交易所行情報告；粵語新聞，國語新聞，潮州語新聞及特別報告。六時卅分：國語教授。七時：粵曲。七時十五分：潮州曲。七時卅分：廣播劇化小說，「紫薇園的秋天」第三回。八時：轉播倫敦國語新聞。八時十五分：天氣報告，明日節目預告，特別報告；時代曲。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：粵曲。九時：特備口琴演奏節目。九時卅分：粵曲。十時：特備京曲節目「洪羊洞」。十一時：跳舞音樂介紹。十一時卅分：天氣報告。（完）

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂。八時：新聞。八時十分：華爾滋。九時暫停。十二時：歌唱。一時：鋼琴。一時十五分：新聞。一時卅分：倫敦電台音樂會。二時暫停。

晚上 六時：股票行市。六時零八分：兒童節目。六時卅分：澳洲通訊。六時四十五分：風琴。七時：新聞。七時十五分：間曲。七時卅分：二重奏。七時四十五分：馬德里音樂。八時：藝術講話。八時卅分：泰地奈美樂隊。九時：體育。十時：吉卜賽旋律。十時十五分：故事。十時四十五分：朗誦。十一時：新聞。（完）

社團備忘錄

十二月五日（星期一）

中華總商會代辦港九工商界回穗參觀展覽會小組委員會（上午十時）在中總大廈十樓代該會會員暨團體會員，及各會員親友辦理回穗領證手續。每天辦公時間上午十時至下午一時，下午二時至五時。

港九皮業商會（下午六時）召開常務理事會議，商討籌備改選事宜。

銀行華員遊樂會（下午八時）在會所舉行音樂晚會。

社團動態

筲箕灣徵求會員 總商會月會延期

【本報訊】筲箕灣街坊福利會昨日下午二時，在會所舉行徵求第七屆會員運動授旗出發典禮，由港府社會局副局長李子農主持，到有各隊長、理監事會員等。是次徵求定期一個月結束，共有二十四個徵求大隊。為使徵求順利進行，將區內分成東、南、西三大段，由各隊分頭負責。隊長名單如下：（東段）梁八、黎亮聲、劉燦源、黃永源、劉佛、王振、梁準、馮瑞文、冼錫開。（南段）張寶珍、李樸非、顏煜濤、梁作楨、朱育英、許凱如、陳祥。（西段）鄭錦生、方林、溫錦才、伍銓、阮有進、曾財。

▲中華總商會本月份會董月會，原定本月十日下午五時半舉行，因是日適逢星期六，現決順延至十二日（星期一）。屆時各會董將有所報告及討論會務進行。

順德八日宴同鄉 青年會昨晚演劇

▲港九順德同鄉會以旅星華僑同鄉梁潤之、潘潔夫，於前月抵港，為聯絡感情敦睦鄉誼起見，特定於本月八日下午三時，在該會禮堂舉行歡迎大會，六時假上海街金唐酒家三樓歡讌。參加者每人收席金十元。

▲中華基督教青年會主辦之「香港學校及業餘劇團巡迴戲劇展覽」，昨晚已進入正式公開展覽階段，仍假九龍窩打老道青年會劇場舉行。由八達中學劇團演出「藝術家」及「還君明珠雙淚垂」兩劇。到會參觀者頗擁擠。本月十日晚將重演「樑上君子」，該劇仍由青年會劇藝社原班人馬演出，門票一律五角，即日開始售票。訂票處在上環必列啫士街該會中央會所及九龍窩打老道青年會會所。

許氏建會已完成 農業會昨選新人

▲許氏宗親會，已籌備完成，首屆理監事職員，均已依章選出，定期明年一月七日舉行成立暨就職典禮。該會定今（五）日下午八時，在會所召開第一次理事暨籌備委員聯席會議，商討成立就職典禮及有關事宜。

▲香港新界農業會，第九屆各部職員選舉會，曾於十一月廿日舉行，當時因主席一職，凌道揚與麥逸初二人以廿一票同票，因而於昨（四）日下午二時在粉嶺該會內重行選舉。選舉結果，凌道揚當選主席。副主席則為鄧若番、何與耀，中文秘書陳安，英文秘書李仲莊，司庫為李兆元、馮守正。當選為副主席之李仲莊聘招錦道代已職，全場贊成。新舊職員將於日內會商定期辦理交代手續。

由英載貨三千噸開來
高查士下週可到港
黑鐵白鐵疋頭絨料等為最大宗

【本報訊】英旗藍煙通輪「高查士」號，上月已由英國開出，現已到達新加坡，並預定於後（七）日動身來港，倘航程無阻，則本月十一日將可入口。

該輪這次從利物浦及斯溫西港開來，載有貨物約三千二百噸，其中以黑鐵、白鐵、疋頭絨料、五金器材和五金工具爲最大宗。該輪預定在港逗留兩天起貨。

美代玉丸將赴非洲
預定十日取道星洲開南非西非
港商已先預訂載貨位二千餘噸

【本報訊】香港東方輪船公司代理的日輪「美代玉丸」，定後（七）日自日本抵港，十日即取道新加坡開往南非和西非港口。因該輪所餘載位無多，商人如欲付貨，可速向東方輪船公司或萬里行接洽。

截至上週末爲止，港商已預訂了該輪的載位二千餘噸。待運貨物仍以棉織品、搪瓷器皿、人造絲織品、塑膠品、膠鞋等佔最多。

又，「南海丸」原定今日自新加坡抵港，現因途中遇到強烈北風，故須改於明日進口。該輪準備後（七）日開返日本。

由日本開來的「間者士丸」原定明日抵港，現亦改於八日入口。九日即離港開往新加坡、吡嚨、科侖坡、喀拉蚩、孟買、巴士拉和哥林沙等地。

第二滿鐵丸
明天可抵港

【本報訊】天祥洋行代理的日輪「第二滿鐵丸」，定於明（六）日自日本抵港，卸貨後隨即收取運往曼谷的貨物，而於後日下午開行。

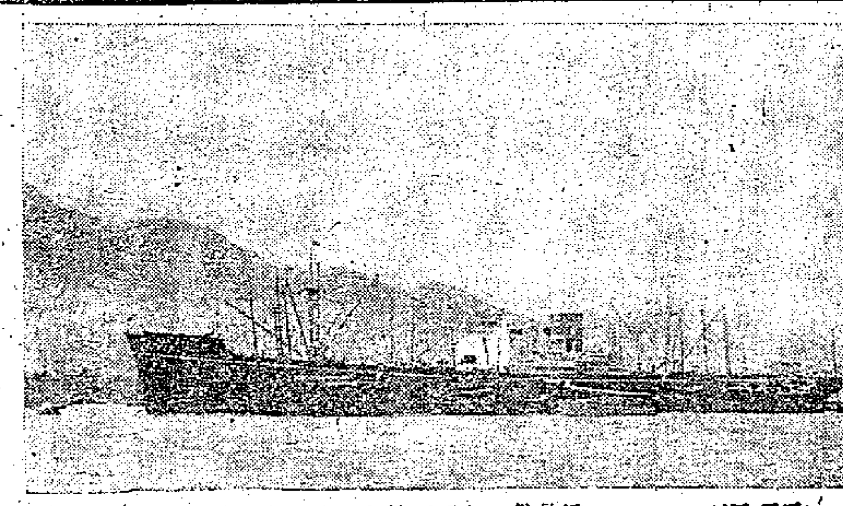
「赤城丸」、「熱海丸」與「阿蘇丸」這三艘日輪，現亦定於明日抵港。「赤城丸」抵港後，將收取運往歐洲和非洲港口的貨物，「熱海丸」則開往吉布底、蘇丹港、蘇彝士、蘇德港等中近東港口；「阿蘇丸」則收貨開往小呂宋和神戶，名古屋、橫濱等地。

由日載來紙張
萬世丸今天入口
明天開星洲仰光加爾各答

【本報訊】美邦公司代理之「萬世丸」（BANSEI MARU），將於今天上午由日本到港，停在B字二十三號泡卸貨，來貨中有紙張、小階磚、棉織品等約七百噸。

該輪將於明天上午開往星洲、吡嚨、仰光及加爾各答。

同是美邦公司代理之「穗高山丸」（HODAKASAN MARU），將於本月十二日由歐洲開到此間，目前該輪已抵達曼谷。該輪抵埗卸貨後，將於本月十四開往釜山及日本。



說明：這是載重七千噸的印度貨輪「安達那州」號。預定明日自日本抵港，收貨開返東南亞。

萬力赴星
明天啓行

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「萬力」輪（VAN NECK），將於本月六日離港赴星洲及東非，據悉運往星洲的貨物約三百噸，往東非的貨物約二十噸。

該公司屬下之「芝班拿士」輪（TJIPANAS），定本月十日離港經星洲赴東南非，至上週末止，已接入熱水瓶等出口貨不少。

交通指南

飛機時刻

今日到港班機

㈠泰航：曼谷來，上午七時到
㈡英國海外：東京來，上午七時五十五分到
㈢泛美：曼谷來，上午七時十五分到；東京來，上午八時四十五分到；馬尼拉來，上午九時四十五分到
㈣日航：東京、冲繩來，上午八時十分到
㈤英國海外：倫敦、仰光來，上午九時十分到
㈥印航：孟買、曼谷來，下午十二時三十分到
㈦英國海外：新加坡來，下午三時十五分到
㈧菲航：馬尼拉來，下午三時卅分到

今日離港班機

㈠快達：往岩國，開上午八時
㈡英國海外：往仰光、倫敦，開上午九時
㈢國泰：往馬尼拉、拉賈安，開上午九時
㈣日航：往冲繩、東京，開上午十時
㈤英國海外：往東京，開上午十時十分
㈥泛美：往曼谷、倫敦，開上午十時卅分；往東京、舊金山，開上午十一時
㈦國泰：往新加坡、西貢，開正午十二時
㈧印航：往東京，開下午一時四十分
㈨菲航：往馬尼拉，開下午四時

明日到港班機

㈠韓航：漢城來，上午七時到
㈡泛美：東京、紐約來，上午八時四十五分到
㈢泛美：曼谷來，下午十二時十五分到
㈣民航：漢城、東京、冲繩、岩國、台北來，下午十二時十五分到
㈤英國海外：倫敦、仰光來，下午一時四十五分到
㈥北歐：斯德哥爾摩、奧斯陸、哥本哈根、日內瓦、羅馬、開羅、喀拉蚩、仰光、曼谷來，下午一時五十五分到
㈦快達：岩國來，下午二時到
㈧泰國：VIENTIANE來，下午三時到
㈨菲航：馬尼拉來，下午三時卅分到
㈩昌興：溫哥華、東京來，下午三時卅五分到
⑪國泰：新加坡、西貢來，下午三時卅五分到
⑫國泰：馬尼拉來，下午四時到

明日離港班機

㈠港航及西北：往台北、東京，開上午七時四十五分
㈡英國海外：往仰光、倫敦，開上午九時
㈢泛美：往曼谷、倫敦，開下午十二時十五分；往馬尼、舊金山，開下午二時卅分
㈣泰航：往曼谷，開下午十二時卅分
㈤快達：往馬尼拉、悉尼，開下午三時
㈥菲航：往馬尼拉，開下午四時
㈦國泰：往新加坡，開下午五時十五分
㈧國泰：往曼谷、仰光，開下午五時卅分

彰德今抵埗
後天轉去澳洲悉尼
太平由澳載來麵粉凍肉

【本報訊】太古輪船公司代理的黃煙通輪「彰德」號定於今日入口。「彰德」號由日本門司港開來，停泊於九龍倉一號橋卸貨卸客，七日即轉開澳洲悉尼港口。「太平」號則由澳洲及馬尼拉開來，定明日入口，在卸下麵粉、凍肉、煉奶、羊毛等數百噸之後，隨即收貨開往橫濱、神戶等日本港口，開行期暫定爲本月八日。

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
馬連馬士基	MAREN MAERSK	西貢馬尼拉	12月7	捷成
夏利睦	HERMOD	日本	12月7	多利順
重慶	CHUNGKING	神戶	12月7	太古
益多	ITOLA	喀拉蚩孟買	12月7	鐵行
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO.2	日本	12月7	天祥
南京	NANKIN	日本	12月7	鐵行
印度	INDIA	歐洲新加坡	12月7	股理基
芝錦碧	TJIKAMPEK	日本	12月7	渣華
金保地亞	KAMBODIA	歐洲新加坡	12月7	寶隆
阿拉斯加之熊	ALASKA BEAR	舊金山	12月7	美輪
美上美	HEINRICH JESSEN	天津	12月7	捷成
財生	CHOY SANG	加爾各答西貢	12月7	渣甸
蘇頓	SOUDAN	日本	12月7	鐵行
亞比吉	ABBEKERK	日本	12月7	渣華
忌連安	GLENEARN	日本	12月7	渣甸
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	12月7	東方
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	日本	12月7	捷成
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	日本	12月7	東方
間者士丸	GANGES MARU	日本	12月8	東方
大福康	BELINDA	西貢澳門	12月8	順昌
當娜拉地	DONA NATI	菲律賓	12月8	太古
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	日本	12月8	捷成
菲島怡美利	NOREVERETT	波斯灣新加坡	12月8	福來
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	波斯灣印度	12月8	捷成
高麗熊	KOREAN BEAR	菲律賓	12月8	美輪
興中	HSING CHUNG	釜山	12月8	德安
四川	SZECHUEN	基隆	12月8	太古
磊錫	KARSIK	日本	12月8	渣華
芝班那士	TJIPANAS	日本	12月8	渣華
西圖士	CITOS	澳洲	12月8	天祥
鋼設計家	STEEL DESIGNER	美國馬尼拉	12月8	太平
福星	STAR BETELGEUSE	日本	12月8	福來
芬際爾	FERNMOOR	紐約舊金山	12月9	多利順
貿風E	EL BRENON	日本	12月9	貿風
東后	EASTERN QUEEN	印度星洲曼谷	12月9	渣甸
浮泰拉	FULTALA	日本	12月9	鐵行
忌連佳	GLENGYLE	英國馬尼拉	12月9	渣甸
克利賓	CLYDE BANK	日本	12月9	銀行
波夫城	CITY OF PERTH	美國菲律賓	12月9	銀行
歐連那	URLANA	孟買新加坡	12月9	鐵行
山殿丸	YAMADONO MARU	日本	12月9	大南
榮福丸	EIFUKU MARU	日本	12月9	洛士利
忌連利化	GLENIFFER	歐洲新加坡	12月10	渣甸
兵天	BINTANG	曼谷	12月10	寶隆
長沙	CHANGSHA	神戶	12月10	太古
富寧	FUNING	神戶	12月10	太古
亞士扁蘭士	ESPERANCE	曼谷	12月10	法郵
蘇馬利	SOMALI	英國新加坡	12月10	鐵行
東方	EASTERN	澳洲	12月11	鐵行
依利莎伯北琪	ELISABETH BAKKE	佛力曼陀星洲	12月11	鐵行
寶樹雲	BOSSEVAIN	南美南非	12月11	渣華
大安	TARN	馬尼拉	12月11	多利順
威娜	VENTURA	美國馬尼拉	12月11	美邦
泰星	THAI	波斯灣新加坡	12月11	福來
夏美運	HERMELIN	日本	12月11	多利順
瑞穗丸	MIZUHO MARU	日本	12月11	東方
奧勒岡郵	OREGON MAIL	美國菲律賓	12月11	福來
高查士	CALCHAS	英國新加坡	12月11	太古
美國運輸	AMERICA TRANSPORT	美國馬尼拉	12月12	渣甸
里斯荷	LISHOLT	冲繩美國	12月12	美邦
奧勃拉	OBRA	日本	12月12	鐵行
安慶	ANKING	孟加錫	12月12	太古
福建	FUKIEN	唐斯維爾	12月12	太古
萬加那	MANGALORE	美國菲律賓	12月12	太古
廣州	CANTON	英國星洲	12月12	鐵行
海洋丸	OCEAN MARU	日本	12月12	天祥
芝利華	TJILUWAH	爪哇星洲	12月12	渣華
穗高山丸	HODAKASAN MARU	歐洲	12月12	美邦
波斯亞士	PERSEUS	歐洲新加坡	12月12	太古
湖鋒	PIONEER LAKE	菲律賓	12月13	美輪
興立	HENRIK	山打根	12月13	多利順
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE 2	美國歐洲星洲	12月13	和捷
嘉士甸馬士基	CHASTINE MAERSK	美國基隆	12月13	捷成
譚美士	TAMESIS	美國菲島	12月13	天祥
亞嘉邊娜	AGAPENOR	上海日本	12月13	太古
湄江	MEKONG	基隆釜山日本	12月13	法郵
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國基隆	12月13	捷成
菲爾摩總統	PRES. FILMORE	美國	12月14	總統
平洋丸	HEIYO MARU	日本	12月14	天祥
漢路華	HANNOVER	歐洲新加坡	12月15	捷成
英國太子	BRITISH PRINCE	美國馬尼拉	12月15	渣甸
海明	HAI MENG	日本馬尼拉	12月15	多利順
格蘭總統	PRES. GRANT	美國日本	12月15	總統
忌連威利	GLENVILLE	美國菲律賓	12月15	多利順
日本熊	JAPAN BEAR	舊金山	12月15	美輪
郵鋒	PIONEER MAIL	美國馬尼拉	12月15	美輪
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國馬尼拉	12月16	總統
大巴多	TROUBADOUR	歐洲	12月17	多利順
勝高刺	SANGOLA	加爾各答仰光	12月17	鐵行
沙丹拿	SIRDHANA	日本	12月17	鐵行
邦士城	BRAUNSCHWEIG	日本	12月18	捷成
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西貢	12月18	捷成
越南	VIETNAM	西貢馬尼拉	12月19	法郵
菲島怡美利	REBEVERETT	日本	12月19	福來
得利馬加士	TELEMACHUS	菲律賓	12月19	太古
烈娜些亞	RADNORSHIRE	日本	12月19	渣甸
厚文	HOUTMAN	日本	12月19	渣華
新利華利	SUNNYVILLE	馬尼拉美國	12月21	銀行
棕櫚統	PALMETTO MARINER	美國日本	12月23	總統

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
赤城丸	AKAGI MARU	倫敦漢堡	12月7	天祥
澳華吉	OUWERKERK	歐洲	12月7	渣華
華麗碧	VELEBIT	的港萊茲卡	12月7	華林
忌連安	GLENEARN	熱那亞漢堡	12月8	渣甸
亞比吉	ABBEKERK	歐洲	12月8	渣華
蘇頓	SOUDAN	熱那亞漢堡	12月9	鐵行
印度	INDIA	里士本漢堡	12月9	股理基
湄江	MEKONG	安特衛普鄧寇克	12月13	法郵
大安	TARN	馬賽漢堡	12月13	多利順
亞嘉邊娜	AGAPENOR	英國	12月14	太古
格蘭總統	PRES. GRANT	歐洲	12月16	總統
廣州	CANTON	英國	12月16	鐵行
邦士城	BRAUNSCHWIEG	歐洲	12月18	捷成
烈娜些亞	RADNORSHIRE	歐洲	12月20	渣甸
越南	VIETNAM	馬賽	12月20	法郵
棕櫚統	PALMETTO MARINER	熱那亞	12月23	美輪

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
熱海丸	ATAMI MARU	亞丁	12月7	天祥
安達那州	STATE OF ANDRA	加爾各答	12月7	東方
澳華吉	OUWERKERK	亞丁	12月7	太古
屋那	OKHLA	孟買喀拉蚩	12月7	鐵行
華麗碧	VELEBIT	孟買亞丁	12月7	華林
奧勃拉	OBRA	孟買喀拉蚩	12月8	鐵行
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	孟買喀拉蚩	12月8	捷成
亞比吉	ABBEKERK	亞丁	12月8	渣華
忌連安	GLENEARN	亞丁	12月8	渣甸
山殿丸	YOMADONO MARU	孟買喀拉蚩	12月8	大南
間者士丸	GANGES MARU	喀拉蚩孟買嘉林沙	12月9	東方
印度	INDIA	吉布底	12月9	股理基
蘇頓	SOUDAN	亞丁蘇丹	12月9	鐵行
福星	STAR BETELGEUSE	孟買喀拉蚩	12月9	福來
大安	TARN	亞丁	12月13	多利順

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
熱海丸	ATAMI MARU	新加坡	12月7	天祥
澳華吉	OUWERKERK	星洲	12月7	渣華
安達那州	STATE OF ANDRA	星巴生吡仰光	12月7	東方
赤城丸	AKAGI MARU	星洲	12月7	天祥
友川丸	TOMOKAWA MARU	曼谷	12月7	太平
華麗碧	VELEBIT	星吡仰	12月7	華林
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO.2	曼谷	12月7	天祥
四達	CEDAR	西貢金邊	12月7	四達
夏利睦	HERMOD	西貢仰光	12月7	多利順
南京	NANKIN	山打根	12月7	鐵行
偉伯奇馬士基	VIBEKE MAERSK	曼谷科倫坡	12月8	捷成
雲南	YUNNAN	曼谷	12月8	太古
屋那	OKHLA	星洲科倫坡	12月8	鐵行
阿拉斯加熊	ALASKA BEAR	宿務馬尼拉	12月8	美輪
金保地亞	KAMBODIA	馬尼拉	12月8	寶隆
長崎丸	NAGASAKI MARU	星洲	12月8	東方
湖北	HUPEH	星洲吡嚨日里	12月8	太古
忌連安	GLENEARN	星巴生吡	12月8	渣甸
愛倫馬士基	ELLEN MAERSK	雅加達	12月8	捷成
印度	INDIA	星洲科倫坡	12月9	股理基
生力	SAN MIGUEL	金邊	12月9	磊豐
利興	LOI HUNG	西貢金邊	12月9	維記
間者士丸	GANGES MARU	星洲吡嚨	12月9	東方
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	12月9	振盛行
重慶	CHUNG KING	曼谷爪哇港	12月9	太古
蘇頓	SOUDAN	星巴生吡	12月9	鐵行
芝錦碧	TJIKAMPEK	星洲印度尼西亞	12月9	渣華
福星	STAR BETELGEUSE	星巴生吡	12月9	福來
鋼設計家	STEEL DESIGNER	西貢星洲	12月9	太平
大福康	BELINDA	西貢	12月10	順昌
安順	ANSHUN	星洲爪哇港	12月10	太古
芬際爾	FERNMOOR	西貢	12月10	多利順
山殿丸	YAMADONO MARU	星吡科倫坡	12月10	大南
芝班那士	TJIPANAS	星洲	12月10	渣華
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	星洲	12月10	東方
浮泰拉	FULTALA	星洲仰光	12月10	鐵行
磊錫	KARSIK	吡嚨印度尼西亞	12月10	渣華
奧勃拉	OBRA	星洲	12月12	鐵行
海洋丸	OCEAN MARU	星洲仰光	12月12	天祥
瑞穗丸	MIZUHO MARU	西貢暹羅星洲	12月12	東方
夏美運	HERMELIN	西貢曼谷	12月12	多利順
湄江	MEKONG	貢星巴生吡	12月13	法郵
萬加那	MAGALOR	西貢	12月13	太古
大安	TARN	星洲	12月13	多利順
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	西貢	12月14	捷成
亞嘉邊娜	AGAPENOR	星洲	12月14	太古
平洋丸	HEIYO MARU	星吡科倫坡	12月14	天祥
忌連威利	GLENVILLE	西貢	12月15	多利順
海明	HAI MENG	拉賓安山打根	12月16	多利順
廣州	CANTON	星洲	12月16	鐵行
日本熊	JAPAN BEAR	宿務馬尼拉	12月16	美輪

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
芝利華	TJILUWAH	星洲孟家錫	12月16	渣華
格蘭總統	PRES. GRANT	菲島星洲	12月16	總統
興立	HENRIK	馬尼拉山打根	12月16	多利順
保士	PRODUCE	曼谷	12月16	寶隆
漢路華	HANNOVER	馬尼拉	12月16	捷成
邦士城	BRAUNSCHWEIG	星洲	12月18	捷成

上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
漢陽	HAN YANG	天津青島上海	12月8	太古
美上美	HEINRICH JESSEN	天津	12月8	捷成

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
南海丸	NANKAI MARU	日本	12月7	東方
莉莉	LILY	釜山	12月7	華商行
東榮	EASTERN GLORY	日本	12月7	渣甸
福建	FUKIEN	高雄	12月7	維記
當娜拉地	DONA NATI	日本	12月7	太古
亞高士	AQUARIAS	釜山	12月7	泰韓
海安	HAI AN	冲繩	12月7	維記
馬連馬士基	MAREN MAERSK	日本	12月8	捷成
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	12月8	捷成
太平	TAI PING	日本	12月8	太古
菲島怡美利	NOREVERETT	神戶	12月9	福來
波夫城	CITY OF PERTH	日本	12月10	銀行
兵天	BINTANG	冲繩日本	12月10	寶隆
貿風E	EL BRENON	釜山	12月10	貿風
穗高山丸	HODAKASAN MARU	釜山日本	12月14	美邦
豐原	FENG YUEN	釜山	12月15	維記

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
華麗碧	VELEBIT	蘇德港	12月7	華林
澳華吉	OUWERKERK	蘇德港卡薩布蘭卡	12月7	渣華
長崎丸	NAGASAKI MARU	非洲	12月8	東方
忌連安	GLENEARN	蘇德港	12月8	渣甸
亞比吉	ABBEKERK	蘇德港	12月8	渣華
蘇頓	SOUDAN	蘇德港	12月9	鐵行
芝班那士	TJIPANAS	南非	12月10	渣華
美代玉丸	MIYOTAMA MARU	德班開普頓	12月10	東方
克利賓	CLYDE BANK	南非	12月10	銀行
大安	TARN	蘇德港	12月13	多利順

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
熱海丸	ATAMI MARU	吉布底蘇德港	12月7	天祥
當那拉地	DONA NATI	美國	12月7	太古
長崎丸	NAGASAKI MARU	南美	12月8	東方
馬連馬士基	MAREN MAERSK	美國	12月8	捷成
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山洛杉磯	12月9	美輪
鋼設計家	STEEL DESIGNER	美國	12月9	太平
芝班那士	TJIPANAS	南美	12月9	渣華
印度	INDIA	蘇德港	12月9	股理基
奧勒岡郵	OREGON MAIL	加拿大美國	12月11	福來
美國運輸	AMERICA TRANSPORT	舊金山洛杉磯	12月12	渣甸
依利莎伯北琪	ELIZABETH BAKKE	溫哥華舊金山	12月12	鐵行
里斯荷	LISHOLT	美國	12月12	美邦
威娜	VENTURA	美國	12月12	美邦
湖鋒	PIONEER LAKE	美國	12月14	美輪
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE II	美國	12月14	和捷
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	12月16	總統
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	12月17	總統
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	美國	12月18	捷成

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
南京	NANKIN	悉尼墨爾本	12月7	鐵行
彰德	CHANGTE	悉尼	12月7	太古
榮福丸	EIFUKU MARU	悉尼墨爾本	12月10	洛士利
富寧	FUNING	悉尼比利斯本	12月12	太古

今日明日出入口船隻

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
大利華	PROSPER（下午）	曼谷	油蔴地	振盛行
和星	STAR ARCTURUS（上午六時）	日本	A 3	福來
烈打馬士基	RITA MAERSK（下午）	西貢	九龍倉橋	捷成
顯生	HIN SANG（下午）	星洲	B 10	渣甸
中國郵	CHINA MAIL（半夜）	日本美國	A 7	福來
多利多	TOREADOR（下午）	日本美國	A 10	天祥
海興	HAI HING（下午）	基隆日本	B 19	多利順
大中山	TAI CHUNG SHAN（下午）	汕頭	油蔴地	順昌
	HINO MARU 8（上午八時）	日本	官塘碼頭	太平

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
四達	CEDAR（下午）	婆羅乃	油蔴地	邦碧
多利瑪	TORIMA（下午三時）	宿務馬尼拉	A 4	順昌
東榮	EASTERN GLORY（下午）	澳洲馬尼拉	A 2	渣甸
雲南	YUNNAN（下午）	上海	B 5	太古
合生	HOP SANG（上午）	山打根	B 30	渣甸
中國郵	CHINA MAIL（下午三時）	溫哥華美國菲島	A 7	福來
湖北	HUPEH（下午）	天津青島	B 12	太古
士打茂三碧	STRATT MOZAMBIQUE（中午）	南非	A 14	渣華
中央丸	CHOUH MARU（中午）	日本	B 13	東方
萬世丸	BANSEI MARU（上午六時）	日本	B 23	美邦
多利多	TOREADOR（上午九時）	菲律賓	A 10	天祥
彰德	CHANGTE（上午七時）	門司	九龍倉橋	太古

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
熱海丸	ATAMI MARU（下午）	日本	A 6	天祥
萬力	VAN NECK	星洲東非	A 1	渣華
萬世丸	BANSEI MARU	星吡仰加爾各答	B 23	美邦
中央丸	CHOUH MARU	星吡仰加爾各答	B 13	東方
民興	ELSBETH	西貢金邊	油蔴地	順昌
日洲丸	NISSHU MARU	日本	吐露海峽	振鴻
北佐諾士	PATROCLUS	英國	A	太古
歐滔利加士	AUTOLYCUS	馬賽利物浦	A 6	太古
海生	HAI SENG	高雄	油蔴地	維記
多利瑪	TORIMA	曼谷	油蔴地	順昌

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
香慶	HUONG KHANH	西貢	油蔴地	維記
赤城丸	AKAGI MARU	日本		天祥
安順	ANSHUN	日本大連津沽		太古
屋那	OKHLA	日本		鐵行
第二滿鐵丸	MANTETSU MARU NO.2	日本		天祥
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	九龍倉橋	太古
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	油蔴地	振盛行
友川丸	TAMOKAWA MARU	日本		太平
安達那州	STATE OF ANDRA	日本		東方
北佐諾士	PATROCLUS	日本		太古
海順	HELIOS	曼谷		多利順
南海丸	NANKAI MARU	新加坡		東方
阿蘇丸	ASO MARU	歐洲星洲		天祥

鐵路運輸 快捷忠誠
香港深圳 開源莊運輸行
港行：機利文新街十六號 電話：二七九〇三
圳行：新市場直街廿三號

上海運一聯滬港聯運零擔直通車
第216次車（車號46728）經已抵達九龍，今晨卸貨，請於上午駕臨我公司辦理轉單手續，以便送貨爲荷。
香港中國旅行社貨運有限公司啓
大道中四號四樓·電話二六四七八

香港 新聯公司
進出口貿易·水陸運輸
香港干諾道中一三〇號二樓
電話30537 電報掛號一三〇六

深圳 聯興行
鐵路運輸·報關
深圳新市場直街十四號
電話二四六 電報掛號五一一四

大福康 S.S. BELINDA 往西貢、金邊
十二月八、九、十日落貨
十二月十日下午開行
貴客請到干諾道西廿四號二樓接洽 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

輪船公司電話表

渣甸公司	30311
鐵行公司	27721
法國郵船公司	26651
美國輪船公司	28196
捷成洋行	37041
渣華公司	28015
太古公司	30331
福來輪船公司	31206
洛士利洋行	34165
寶隆洋行	34111
總統輪船公司	28172
銀行公司	27791
天祥洋行	28021
華林洋行	38041
太平洋行	31146
和捷洋行	37809
股理基洋行	20131
美邦輪船公司	26666
免那洋行	34174
多利順洋行	31241
香港東方輪船公司	27751
貿風公司	31233
捷順公司	20071
順昌航業公司	26576
維記公司	33010
華商行	27273

港澳線來往輪船

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
佛山	下午三時	凌晨三時	元安	24737
大來	下午二時	凌晨二時	德記	26719
德星	半夜12時	下午三時	大業	25405

（德星輪逢星期日及公衆假期澳開下午五時，大來輪逢星期六及公衆假期港開下午二時半）

輪船停泊處

船名		地點	公司
三藩	SAN BLAS	油蔴地	華林
曼麗風	MANLYBREEZE	油蔴地	免那
三美	DANAKIL	油蔴地	永寧
航運	HYDRALOCK	油蔴地	會德豐
日洲丸	NISSHU MARU	吐露海峽	振盛行
華麗碧	VELEBIT	B 17	華林
亞高士	AQUARIUS	油蔴地	泰韓

截郵時間

今日空郵（星期一）

夏威夷、美國 上午八時
印度支那、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭 上午九時
菲律賓 下午一時
台灣、日本、美國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、英國、歐洲 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午九時卅分
泰國 下午二時
日本、加拿大、馬來亞、錫蘭、亞丁港、中東、英國、歐洲、英屬東非 下午四時
澳門 下午一時、六時

明日空郵（星期二）

北京、上海、昆明、漢口 上午八時
泰國 上午九時
北婆羅洲、澳洲、新西蘭 正午十二時
關島、夏威夷、菲律賓 下午一時
馬來亞、印度尼西亞、泰國、緬甸、印度 下午二時
菲律賓、泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、南朝鮮、日本、加拿大、台灣、冲繩 下午六時

平郵

中華人民共和國 上午九時卅分
緬甸、印度、意國、法國 下午一時
日本 下午二時
泰國、台灣 下午四時
澳洲、新西蘭 下午五時
澳門 下午一時、六時

神仙水喉流唔乾 但願荷包有咁靈

▲工展會入場處的每一格都紮上一層厚布的輪轉機，昨晨起，不明者誤以爲是專替肥佬保護肚腩而設，其實是每格空位太大，可容兩人，致首晚往往每轉一格便進去了二個人，致首晚票房收入的錢竟超過輪轉機記錄的人數。

▲昨天工展會萬頭攢動，在第一街街口就聽到人叢中有對老夫妻苦笑而嘆道：「入來容易出時難，唔行都要行，想細心睇唔得睇！」路人聽後均有同感之慨。

▲有一對手拉手的青年男女，邊睇邊行，邊笑邊談，經過金錢熱水瓶攤位，女的一看到那間臥室，趕緊拉着男伴趨前細看，男的說：「個的好貴㗎」；女的連忙說：「邊個話貴，好平至嘛。」

▲財利隆攤位有個神仙水喉，成日吼吼聲流水，那個玻璃水箱卻也奇怪，眼見水滿八分時便驟然降落，眼見水乾只剩二成，復又滿起來。好些人在那裏研究其道理，一站就站了十分鐘。有一男子感慨地自言道：「荷包有咁靈就好咯！」

「男的不耐煩道，「我對呢的唔感興趣」。女的一扭頭撒嬌說：「唔！」。

▲第二街可冠以街名曰「雞鳴街」，這頭一聲「喔喔」，那頭一聲「格格格喔——」，雞啼又不分子丑寅卯，引得小孩子老是纏着爸媽去攪雞。這些雞啼均來自金昌攤位。

工展繽紛錄

▲究竟是怎樣一回事？昨天下午四時許，第十三街地上發現一件被遺失的東西，是一隻黑色女裝平底鞋也。

，人人行過，人言人殊，這件東西

▲工展會有一道不公開的佈告：「此乃坐廁，請勿路上。」如欲查明，可到場內廁所。

▲一西人昨在中華枧廠攤位買了一元番梘，攤位職員打手勢叫他探手往袋裏抽獎，他却遲疑不前，良久，乃問曰：「努屁？」一連數次，後來才弄明白，此公細心，問明不需付錢，才敢抽獎。

百吉門前有妙文 酒席菜牌像詩句

▲百吉門前昨有妙文出現：「鳳舞魚躍大展翅，綠林爭雄掌山河；龍門躍成名日，靈芝瑞露益壽翁。上林春滿鳴喚婦，東海稱王吐長虹；連理枝頭相比翼，錦上添花祝大同。」料不到其中大有文章，實是買百吉麵獎金陵酒家酒席一桌的菜牌。

休息室內風光

如果你在那裏站上五分鐘，就可以看到許多怪相：仕女鼻尖上揩上白奶油，小孩子的冒失動作……不過，你得留心勿被人罵一句「撞鬼」！

「要兩件三文治！」「臣華，華仔喺邊度，就聳身到處去找。……呀？」

「一枝紅豆！」「咄咄咄咄，行路帶眼呀大佬！」

還未有進入休息室，在外邊就可以聽到這首交響樂。假日的中午，你能夠跑進這個「交響樂室」，已經算是本領大了。那裏簡直是活人山。只見有一個女人在「人山」中被擠來擠去，進不得，退不得，幸好她的脾氣夠晒爐火純青，不但沒有光火，還被擠得嘻嘻笑。

難怪休息室內的雪糕攤位生意佳絕，因爲在「人山」外是冬天，鑽過「人山」，裏面的天氣好像立刻變爲夏天。

休息室內的熱鬧都是圍繞着雪糕攤位的，那裏一毫錢可以吃三文治，還有得獎機會，獎品有氣球，鉛筆、筷子、膠杯、日曆、足球、籃球、墨水筆等等。至少有五百人將攤位緊緊包圍着。如果你有耐心，在休息桃子上高站五分鐘，將可以看到這些：

穿着很漂亮的仕女都在享用雪糕，他們津津有味地吃着的時候，「人山」沒有照顧他們的衣服及皮鞋，突然向他們背後一擁，「嗚：……」一聲，漂亮

仕女慢慢抬起頭，瞟着眼，狠狠地用手揩着鼻尖的白奶油。

孩子們不知天高地厚，拿得汽球獎品，高興異常，放在咀裏就吹，吹得脹脹的，很不幸，被成年人的大腿一壓，「乒」然只剩下一小塊膠皮。蘋果臉上的笑容立刻消失了，哇哇哭聲令人頭昏眼花。

有些人正在曉起腳跟，遞過銀紙說：「我買，我買。」冷不提防腳部被抓擾了，變得莫名其妙地笑着，或者雙眼可怕地亮了一亮。原來這又是孩子們的把戲，因爲雪糕包內是附送有獎紙條的，很多人不覺棄之，孩子看見了，

看到不少了，你可要提防自己。筆者有此探麗，一時樂極忘形，不慎腳底踩着旁邊老太婆的褲子，因而被她狠狠地駡了一句「係唔係狠撞鬼」？（小方）

攤位零訊

隨園食譜（第十一街）設「工展會特價品」三星麵，每包一元。

左顯記（第四、五街）設宣傳品（原埔鐘油」，每枝三毫，每人限買一枝。

李裕興衫襪廠（第四、五街）設特價線衫，買二送一。

南洋兄弟煙草公司（第十二街）買煙滿三元者可抽獎一次，獎品有水瓶、錫俟等。

大公報 工展特刊

豪華水瓶蓋連杯 流動冰箱有背帶

新出品

磁大會審查通過爲本屆新出品的雪糕箱，是香港金錢熱水瓶廠產製的。

雪糕箱可說是專爲流動雪糕販而設，箱內有大口瓶膽兩個，貯藏冰雪，久而不化。箱的兩側有背帶，便於負荷。

該廠的特大冷熱貯藏水瓶、豪華水瓶與璧上瓶，亦趁本屆大會通過爲改良品。

特大冷熱貯藏瓶可藏固體或液體物，瓶的容量可達三十磅，在未有雪櫃設置的家庭中，它可以成爲臨時的代用容器。這種瓶外売裝有特製鐵架，搬動便利。

豪華水瓶外裝漂亮躍目，亮用克羅米製，光亮，瓶底配以紅、黑等各種色素的電玉膠底，這種瓶的特色，是瓶

陶三姑轉行

明星陶三姑 搖身變工姐
揸住樽藥油 頻叫試吓喇

七以上的工展遊客着了迷。陶三姑穿着長旗袍，手拿新永福藥行出品的鬍風油，常常叫遊客「試吓喇」，線子像令人感到親切的「二叔婆」，廣東人步過。差不多都停下來，笑瞇瞇望着她，有些還估生地叫一聲：「陶三姑」。陶三姑不管理人是否認識，也總是慈祥地笑着回答：「喂——你好嗎？」陌生人膽壯了，竟得寸進尺，說：「三姑，唱隻歌仔聽吓喇。」陶三姑這下却不再客氣了，她的語氣像很決斷地回答：「唔唱——幾大都唔唱，我係嚟賣貨啫嗎，又唔係賣唱。」說着說着，就伸手揩些藥油塗上自己鼻孔，又將藥油遞給人家：「試吓喇！」

她做了「工展小姐」，但仍然要去拍片，現在正在拍「花落斷腸橋」，如果你在工展會沒有看到她，那便是她拍片的時候了。

有人關心她的待遇，提出一個數目來問她，她又用像很決斷的語氣回答：「唔止——任佢封都封番千五蚊啊！」（聞江）

「山不在高，有仙則名；水不在深，有龍則靈。」工展小姐不在靚，不平凡則成。

不平凡者，不普普通通是也。比如十四街新永福攤位的「工展小姐」陶三姑，沒有塗口紅，也沒有嬌姿作態，却能使十分之

●笑瞇瞇的陶三姑●

第四回 曉哥拍電報 手忙腳亂 曉嫂有妙計 眼見心謀

鮮哥叫我和他的攤位小姐合拍一照，我無法推辭，又怕老婆呷醋。幸而靈機一觸，把老婆、鮮哥等一起拉來。此着能收皆大歡喜之效，我亦可以不致蒙不白之冤矣。

當衆拍照，實爲人生一大苦事。雙手直放乎，抑一隻放在袋中乎，或兩隻都放在背後乎？獎巴笑乎？眼向左抑向右乎？此種做作，閉門對鏡而作則可，衆目睽睽之下則難矣。我這個照，拍了三分又四十二秒鐘，一日之時光又消耗了百分之幾矣！

回首一望，是大東電報局。工展而有電報局，未之前聞。何況門外的大字寫得清楚。「新界香港五毫起碼」，真可謂便宜夾抵食也。我走上前去，立刻寫電報稿數十通，例如「香港脅棠灣聖十字徑村右手邊第五巷轉入第八間無門牌木屋中間房第三張床位胡阿狗收」等，不一而足。電報局職員接過我之電報後，搖其頭曰：「無門牌木屋，點好投遞也。即使投遞，費用亦不止五毫。」

我愕然良久，道：「你門前非寫明五毫起碼乎？」

但笑道：「五毫起碼耳，非一律五毫也。例如拍一封電報，電報掛號算一個字，「香港」又算一個字，你自己名字佔一個字，貴友名字佔一個字，餘下尚能拍一字耳。前後共五字，收費五毫。貴友胡阿狗之電報，地址就佔了三十四個字，已近四元矣。」

至此我才恍然，幾乎要哭。

第幾街，她說：「你不見乎，牌上正書明是第二答：「據說是十四條。」老婆對工展消息，簡直是「靈通人士」矣，否則點會咁清楚者。我再問：「今年工展，閣下豈有所企圖乎？」

老婆笑而不答。我孤疑滿腹，不知佢有何錦囊妙算。但見佢到處張望，比我找工展小姐還要緊張焉。不過佢今年之作風，確與往有別。例如歷年工展，老妻必大事採辦，從「士的糖」到鑊鏟，無不搜購一空。可是今年遊工展，遊了兩條街還未開始購買攻勢，此中必有蹊蹺矣。

「還不買些東西乎？」我先作試探。

「我哋采私家汽車尚未開來也，」老婆答。

「汽車開來才能載東西回去也。」

是亦奇矣，我撈了幾十年，一向只搭巨型車（巴士也），私家汽車從何而來哉？

通天曉 遊工展

徵聯

簡則（一）每五日爲一期，每期刊聯首一則求偶。（二）本期自二日起至七日截稿。應徵者請在期內將稿寄交本報工展特刊編輯室（封面請書明「徵聯」字樣），付郵者以發信郵戳爲憑。（三）每期取錄暫定十名。第一名致酬港幣十五元，第二名致酬十元，第三名至第五名致酬五元，第六名至第十名酌贈書報。（四）截稿後，由本報將各卷送聯壇耆宿評閱，三日內即將取錄名次及取錄各卷佳作刊登本刊，並開始致酬。（五）投卷請附姓名地址，發表時用何筆名，悉隨尊便。

本期聯首：

廠商場上長光相映 放亮檔相向

彈鬆紗布毛冷碎料 製成價廉的棉毛被

從遠東棉產工業廠說到鄭光

所謂棉毛就是新的線紗、紗布和毛冷的碎料，將這些零碎原料用機器打成棉花，然後彈鬆攪勻，經過消毒後，便由女工剪裁裝入被面，一張棉毛被便完成了。以素綢作被面的每張由十八元至廿五元，花綢被面的每張由廿一元半至卅五元。該廠於去年多開始試製，現在每日可產棉毛被三百張。據鄭光估計，這種棉毛被至少可用三年。

鄭光說：該廠已計劃出產襪棉和月經帶，並擬重金聘請日本技師來港，明年當可有貨供應。

……火車、醫院、飛機、學校和團體宿舍中，最宜採用。（藍流）

拍攝廣告影片

歷年拍攝大會新聞片的耀文影業廣告公司，今年又在會場活動，故莫耀文只拍攝位活動廣告影片，名爲「第一第十三屆工展電影廣告特輯」，介紹廠商出品，配合大會宣傳。

工展會一景

聯播展覽出明星　頓使遊人顧盼忙
出臺明星與花旦　只餘花面未登場

北京雜記

一天賣一千二百斤羊肉 ——記北京「東來順」的營業變化

高峯

現在是吃涮羊肉的好季節。

北京的涮羊肉館很多，最有名的羊肉館却是東安市場裏的「東來順」。住在北京和到過北京的人大概都知道它。

東來順與東安市場的歷史差不多，到現在已經五十一年。我們估計它一天平均接待三百人，一年就要接待十萬零九千五百人，五十一年招待了五百五十多萬人，這也就難怪它被人看做一家歷史悠久的老店了。

談到涮羊肉，並不是什麼羊身上的哪塊肉都能涮的，其中很有講究。涮羊肉要綿羊的後腿部分的肉，因爲它肥嫩。也不是什麼時候的羊肉都能涮，一定要秋後的羊，因爲這時候的羊才開始上膘。所以我們住在北京的人，一到立秋之後，就可以看到大小羊肉館掛出了「涮鍋上市」的招牌。從立秋開始，涮羊肉就進入了旺季，一直到第二年三月間。

對於羊的後腿，還得經過一番挑選工作。「東來順」在這方面是做得很細緻、認真的。先去掉雲皮（即羊皮與肉之間的一層薄皮），再去掉腱子（即後腿的肌肉）和筋，然後才把肉切成薄薄的肉片，最好讓肉片彎捲過來；但是也只有切薄，才能彎捲。這樣的肉入了鍋子，片刻即熟，香嫩可口，「東來順」的涮羊肉之好，也就好在這裏。一般不很講究的羊肉館，賣的倒也是羊後腿肉，可是剔的不乾淨，肉切的也厚，這就不好吃了。

「東來順」雖然著名，然而它過去的經營方式却很不高明，趕不上社會的變化，越來越顯得是一個老古董了。例如，衛生不講究，炒菜總是有限的幾種；客人一多，樓上樓下混成一團等等。今年上半年，它的經理丁福亭向人民政府申請公私合營，他希望政府來投資、領導，共同經營「東來順」，讓它能更好的爲北京市民服務。政府經過長期的考慮，今年十一月一日批准了它公私合營，派出公股代表。

「東來順」掛上了「公私合營」的新招牌以後，這個老買賣馬上返老還童。首先是職工的工作效率大大提高，在「東來順」的歷史沒有過這樣的記錄：一個人一天切九十斤肉（合營前切五、六十斤），這樣高的工作效率就能接待更多的客人。

在設備上也有擴充。座位增添了四十個。可是顧客加了一倍，座位還是不够用。

買賣也做得更大了。例如，十一月二十日（星期天），就賣了一千二百斤肉，共做三千一百四十元的買賣，這也是「東來順」歷史上的新紀錄。

不出丁經理的預料，生意確實比過去更好了，他也覺得自己的生意更有意思，過去他不過到櫃台轉一轉就走，現在一天到晚盯着業務。公私代表和職工們一起研究改善經營管理的方法。「東來順」共有三層樓，過去在二、三樓吃涮鍋子的，要由工人到一樓去端佐料、肉、鍋子、燒餅等，客一多，要等半小時才能吃到嘴。現在各樓都設有供應站，顧客一落座，用不到十分鐘，鍋子就端上來，顧客很滿意。碗筷一律消毒，另設有消毒的碗架，與髒碗區別開來。不久，「東來順」還要增添很多新的炒菜，擴大經營。往年「東來順」僅九月至三月是旺季，三月到八月不供應涮羊肉，炒菜項目既少又不精采，生意清淡。可以預料，明年「東來順」就不會再有淡季了。（自北京寄）

祖國的常綠寶島

黃均

海南島是我國南海上的國防要地，和大陸隔着一道瓊州海峽，最窄的地方只有廿二公里。它比台灣島稍小一些，方圓三萬四千多平方公里，可是氣候要比台灣還熱。冬天，當祖國北方大雪紛飛的時節，海南島還是青山綠野，一片春色，所以人們叫它「常綠寶島」。

莊稼一年三收

海南島自然條件非常好。島上氣候暖和，雨水充足，土地肥沃，一年四季都可以耕種。你不論什麼時候來到島上，都能够在大片的田裏，看到生長茂盛的莊稼。島上的主要莊稼是水稻，一年可以收三次；另外，島上還種着玉米、甘薯等雜糧作物。海南島上還有一千萬畝的荒地，沒有開墾起來。將來荒地全開起來，並且種好它，全島的糧食要比現在增加好幾倍。

是熱帶植物園

海南島是我國最好的熱帶植物園。在樂會、定安、萬寧一帶，栽種着成片的橡膠樹，這種樹，栽上七、八年，劃開樹皮，就能流出橡膠來；上三十年的大樹，每棵一年能流一、二百斤橡膠。島上還出產很多其他的熱帶經濟作物，像紡織用的劍麻、海島棉，製藥用的益智，製糖用的甘蔗，和作飲料用的咖啡等。幾年來，國家在島上辦了好幾個大農場，用幾十萬畝耕地，專門種植這些熱帶經濟作物。

海南島出產的熱帶水果，更是有名。在東海岸一帶，有一眼望不透的椰樹林。椰樹結的椰子，好吃極了，切開是一包水，甜裏帶酸，非常解渴，人們叫它「天然水壺」。椰子榨出的椰油，是製造香皂、甘油和乳油的好原料。島上出產的芒果、荔枝、龍眼、香蕉、菠蘿和橙子，都是很好吃的水果。有一種「沙羅蛙」品種的菠蘿，一個有四、五斤重，最大的有十二斤，味道特別香甜。香蕉也比大陸上的個兒大，顏色鮮黃，又甜又香。此外，還有檳榔和木瓜，可以當果子吃，又可以作藥用。

水產多礦產富

海南島四面靠海，沿岸有大小幾十個港灣，都是捕魚，曬鹽的好地方。在軍一帶海裏，出產的各類魚、貝、珊瑚，有一百多種；並且出產很貴重的海味，像海參、魚翅、蚌根、燕窩等。每到捕魚季節，各港灣裏千百隻漁船，紛紛出海捕魚。光今年上半年，全島就捕了五千九百多萬斤魚，有許多運到祖國內地銷售。海南島沿岸，利用海水曬鹽的很普遍，最有名的鶯歌海鹽場，鹽田面積有五萬多畝，將來可以發展到一年生產四十萬噸鹽。

島上的礦藏也很豐富，已經知道的有二十多種。其中主要的有鐵、錫、金、銀、錫、鎢、鈦、水晶和黑鉛。這些礦產，將來開採出來，對國家建設就可以得到豐富的物資。

五指山的寶藏

在海南島的中南部，有一座形狀像手掌一樣的大山，名叫五指山。山上有大片的原始森林，面積在九十萬畝以上。這個大森林，有長了幾十年的樹，也有長了幾百年的樹，最大的三、四個人圍抱不住，一棵樹蓋一間房還用不完。有許多熱帶樹木，非常堅硬，可以千年不朽。著名的海南沉香木就生長在五指山上。在這個大森林裏，還有熊、鹿、猴子、猩等許多種野獸。居住在山區的苗、黎等少數民族人民，非常愛好打獵，他們每年都要在這個山上，獵取到大量的貴重毛皮，和很值錢的鹿茸、熊膽、猴子膏。

建設幸福生活

海南島這麼個好地方，但在解放以前，人民生活却很苦，每年都要缺好幾個月的吃糧。解放以後，國家領導島裏的人民，積極開發寶島，建設幸福的生活。就說糧食吧！因爲改進了耕作技術，興修了十一萬多項小型水利，開荒擴大了耕地面積五十多萬畝，去年的糧食總產量，已經比解放前增加了三成。新建和擴建的各種工廠，島上已經有四十多處，製造島上人民需要的各種東西。居住在山區的苗族和黎族人民，過去因爲交通不方便，有時運下飯的鹽都買不到。現在，山區已經修了寬寬的公路，國營商店和供銷社到處設立起來，買賣東西非常方便。隨着國家建設的發展，海南島將越來越美麗，島裏的人民將越來越幸福。

印度著名女舞蹈家 談中國舞蹈和歌劇

今年六、七月間來中國訪問的印度文化代表團團員、印度著名舞蹈家印德拉尼．拉赫曼女士回國後，在全印廣播電台向海外廣播介紹了中國的舞蹈和歌劇。她說：代表團在中國訪問了十三個城市，差不多每個城市都爲他們演出當地的戲劇藝術，這些豐富多采的中國傳統戲劇在他們記憶中還非常新鮮。

她說：中國的古典舞蹈和印度的一樣，沒有獨立的傳統，都是歌劇的一個組成部分。他們在中國各個省份裏看到各種不同類型的歌劇，內容時常是叙述中國古典文學和民間傳說的故事。她最喜歡的歌劇之一是京戲，並且感到非常幸運能看到世界聞名的藝術家梅蘭芳的表演。

接着她介紹中國京戲的表現形式，並且指出中國京戲和印度的卡塔卡利舞蹈劇有許多共同的地方。同時她還介紹了中國的另一種流行的歌劇：越劇。她認爲越劇的風格更柔和，曲調也更抒情。

她在介紹中國民間舞蹈時說，中國的民間舞蹈和印度一樣是豐富而多種多樣的。給他們印象最深的是在中國看到這些可愛的民間舞蹈搬上現代的舞台。她除了提到花燈舞、撲蝶舞、花鼓燈、獅子舞外，還介紹了中國少數民族迷人的舞蹈。她說，新疆舞裏脖子的動作就像印度舞蹈裏可以看到的一樣。

她說，在中國許多城市都有可容一千多觀衆的漂亮劇場，使他們感到驚奇的是地方藝術團體所演出的節目的優秀藝術水平。最後，她介紹了近年來中國戲劇、舞蹈藝術的發展。她說，中國在全國範圍內舉行會演，並且建立國家舞蹈團和劇團來繼承那些即將消滅的古典戲劇舞蹈和民間舞蹈，現在全國有三十七個國家舞蹈團，包括十四個少數民族的。這些藝術團體正研究、學習民間舞蹈，使它適合於現代舞台的演出。北京還建立了舞蹈學校，教授中國民間舞蹈和歐洲芭蕾舞。

印德拉尼．拉赫曼女士的舞姿

棚面·佈景·戲服 ——廣州大戲印象雜記

遊穗雜記

媞

在廣州，我看到了一場非常精采的粵劇，是廣州粵劇工作團演出的「寶玉與黛玉」。

在香港，我看大戲時，總愛帶點水果、瓜子之類進場，可是，這次就不同了。戲院裏爲保持潔淨是不能帶食物進去的，但也照顧到觀衆的需要，在上半場完結時，有一段休息的時間，讓觀衆到附設的賣食處隨意飲食。而且戲那麼精采，所以在看戲時吃零食已成爲多餘的了。

開幕前，舞台邊先用幻燈映出劇目，和演員表，使我首先對劇中人物有了一個輪廓。在演唱時每個演員的唱詞同時映出來，好像電影院的字幕一般，即使不是廣東人也可以看懂聽懂，這是過去所沒有的。

幕開了，首先使我感到驚異的就是看不見「棚面」——音樂師。在過去，他們都是坐在台上的一角，現在他們都隱藏在觀衆的視野之外。過去我看到棚面用的樂器，真是中外樂器紛陳，既有鑼鼓二胡之類，也有結他、小提琴、式士風拍和，聽來總覺得有點不倫不類。可是，現在却不同了，全部是採用民族形式的樂器，使我聽來覺得非常悅耳舒服，跟唱詞配起來是那麼柔和。

佈景跟過去也不同了，全部採用立體化的佈景使人看來有透視的感覺，覺得很真實，燈光的照明也是非常講究的。

過去，戲服都是彩耀發光的膠片來眩耀眼，老倌們只講求私伙的劇人物服飾的調和，往往由於五花八門的服飾而模糊了人物的身份和時代的背景。這次使我看到的又是大大的改變，在這場戲裏，服飾全部是古裝，並沒有釘上膠片，而是闊名中外的顧繡，色調不但美麗而且調和。看起來是很悅目的。

新野

石揮隨筆

橫塘船上的沈阿娥

拍攝影片「天仙配」外景，我們到了蘇州。

就在橫塘鎮上一座古橋旁邊，我們架起了機器，演員化好了裝，正趕上好天氣，就進行工作。因爲是古裝戲，男女主角在橋上一站，可引起了農民們的注意，這是拍外景必然有的事情，本不足爲奇。有趣的是一羣孩子，大的才八歲，小的只有五六歲，少說也够廿多人，放學回來，看了我們的演員就大叫：「快看梁山伯與祝英台呀！」有一個小胖子一邊嚷嚷一邊唱：「梁兄呀……。」惹得大家笑了起來。我們的男演員說了他們一句：「別吵！」事有湊巧，這位男演員的眼睛特別大，一說話就有瞪眼睛的習慣，孩子就交頭接耳地說：「梁山伯的眼睛大咧。」

拍好了古橋，我們開始轉移，孩子們緊緊不放，有吹哨子的，有賊衝的，一邊追，一邊喊：「梁山伯，祝英台，」原來是這裏前天才演過電影「梁祝」的關係，所以他們就把七仙女與董永當做山伯和英台了。

其中有一個女孩子，很活潑，長得非常好看，眼睛大，個子高，頭上梳着又算小辮又不算小辮子的兩條辮子，迎風一吹，全蓬了起來，那份樸實與自然確是討人歡喜。我是特別喜歡孩子的，就找着她說話。她一點也不怕人，跟什麼人都能親近，她告訴我：她今年十歲了，叫沈阿娥；還有個哥哥，十五歲，叫沈阿喜。

拍戲拍晚了，趕不上汽車班，我們就到鄉政府去要求找隻船回蘇州。他們介紹了好幾條船，我與幾個演員上了一條小船。抬頭一看，搖船的不是別人，正是沈阿娥和她的哥哥。我們大家都喜歡這個孩子，可是她今年才十歲，怎麼能搖船呢？原來她哥哥是個撐船的好手，阿娥是她哥哥的助手。

月色很好，阿娥的影子時刻出現在眼前。她一邊搖着，一邊唱着。她說她就喜歡唱山歌，她叫「祝英台」（演七仙女的嚴鳳英）給她唱個山歌，也要我唱山歌，我們就一個接一個地唱起來了。遠近船隻上的人們都向我們這邊看，一曲方終，還依稀地聽得見遠處傳來的掌聲。平心而論，唱得最自然最美的還是沈阿娥。

等上了岸，才知道這一對兄妹，是被國民黨軍隊拉夫時殺死的。在解放前就沒有了爹娘，又給了他們一隻小船，他們生活得很快樂。現在村裏給了他們田地，沈阿娥，這個可愛的女孩子的影子，深深地印在我的記憶裏。第二天去拍戲，我又去找她，非常遺憾，她已經搖船到無錫去了。

紅樓二尤

十五、耍花腔賈璉碰硬釘　洞奸計三姐罵色狠

蕭任文　藍遜圖

賈珍聽是賈璉的聲音，嚇了一跳；見賈璉進來，雖說是個中老手，面皮已是十分厚的了，但畢竟是作賊心虛，不免也顯得非常尷尬。

賈璉見賈珍的光景兒，忙堆着笑臉道：「這有什麼呢？我們兄弟，從前是怎麼樣來？大哥這次為我操心，我粉身碎骨，感激不盡。大哥要是多心，我倒不安了。從此，還求大哥照常才好；不然，兄弟寧可絕後，也再不敢到這裏來了。」

這時，賈珍已恢復了常態，便說：「兄弟怎麼說，我無不從命。」

賈璉忙命人：「拿酒來，我和大哥吃兩杯。」因又笑嘻嘻的問三姐兒道：「三妹妹為什麼不合大哥吃個雙鍾兒？我也敬一杯，給大哥合三妹妹道喜。」

賈珍是何等樣人，一聽便知賈璉的意思，正欲舉杯，三姐兒此時却跳了起來，站在炕上，指着賈璉冷笑道：「你不用和我花言巧語，我們清水下雜麵，你吃我看！提着影戲人子上場兒，好歹別戳破這層紙兒！你別糊塗油蒙了心，打諒我們不知道你府上的事呢！這會子花了幾個臭錢，你們哥兒兩個，拿着我們姊妹兩個權當粉頭來取樂兒，你們就打錯了算盤了！我也知道你的那老婆太難纏，如今把我姐姐拐了來作了二房，『偷來的鑼鼓兒打不得』，我也要會會這鳳奶奶去，看他是幾個腦袋，幾隻手！若大家好好兒便罷，倘若有一點兒過不去，我有本事先把你兩個的事兒掏出來，再和那潑婦拚了這條命！」

這一席話，正好說穿了賈璉弟兄的心肝脾肺，使他兩個怔怔的無話可答。賈珍做事倒也是肆無忌憚；賈璉却是這上瞞下暗地裏幹着的，他的事兒更見不得太陽，如果抖了出來，那更不堪設想。

三姐兒又自己拿起壺來斟了一杯，自己先喝了半盞，摟過賈璉來就灌，說：「我都沒有和你哥哥喝過，今兒倒要和你喝一喝，我們也親近親近。」

縱使賈璉他們弟兄兩個是在風流場中耍慣了的，但他們到底有一套兒偽君子的面孔，今兒却被這個女孩兒弄得狼狽不堪。

奇文共賞

解學士奇才妙句　林琴南妙譯奇詩

解縉字大紳，明之吉水人，善屬文，才氣放逸，下筆不能自休，有永樂才子之目，世之奇文，每多假為彼所作。如題蕊春道士小像云：「賊賊賊！有影無形拿不得！只因偸却呂仙丹，而今反作蓬萊客。」又見午門外軍士，將雪團做一和尚，題詩云：「此僧從未入娘胎，昨日天宮降下來；暫借午門投一宿，明朝日出往天台。」雖可稱奇，究非大才子吐屬，似係後人附會。獨題長亭四柳圖，送薛尚書致政一詩，則奇絕妙絕，信為解縉所作。詩云：「東邊一株楊柳樹，西邊一株楊柳樹，南邊一株楊柳樹，北邊一株楊柳樹；縱有柳絲千萬條，也綰不得征鞍住！南山叫鷓鴣，北山叫杜宇，一個叫行不得哥哥，一個叫不如歸去。」又題畫松云：「盡一錠，兩錠墨，寫出一株大枯樹，夜深老鶴忽飛來，踏枝不着空歸去。」然此二詩，尚未算奇，更有奇者，足供共賞也。江春霖字杏村，官御史，以直言見黜而去。士大夫爭為詩文以送之。蒲人某御史，亦作一詩送之云：「不是無言不敢言，有言未必能盡言，而今果有能言者，江姓春霖字杏村。」聞者捧腹。顧此詩雖奇，但太直致，不如張獻忠弔李中丞詩之曲折。詩云：「山前山後都是松，地平平地柳成陰，桃李笑柳柳笑松，千秋萬歲總是松。」此詩人多不解，後由林琴南著譯云：「所謂山前山後都是松者。未臨難以前，人人咸自命為忠臣也。柳成陰句，則笑其弱幹隨風，無節氣之足言也。桃李笑柳柳笑松，是俗人議論，以小人議君子也。至千秋萬歲，則歲寒後彫之寓意也。」評此一著，其詩更奇矣。

・巽翁・

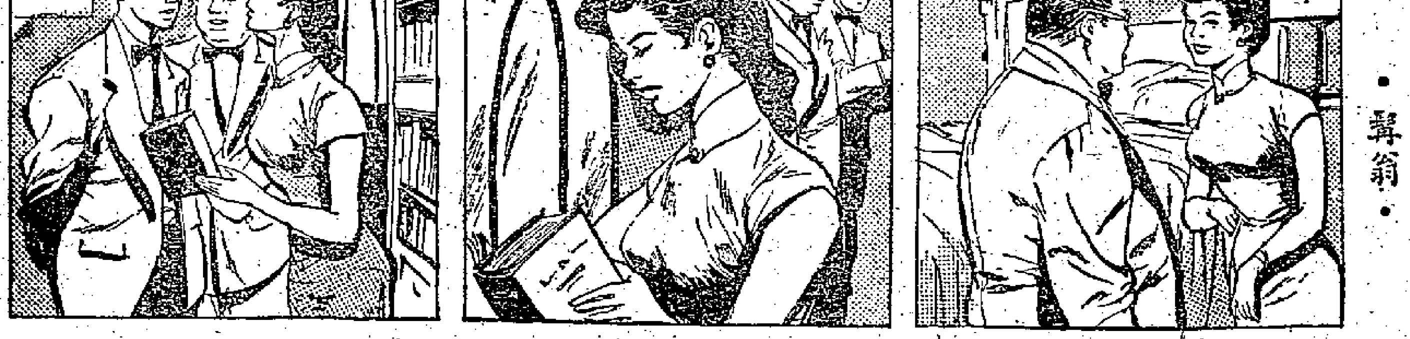
在水之湄

金馬作　巴耶圖

三十四　裝飾品

「我們的妹夫是個闊少，對我們總有好處，」姚誠低聲對太太說。

「可不是嗎，多了個有錢的姑爺，不要說過時過節我總可收到許多禮物。」姚太太便是這麼一個人，無論對什麼事，都是先為自己利益打算。



小說天地

孤獨的靈魂

小兵

情場上接連失意了兩次的余子雲，越來越顯得消沉萎靡了。他終日嘆息生活的單調與枯燥之味；尤其是在失眠底夜裏，更容易使他低迴往事，觸景傷情。

在他那本日記底扉頁上也寫着許多充滿哀愁、感傷的句子：

「一個孤獨的靈魂，棲息在一個沒有愛的溫暖，沒有生活光彩的冰窖之中，虛渡那灰色、冗長的歲月……。」

一天，當他剛從行裏下班歸來，看到了晚報上刊載着這麼一段：

「××信箱主人願居中為廣大青年男女忠誠服務，使每顆寂寞的心都得到友誼的溫暖和愛情的慰藉，凡男的想找女的，或女的想找男的，請即來函××道××號××信箱主人，當絕對替大家保守秘密。××信箱主人謹啓。」

當余子雲看完告白之後，強烈的愛情底慾望之火立刻又在他那寂寞的心境中再度燃起來，新的勇氣又使他從頹喪中振作起來。於是他決定再來一次新的嘗試，倉促地從抽屜中拗出紙筆，寫了一封長長的信，表達了自己的心意，立即拿去寄了。

這是他繼三次失敗後的第四次東山復起了。

第一次戀愛是起端於去年的聖誕夜。他因應朋友之約參加了一個舞會。在一見鍾情下結識了M小姐，往後便跟着相戀起來了。這段羅曼斯只延續了兩個多月便結束了；原因是他那低微的入息不能充份滿足她的物質享受。

第二次戀愛的產生同樣是有些莫名其妙的。一天他在電影院裏偶然碰到了一位摩登的小姐，起始他發覺她時而轉過臉來向他凝眸，時而把身子挪近他，隨後却索性向他搭訕起來，於是彼此便突破了陌生的隔閡，流水似的滔滔地高談起來。散場後又一起到餐廳宵夜去。

這樣，他們相愛了。她常常到行裏來找余子雲；他也常常陪她看電影、上餐廳和遊公司。僅僅四個星期的時間，他們的愛情又宣告結束了；這是在他送了一個女裝金錶和一套上乘衣料給她後的第二天，她便連同住址一起失蹤了。

情場上的兩次失意，雖曾一度使他變得失望而心灰意冷；但不久

情人日記

人中

是日也　搭夜船赴澳

阿蝦取身份證趕返碼頭，已踩十一點，我連忙托起個大皮喼，搭船過海，老妻情長，硬要送我一程。船中，老妻曰：「你幾十年冇出門，樣樣要小心，個幾十文要袋好，係是，又唔早的話去，等我同你縫番條過腰龍。」女人即是女人，睇得幾十文咁大，出到過腰龍，未免太緊張矣。但後來想起，有條過腰龍，未嘗不好，呢次上廣州，邁同港穗兩方出入境證件，凡四五張之多，失一張都唔得掂，若有過腰龍，則無此顧慮也。老妻又曰：「上到省城，至緊去佛山探下大姑媽，着番套西裝，帶的手信去，話我地在香港撈得好好，免被親戚睇衰也。」我唯唯諾諾，心中大不謂然，當我從茶客口中，知得今日之廣州人，崇尚勞動，節樸可風，再有面子問題呢枝歌唱，帶手信去探大姑媽，作為禮貌及尊敬則可，表示撈得起則無謂矣。我個心想，除非唔去佛山，去到佛山，要認眞趙番一餐杜侯食品。

上碼頭，老妻主張我乘手車去，我計過數，在九龍坐三次的士，損失慘重，非帶住大把錢去遊埠，可慳則慳，於是與老妻拍硬檔，抬起個皮喼出德星船碼頭。出到碼頭，嘈嘩，人山人海，重旺過長洲打醮嘅陣，若非親眼見過，當不會置信。若在廣州出入不方便，又焉得咁多人返去呢？至此知謠言不可信。人叢中，我與老妻逼來逼去，大皮喼確係攞命，幾十斤重，拈到我一額汗，還得兩逼，唔見左老妻，我只好將皮喼上膊，逼入閘口。驗查行李之時，見到白霍強，白霍強望住我個皮喼，伸下條脷，曰：「嘩，惜哥，辦貨上廣州乎？要返去三幾日，使乜帶咁大個喼？未做過咕喱打吓喢嗰。你都懵嘅，好做唔做，攞苦來辛？」我望下其他旅客行李，一係手挽小型皮篋，確乎以我呢個為最大，我呻笨不已，一係無二之亦難怪老妻，蓋此為老妻嫁粧物，家中獨一之衣箱也。白霍强鬧左我一身，又幫手拈皮喼，抬到上層餐樓，介紹領隊方先生與我相識。方先生年約四十許，穿西裝，戴眼鏡，斯文人也。十一時三刻，播音機宣佈送行者上岸。白霍强交遊廣闊，與參觀團中人一一握手作別，遂行，白霍強低聲曰：「呢次上廣州，放心，惜嫂唔夠錢使，有我嚟處。」白霍强認眞顧慮週詳，之小別數日，老妻亦不致斷炊咁交關。白霍强一跳上岸，船員即拉橋板，船身開始移動，我連忙跑到船尾，欲與老妻作別，我記得老妻着黑衫褲，但岸上着黑衫褲女人，有十餘個之多，老眼昏花，不知誰個是，只得逐個揚手，深信此中必有老妻在，因我向佢地揚手，佢地亦向我揚手也。（一二六）

綠林豪傑傳

白羽

第十三回　八畝園好漢脫離虎口　九里關盟友火併寨前

兩個人的話，說得鄭範很難為情。他既不肯做放[…]也不肯扣留來人送回死路。他很誠懇的告訴二人：「[…]慮，既承諸位不棄前來投奔，我斷不會賣好財主，對[…]上懸念的只是怕敗盟，……這樣辦罷，明天我會見侯[…]，用好言語勸他，不要聽信妖言，陷害好人。」[…]二人，周、孫二人快快不樂，兩個人暗中也作了一番[…]範過於扭牽惹出來的麻煩；他就不該把他的顧慮，公[…]挑明。

到次日辰牌，八畝園侯關陵，帶領謀士、武師、[…]陳武衞，來到八畝園和九里關交界的一座小村，打着[…]，另派兩個能言的管事，叩寨求見盟主。盟主鄭[…]，聞報親自接見來使，一聽說侯莊主已到，立即要迎[…]管事承命連說不敢當，不肯入關；又請進寨，也說不[…]。並說：「鄙上的意思，是請盟主光臨小村，借地相[…]客氣，却暗地存心戒備，這又是侯關陵門下狗頭軍師的主意，他說兩方互據部屬，[…]際已生，常言道：「[…]會無好會，宴無好宴，」想當年金沙灘雙龍會，宋遼二帝相見，楊大郎喬裝宋王爺，[…]到山神廟見他來。鄭範笑道：「恭敬不如從命！」他[…]面赴會，一面動問：「你們來了多少位？」他是要給[…]酒飯，來使又疑心鄭範是探問他們的兵力，就虛張聲[…]來了五、六百人！」鄭範愕然道：「來了這麼許多人[…]快快預備，每個人兩個饅頭，一盤肉，一盤酒。」另外[…]席。然後，鄭範就率領數十名盟友，前往會見。

侯關陵、鄭範在山神廟見了面。寒暄一陣，侯關陵[…]不該扣留他們的十幾個人。鄭範慨然認錯，說：「現[…]們九里關戒備較嚴，冒犯了盟友。貴莊那十幾位盟友[…]謝罪，少時便即奉陪過來。敢禁守界的弟兄，也有幾位[…]兵[…]侯關陵道：「請莊主吩咐他們一併放回罷。」[…]我十幾個人，」就急了，也效尤起來：[…]都是手下人之過，他[…]自己人來呢。」說着呵呵的笑了起來；他說若不扣下押[…]，就請鄭範先把他們的人釋放。鄭範說：「好[…]，好，好！咱們一塊放！」（一二六）

魍魎世界

張恨水

第廿四章　人比人

黑水仙

服務版

丈夫豈可與人共有？　工作不理想應怎辦？

信箱

心心女士：

來信收到，你的話，我不準備在這裏重複了。歸結你的問題，就是目前你丈夫有外遇，並準備和那女子廝混下去，而你彷徨無定，心裏很痛苦，却不知道怎麼辦；是離開他呢還是忍耐下去？

問題是很顯然的，丈夫怎麼可以和旁人共有，你們的關係現在已經很混亂，如果任其發展下去，將來勢必會發展成兩大小的局面，這樣的家庭有什麼幸福可言呢！我認為你必須勸服你的丈夫，快放棄這個舞女吧，他說等這舞女找到了如意伴侶才與她分離，試想，這那能實行呢！他現在既然離不開她，將來情感更深，要離開那就更難了；此外，他們如果繼續維持愛的關係，她又怎會去另找旁人呢，為了你們家庭的幸福，你還應該和那舞女談，好言勸她不要妨碍你們的家庭。如果你覺得一個人不容易勸說他們，可以找一些比較談得來的親友來勸說他們。

信內你說到離開他的問題，多年夫妻，加之又有兒女，離開是很痛苦的，非不得已，不宜走這條路。

雲妹妹：

來信沒有說明你現在所做的是什麼工作，叫我很難具體的回答你的問題，現在只能夠作一般的談談。

你問工作不合於理想，對工作會不會有妨碍（原彷彿」，這個詞用錯了，「彷彿」是「好像」的意思），學習的時候情緒是不是很渙散。就一般人的情况說，工作和理想，工作效率往往差些，學習情緒也比較不容易集中過，這不是絕對的，如果所做的工作是有益於大家的工作雖然不是自己的理想，有的人也可以用他堅强的去做得很好。同樣地，他學習的情緒也能夠集中。

心跳的問題

龍銘光先生：

心臟在整個生命過程中不停地跳動，成人每分鐘約跳七十到八十次，但是人們並不感覺到心跳。可是當心跳很快或心跳變强時，便感到心悸，甚至有氣短等現象。

心臟跳動的變强或變快可能發生在有疾病的時候，也可能是生理現象。

有一些疾病，尤其是心臟病的患者，常感到心跳，成為心臟病的症狀之一，引起病人的痛苦。但是一個正常人在勞作、跑步、上樓、情感衝動或遇到驚險以後也常感到心跳，不過這種感覺經過休息後便消失了。

心跳的感覺可能生在有心臟病人的身上，也可能發生在正常人的身上。在理論上，這些事實是有其科學基礎的，我們知道心臟的跳動是受神經支配的，當神經受到刺激時就能使心臟興奮或阻抑，心跳的強弱及快慢就可能發生變化。一種疾病或是一種生理性的波動都可能影響到心跳，因此當我們感到心跳、心慌時，並不一定有心臟病。

此外，有一種病叫做心臟血管的神經官能症。這種病的人心跳得快，即使休息後也不稍減。而且還心慌，甚至有時還感到氣短、頭暈，使患者異常痛苦，懷疑自己患有心臟病。可是經詳細地檢查心臟，並沒有發現任何病變。這種情形，基本上是一種神經官能症，而主要表現在心臟血管功能上的紊亂。這種病是不嚴重的。它的後果也不能與有病變的心臟病等量齊觀。

總之，如果你感到心跳時並不等於患有心臟病；你可以請醫生檢查，如果沒有發現病變，就應該從生活中找出原因，消除了這些原因，就會脫離開這種痛苦的感覺。

農曆．陰曆．陽曆

日通先生：

我國流傳很久的「農曆」，雖然也稱「陰曆」，其實是一種陰、陽合曆。

「回回曆」才是真正的「陰曆」，也稱「太陰曆」，平年只有三百五十四天，單月三十天，雙月二十九天。沒有閏月，只有閏年。逢閏年的時候，在十二月份加一天，一年是三百五十五天。

我們知道，陽曆平年有三百六十五天，閏年有三百六十六天。太陰曆和陽曆每年相差十一天多，十年就相差一百一十天了。因此今年八月的時候，我們在報上看到八月二十日是回曆的新年，當時覺得奇怪，現在知道陽曆和回曆每年的日數相差十一天之後，就明白其中原因的所在了。

我國的農曆是怎樣的呢？農曆一年也是三百五十四天或三百五十五天，但在閏年不像回曆只加一個閏日，而是加上一個二十九天或三十天的閏月。因此農曆的閏年就有三百八十四天或三百八十五天，反而超過了陽曆的一年（三百六十五天或三百六十六天）。

農曆每三年左右便會有一年是十三個月份的，例如今年便有兩個三月（一個三月，一個閏三月），這多增加的一個月，便叫閏月。但由於每三年要少十一天左右，每三年便要少三十三天左右，雖然增添了一個閏月（二十九天或三十天），還是不夠；因此，在十九年當中便應有七個閏月。這樣，拿十九個農曆年和十九個陽曆年來比較一下，日數便差不多一樣了，只不過相差兩小時。這「十九年七閏」的方法，就是我國很久以前就研究出來的陰曆和陽曆互相結合的方法——這就是「農曆」。（科）

俗語話「大冷三天」就是指寒流爆發

光年先生：

最近寒潮南侵，溫度驟降，寒潮是怎樣來的呢？

寒潮也稱寒流。原來在北半球高緯度地帶，像亞洲的蒙古人民共和國和蘇聯的西伯利亞，北美洲的加拿大，都是比較廣大平坦的地域，那裏的地理景象非常單純，同時這一帶是高緯度的北寒地區，到處冰天雪地，所以停滯在這一帶的空氣，久而久之，就逐漸變得乾燥寒冷。停滯在這一地區的乾冷空氣，因為溫度低，所以構成了廣大的高氣壓帶。

這種高氣壓的氣流，像帽子一樣蓋在北極

口吃可矯正

譚興隆先生：

小常識

婦女易患癌症

食譜

幾種鷄蛋食法

家庭生活

情血洒金城
(Seven Cities of Gold)

影談

據說這又是一件眞的事，有人根據這件事寫了一部小說，又有人把這本小說改編成了這部電影。

不過，經過了這麼幾個轉折，它的眞實性是很令人擔心的。這部電影唯一眞實的地方大概是米高關尼演的那位神父，他倒確實是第一個到南加利福尼亞去傳道的人，而且，即使是把各種事都一改再改吧，總不能把神父改成不信上帝。於是，在兩小時的過程中，電影就一再向大家「講道理」，在電影中是這「野蠻」的印地安人也來皈依了，何況我們這些文明人，其不被感化者幾希。

整個故事，就是講這位神父如何跟隨了一隊西班牙拓殖民地的軍隊進入北美洲的印地安人居留地去傳道，在那裏建立教區，造了教堂，替印地安人施洗禮。

如果你以爲在演員表中有安東尼昆和李察伊根等「硬派明星」，所以這一定會是一部打鬥激烈和緊張可觀的影片，那麼你可就大錯而特錯了，因爲，在軍隊中有一位神父，而神父當然是反對用武力的。結果是只有一段小小的打仗場面，其他許多醞釀了好久的大戰，便都被這位神父的信心所化解掉了。

我並不是說希望大看其「殺紅番」，更不是說因爲這位神父掃了看打鬥片的興而不快活，但是不知道爲什麼，我對於傳道的電影總不大愛看，尤其是這種上帝和軍隊一齊來的「道理」，即使神父口若懸河的大講其和平、信心和友愛罷，用原始武器作戰的印地安人，碰上了槍砲，即使沒有人來傳道，大概也只好「和平」了。

影片比較有系統的描寫了神父和軍官之間的衝突，軍隊的目的只是在到傳說中的七金城舊址去尋金，這項任務是需要排除一切障碍的，包括印地安人在內。神父的目的是去向印地安人傳道，這也需要排除一切障碍，但是他却不能讓軍隊去把印地安人「排除」掉，否則他便無道可傳了。於是，一路上他們便爭論着武力和信心，事實證明，神父的信心是比槍砲有用得多，因爲印地安人看見了他帶去的五色繽紛的念珠和布條，都覺得很新鮮和歡喜，便很樂意和他做起朋友來，雖然他們仍不信白人的上帝。

不幸的是神父的功勞竟被李察伊根破壞了，這位軍官玩弄了一個少女，又不願娶她，使她墮崖死了，於是，「野蠻人」的本性都流露了出來，他們要來殺白人了。到這裏便由男主角「洒」了一些「情血」，自己去讓印地安人把他殺死，恢復了和平，似乎也使印地安人信了上帝。

看這種電影是比較氣悶的，除非你能欣賞神父和軍官爭論時對白中的幽默感。本片的彩色似乎暗的地方太多，許多野外的場面都暗得不大好看。

邵治明

德累斯頓名畫展覽

林寧

展出的名畫包括拉斐爾、安東奈洛、佐爾佐內、賓圖利希歐、倫勃朗、魯本斯、蒂齊安諾……等大師的作品，都是蘇聯軍隊在二次大戰時搶救出來移交給民主德國的。

柏林★通訊

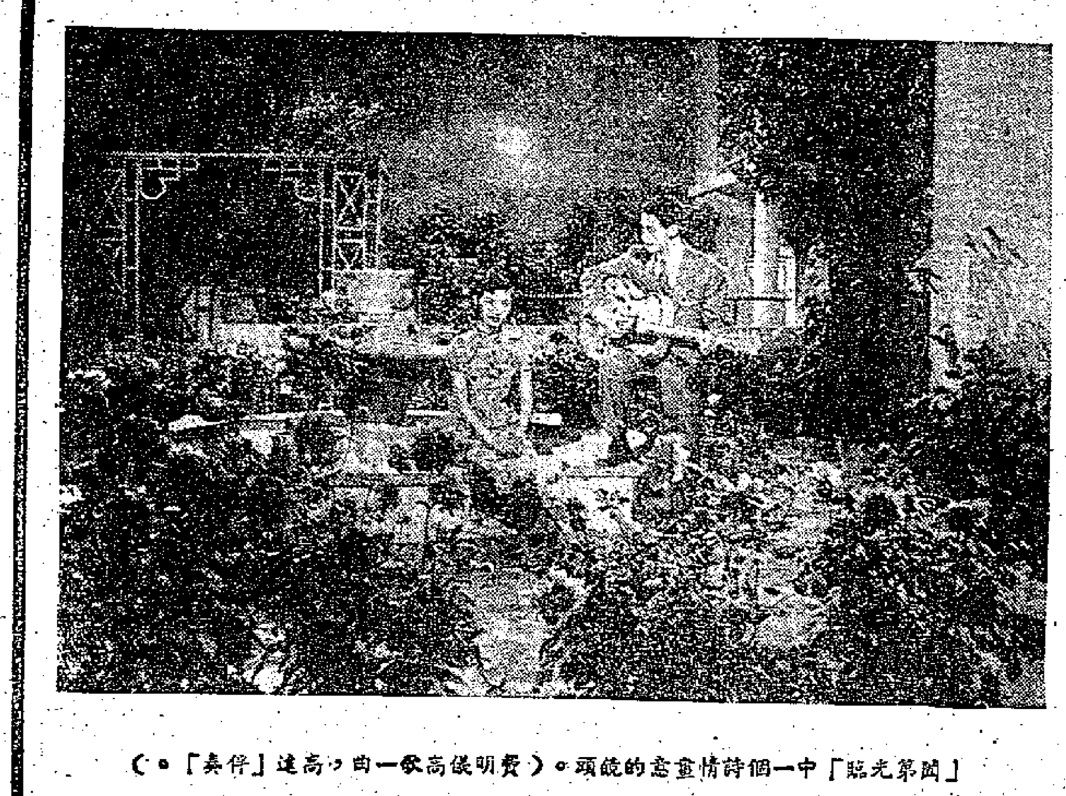
世界著名的德累斯頓繪畫陳列館的世界名畫已經在十一月二十七日開始在柏林國家博物院展出。這批油畫是蘇聯軍隊在第二次世界大戰中從被英、美飛機炸毀的德累斯頓城中搶救出來的。今年八月，蘇聯政府把它們正式移交給德意志民主共和國政府。

這批油畫的展出具有重大的意義。這不僅因爲它們是世界藝術的珍品，而且也因爲這次展覽標誌着蘇聯紅軍保護文化藝術的高貴品質和蘇德人民之間的偉大友誼。

德累斯頓繪畫陳列館原設在德國著名的文化古城德累斯頓的翠英格爾宮內。早在十七世紀末葉，當時的薩克森王與古斯特大王就開始收藏和陳列歐洲各國名畫，奠定了這個繪畫陳列館的基礎。以後逐年累積，收藏的名畫增加到兩千多幅，成爲在全世界佔有重要地位的藝術寶庫。德累斯頓繪畫陳列館成了德國人民的光榮與驕傲。

這批人類文化的瑰寶得以免遭希特勒罪惡戰爭的浩劫，完全是蘇聯軍隊的功績。一九四五年五月初蘇聯第一烏克蘭前線部隊開進了德累斯頓市。具有高度文化教養的蘇軍官兵十分關心繪畫陳列館的命運，他們經過種種努力，終於發現了這批被棄置的名畫，並且把它們保存了下來。

德意志民主共和國政府在收到這批名畫以後，決定先在柏林展出五個月，然後在明年五月把這批名畫運到德累斯頓展覽。



（「閃第光點」中一個詩情畫意的鏡頭。（黃明儀高歌一曲，高達「伴奏」。））

五百多幅

全德國的人民，不論是在東部還是在西部，都把這個標誌着蘇德人民的偉大友誼的畫展當作生活中的一件大事。到畫展開幕的第一天，預定門票的已經有五十多萬人。在這幾天，從上午十點鐘到晚上八點鐘畫展開放期間，參觀的人絡繹不絕。僅在開幕的第一天，民主德國就有二十多個單位的學校教師和學生以及機關工作人員集體參觀了畫展。工程師和工人們從遙遠的港口羅斯托夫趕來參觀，應工會邀請到首都渡假期的農業工人和拖拉機手也在第一天參觀了畫展。西德的「世界報」和「法蘭克福滙報」都刊載了關於畫展的消息和圖片。西德的工人、工程師和婦女的代表團也在開幕的第二天參觀了畫展。

這次展出的油畫一共有五百多幅，按作者或者按年代分別陳列在幾十間展覽室裏。這批油畫都是歐洲繪畫大師的極珍貴的原作。作者包括意大利、法國、荷蘭、西班牙、比利時、德國等國的名畫家；作品的年代從文藝復興時期起，直到第一次世界大戰前後止。

聖母像

人們在這裏看到文藝復興時代意大利畫家拉斐爾的有名的「西斯廷的聖母」。這幅畫的中心是聖母抱着赤身的嬰兒，聖母的面貌是慈祥美麗的年輕母親的面貌，她的臉龐緊貼着嬰兒的頭，嘴唇和鼻翼似乎在輕微地顫動，眼睛注視着前方。作者在這幅以宗教爲題材的畫裏逼眞地描寫了人間的慈愛，描寫了純潔的母愛。

這裏有十五世紀意大利大畫家安東奈洛的富有生命力的裸體人像「聖塞巴斯欽」和意大利畫家佐爾佐內描繪女性美的名作「維納絲臥眠」。意大利另一個大畫家賓圖利希歐的「少年畫像」是文藝復興初期的優秀的現實主義作品，它描繪出一個充滿人類尊嚴的少年步入生活的形象。

偉大的藝術

這裏有十七世紀的荷蘭大畫家倫勃朗的肖像畫，同時期的另一個荷蘭畫家維爾梅爾有名的風俗畫和風景畫以及十九世紀德國畫家孟柴爾描寫人民生活的繪畫。此外，還有魯本斯、蒂齊安諾……等許多大畫家的作品。

在每一幅名畫面前，觀衆都凝神欣賞，長久不去。他們熱愛這些偉大的藝術品，感謝蘇聯人民的友誼，同時也深深領會到只有加強各國人民的和平和友誼，人類的文化寶藏才能永恆地放射着光芒。

在畫展開幕的第一天就去參觀的民主德國拖拉機手朋柴蕊耶說：「只有在工農政權的國家，人民才能欣賞這些文化寶藏。我們的任務是：不再使這些珍貴的傑作再次受到戰爭的破壞。」德國名雕刻家露茲在參觀後也說：「我簡直被這些藝術品驚倒了。爲了重新看到這些名畫，我們德國人必須向蘇聯人民表示由衷的感謝。」

大戲座談會

今日講：廣州粵劇

臨時主席林嘉鴻：我們座談會同人，這次返穗觀光，除了看到祖國的建設有驚人的成就之外，還看到兩場大戲。一場是廣州粵劇工作團的「寶玉與黛玉」，演員有薛覺先、白駒榮、李燕清、陳小茶、譚玉眞、小木蘭等。一場是珠江粵劇團的「相思鳥」，演員有羅品超、郎筠玉、文覺非、少崑崙、鄒潔雲、梁碧冰等。珠江粵劇團的幾個主要演員，曾參加過全國戲曲會演，分別獲得一等獎和表演獎的。廣州經常演出的粵劇團體，有四五班之多，我們只看過兩班，當然不能算做盡觀廣州粵劇全豹，但從這兩個戲曲的表現裏，已足夠使我們對祖國的粵劇有了新的認識。今天我們召開這個座談會，相信大家都有不少意見要急於發表的，現在請依次序先後發言，不得爭先恐後，第一位是大炮陸兄。

大炮陸：廣州大戲而能睇到薛老揸與白駒榮，我認爲至值得一睇呢吓，我來問讀者，算抵睇未？有的仁兄仁姐話：車，平嘢冇好，好嘢冇平，一分錢一分貨，係票價方面。先講香港，巨型班唔在講，即如先排芳艷芬、任劍輝個班新艷陽，最高票價收到十皮嘢，即使普通老倌演改制班，都唔會低過兩皮四。喺省城呢，譬如廣州粵劇工作團，老倌有薛覺先、白駒榮，都怕夠巨型啦掛，最靚位收幾錢呢？任你估，哈，收一皮嘢人民幣，我地港澳同胞，重受八折優待咗，只收八粒嘢。團起港紙，兩皮嘢有找，以個零銀錢港紙，而能睇到薛老揸與白駒榮，我來問讀你，算抵睇未？有的仁兄仁姐話：車，平嘢冇好，好嘢冇平，一分錢一分貨，收到咁平？慌好睇左去咩？唔，老友記，如果你咁想法，我大炮陸就來嚟你一砲，在廣州睇大戲，認眞燒鵝味道，豆腐價錢。又即如去飯館頭買件嘢，明碼實價，童叟無欺。呢次我地個參觀團，有四十人之多，其中大部份生平至俾睇大戲，第一晚跟我地去睇「寶玉與黛玉」，居然讚不絕口，晚晚訂票去睇。乜咁受感動呢？無他，好戲之。你唔信我大炮陸所講，不妨問下睇過之人，方知我並非誇指也。

四少奶：關於省城大戲點好法，留番界林先生炳哥佢地講，我來講下廣州人睇大戲情形。以前聽見人講：在省城睇大戲，一不准吸烟，二不准遲咗入座，三不准乜，四又不准物，好似諸多限制，睇齣戲都冇自由咁。其實完全唔係，其情形與香港差唔多，香煙任吸唔關有人干涉你，過時亦可以入場。但廣州人甚少過時入場，因爲戲班準時開演，話七點就七點，踏正七點就鑼鼓一開場就係戲肉，遲到你自己蝕底也。我地個參觀團中，有一位常師奶，佢係外省人，同小妹不知幾傾得埋，小妹拉佢睇大戲，佢慌佢唔識聽，誰知睇完之後，常師奶話句句聽齊晒，有句瀾鮮，你估點解，原來廣州大戲，曲詞有字幕打埋出來。

無所不談

五行

星相家曰：釣友屬金，棋友屬木，泳友屬水，談友屬火，填友屬土。（朋擊）

法網難逃

「電大」先生說：老蔣生平不知開了多少「光頭支票」，只是蔣幫不知應稱爲「？頭支票」。

告訴你：他們都是雷老倌，當演到最後一幕「法場伏法」時，走上「斷頭台」，便可稱爲「斷頭支票」了。（枯凋仔）

口不言錢

相傳王衍自鳴清高，口不言錢，只以「阿堵物」三字代之。其實今日市井中人，亦有如此者。

甲：朋友，我想向你「茅根竹」（「借水」也，諧音蔗水），可以嗎？

乙：對唔住啦，我都好「水緊」！（陶醉）

幸福屆

十三是不祥的名字，是故每年工展內的十三街，改名爲幸福街。今年是第十三屆工展，我以爲不如改名爲「幸福屆工展」。（學談）

數字店名

閒來翻閱電話簿，偶檢得數字招牌十三條，讀來覺有奇趣，抄錄公諸同好。

一定好，二天堂，三元彰，四五六，五聰行，六河溝，七寶齋，八百載，九華園，十字頓，百老匯，千頃堂，萬家春。（關大眼）

錶麼？

數學家甲：你這個「奧米加」不大正確。

數學家乙：嗯，還是你這個「司馬」對。

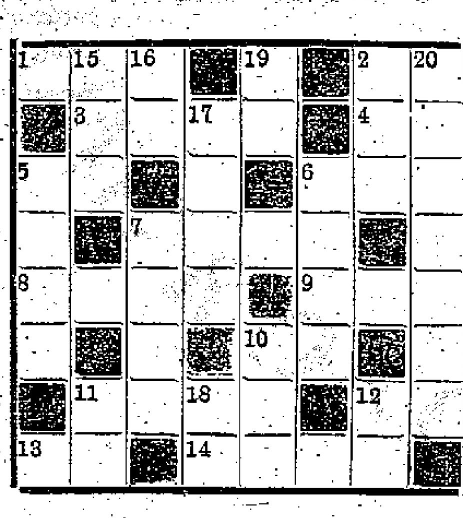
你以爲他們是在談錶麼？原來奧米加及司馬都是數學上名詞，二人是在討論數學。（林京）

填字遊戲

（黑格十六——新紀錄）　是但擬

提示：橫　㈠半個月。又是此地許多商店出糧發薪的日子。㈢涼薄，冷酷。㈤成語，不斷發生，花式繁多。㈣伴侶，愛人。㈦輪船的等級，比大艙較高一等。㈥腳指上起了一層硬角膜。㈦採中山先生常題的一句話。㈧成語，什麼也不管。㈨無法用言語來表達。⑩觀點。⑪最近參加日內瓦會議的四大國。⑫香港四大公司之一。⑬台灣的一個港口。⑭比武時使出本領來。

直：⑮無止境也。⑯成語，主腦弱而枝葉强，指揮不動。⑰佛語，講說禪義，極能動人。⑱成語：當你要去旅行，突然下大雨。⑲回憶的人的目的。⑳作了豐功偉績的人。㉑成語，在廣州越秀山上一名勝，現在到那裏可看到銅壺滴漏。㉒曹禺名劇，劇中主角爲陳白露、方達生。㉓求學的態度。㉔不懂的就要問，不要爲了面子。㉕傳播佛說的人。㉖打工仔最怕食的東西。和「魷炒魚」一樣。年初二時會吃到。㉗自己愛人是天下最美的。



荷里活的大明星不要薪金要分賬

影人影

荷里活的大明星對於薪金的要求越來越高了，那些已訂了合同的明星薪金是有固定的，可是那些「自由身」的大明星，則可以隨意開價。譬如占士史超域現在仍要分取每一部片子利潤的百分之五十，如果再遇上了名導演如希治閣，則電影公司所得到的利潤，只有三分之一不到。

比利懷達拍「七年之癢」的時候，據說有人曾提議請丹尼基擔任主角，以加強號召力和增加喜劇性，但此事曾進行過而沒有成功，因爲丹尼基要求利潤的百分之七十。

對於薪金報酬，男明星似乎是比女明星更難應付的，因爲他們多數要求在固定的薪水之外另分利錢，如阿倫列特與華納的合同則是不論製片公司賺錢或者蝕本，總之影片一上映，收入每一元則他分一角。

格力哥利柏就是以分賬方式從「金枝玉葉」中分了五十萬元的，這部片子的賣座奇佳，使他升入荷里活報酬最多的明星之列。加利格蘭在新片「捉賊記」中也要求分賬，相信從該片中可分得二十萬元。

現在荷里活的分賬明星除了上述者外，還有奇勒基寶（他脫離美高梅，就是因爲該公司拒絕他利潤百分之五十的要求，但霍士已答應他收入百分之十的要求了）。羅拔米湛、珍羅素、桃李絲黛、荼地嘉蘭、巴巴拉史丹域、雲路扶連、泰倫鮑華、干尼威特、畢蘭加士打等等也都在羣起效尤。（美寶）

我的棋術

佈局示範（二）

楊官璘撰　王蘭友註

接圖的着法，是由中變而至入局的殺着經過，是這盤棋中最精彩的地方，紅方催子催得緊，黑方的反攻也不弱，走進一個互攻劇烈的局面，而且雙方的大錯大漏失子極少，所以這局棋，不獨是佈局好，即在入局以後的着法，也是好的。它的好處是在下棋的度數緊密，沒有半步虛着閒着。

變㈥中假定進馬五進三的變化，那是黑方改走較穩定的變着。變㈦的着法，還是紅方勝機會較多。變㈧是走入了子力均等的殘棋階段。只有變㈨的着法，黑方似乎懸了一步。

把全局棋的經過綜合來看，在開局時，雙方已經抱定了走互攻局的佈陣，中變時紅方佔了優勢，末後殘棋紅方更因爲破去馬方的士象，奠定了必勝之局，所以這一盤棋，無論在佈陣，入局的中殘變着，都走得精彩緊密，疏漏的地方極少，我們在看過一連串佈局方法之後，再看這名手對局，如果能融匯貫通，我相信棋友們都能增加興趣的。

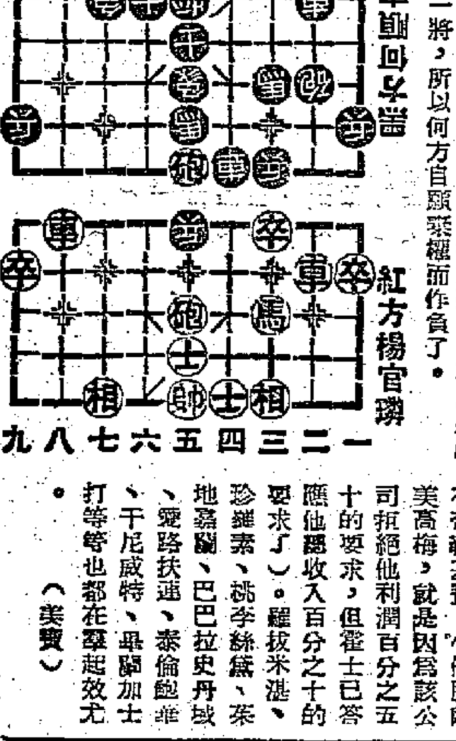
楊官璘（先勝）何順安

（一九五五年十月二日奕於上海）

（續昨）（接圖黑先如下）

卒七進一
車八平五㈥馬七進八　車二平六㈦馬八進七
上砲五進二　象三進五　車五進二　馬七進五
相七進五㈧砲八平七　馬三進五　車六進二
車六進一㈨砲七平九　車五進一　砲九進四
馬五進六　車八進六　馬六進七　車六平四
車六進五　車四退六　車五進一　將五平六
馬七進六　車八平一　車五平三　將六平五
車三進一　將五進一　馬六退七　將五平六
車三退五　將六退一　車三進五　將六進一
車三退三（紅勝）

着法解釋：㈥如改走馬五進三捉車，則楊方車五平三，去卒捉馬，馬七進八，車二平五，變方平穩。㈦若何方卒七進一，楊方前砲五平二去馬，車六平八去砲，砲五進四去馬，卒五進一去馬，車五平六擺殺，將五平六，車六進五，殺士叫將，士五退四去車，車六平四，楊方穩勝。㈧至此形勢，已由中變轉入了殘棋階段，何方雖有渡河之卒，但缺一象，防守力量未夠，則不能貪功，應該設法求和，所以還着，何方須走車八平六，聯絡變車。㈨失算，雖然棋訣中有「單象不如無」的說法，但是處於現在形勢，單象較卒爲重，所以何方，應該落象。後來殘局，車馬必勝車砲一將，所以何方自願棄權而作負了。



國泰　即日　滿堂光臨　朱石麟　打腫臉充胖子　爲了面子　　早場長生塔

連日狂滿今天續映　中聯電影企業公司　春殘夢斷　白燕　張活游　黃曼梨　梅綺　李清　馬師曾　王愛明　李月清　黎灼灼　黃楚山　葉萍　劉芳　李晨風

高陞大戲院　（電話）27189　　今晚七點半　新艷陽劇團　趙子龍

最後今天　京華　環球公司香艷風趣愛情片　祕密在這裏！心頭在癢！　肉彈珍羅素主演　七彩綜藝體　火狐

都城　今天只映一天　黑人籃球隊成功史

東方　最後今天請勿錯過　新藝綜合體電影　萬里　海底　六

皇后　平安　今天仍映　空襲水壩戰　THE DAM BUSTERS　英美剿匪戰

樂聲　連日滿今續映　情血洒金城　SEVEN CITIES OF GOLD

真光　即日四場　龍虎干戈　下期冠軍名片　君子好逑

港九廿家戲院排名以筆劃先後爲次序　後窗　張徹製片　吳回導演

中央　環球　利舞台　歌唱片王　菱花夢　今天即日加入仍映　新馬仔　鄧碧雲　石燕子　半日安　四大紅伶主演　公主與駙馬　一段哀艷情史！

金國新好金國金　舞台　陵民華　世界　國際　星　連日滿　今天續映　任劍輝　削髮爲尼！　胡楓　白雪仙　任劍輝　佛前姊妹花

紅綠女　今天放映

象棋國手楊官璘編註　棋國爭雄錄　上冊定價港幣壹元　各大書局報攤均售
不辭北戰與南征　三十英年有霸名　心血此時歸筆底　可從一卷識楸枰
本書三大特點：（一）內容最精采　本書是楊官璘對局精選，南北各家各派着法無不齊備！並由國手詳加評註，陳述得失，對讀者棋藝之提高，有極大幫助！（二）價錢最便宜　本書厚達一百餘頁，並附有長文介紹楊官璘其人、其藝、其事，只售一元。而且全書無一頁廣告，絕無「戲肉」，絕無半頁廣告。（三）描寫極生動　附有楊官璘之對局，……本書每局之後都附有楊官璘好友王蘭友的「按語」，對戰况經過、雙方氣氛，棋人逸事，都有生動描述。
香港文宗出版社出版

本報澳門分銷處　地址：新馬路二號F二樓　電話：三六九四號

娛樂戲院　今天隆重獻映　李麗華・王引主演　海棠紅　張善琨製片　易文導演　國際影業公司發行

紐約・大世界　特七彩・上片中文　超視綜藝體　碎骨補情天

今天・快樂・平安　情魔　全部巴黎實地攝製